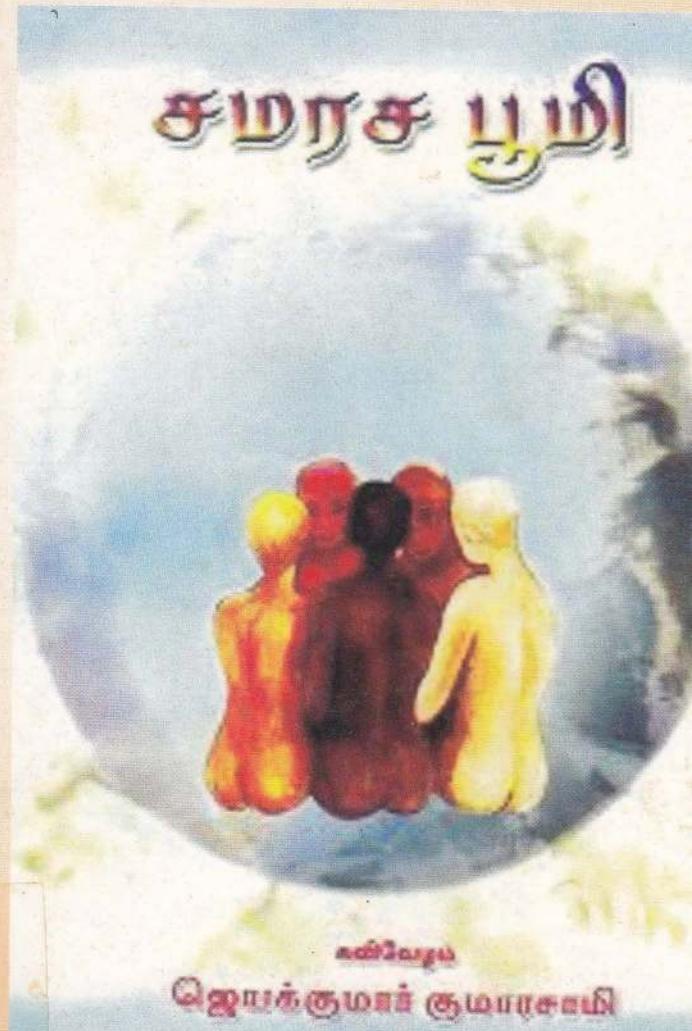


# நூஸ்பு வளர்





## சமரச பூமி (நாவல்)

யாழ் பல்கலைக்கழகத்தில்  
அறிமுக வெளியீடு  
செய்யப்படுவதையிட்டு  
வெளியிடப்படும்  
சிறப்பு மலர்

வெளியீடுவோர்  
உலக திலக்கீய ஒன்றியத்தின்  
திலங்கைக் கிளை

## **“ Samarasa Boomi ”**

### **( Science Novel in Tamil )**

“ The Sun makes the world most wonderful & lively by harnessing the seven magnificent colours. In the same way by incorporating the multicoloured human faces of the five continents, freedom & equality of human beings will be a reality”  
**Jeyakumar Kumarasamy**



#### **About this Author...**

Pandit Jeyakumar Kumarasamy has been a dedicated and much involved literary worker for well over 36 years. His sincere literary contributions mainly aimed at removing the undesirable boundaries that have torn humanity into bits and pieces today in the name of religions, castes, creeds, colour, and languages and creating a united and peaceful earth for all is praiseworthy if not unique. Currently he is the Vice – President of the International Movement for

**Tamil Cultural Establishment.**  
His multi – faceted literary creations in the form of poetry; short stories, epics, research article and novels have been praised by leading and prominent Indian scholastic Institutions like the Chennai University, Pachchaip College, Madras Christian College and the Jaffna University in Sri Lanka.

The Tamil literary World has often felicitated him with several titles such as **Kavi Velem**, **Painthamil Pavalar** and **Panmuga Bharathi** etc. On 2004 in Pondicherry India Jeyakumars novel “**Samarasa Boomi**” was released to the public. At this function several literary personalities and scholars praised the novel as a unique venture not only in Tamil world but globally too.

Rt.Rev. Michael Moses Fara day M.A, M.. Phil, B. Ed, Phd Dip in Journalism (Ithaliyal) (Head Tamil Department, Madras Christian College) spoke at this said that Samarasa Boomi has brought out several information which he himself did not come to know during the past 25 years of experience and it will be of immense use

to those who do their Ph.d studies. One cannot compare this novel with those of the Tamil nadu Authors Tamil punditory.

Smooth language flow makes the novel a masterpiece. This rare creation is bound to not only bind the Tamils together but will unite the whole world.

U.N. Unesco's Head of the Tamil division Prof. Manavai Mustafa said as follows. "The main objective of the novel is to unite the humanity, which is currently torn apart in fighting over so many differences.

Therefore it cannot be ignored. Samarasa Boomi has been written incorporating intellectual and spiritual components where as many literary works are done for merely passing the time fancifully. This way this novel aimed at uniting world together for a better future.

For this lofty ideal the author Jeyakumar should be hailed for serving the world "said Manavai Mustafa while speaking at the book releasing ceremony at Pondicherry.

Mr. S.Ganeshalingam a well known writer / author who is attached to the English section of the Indian Hindu Newspaper has said that the novelist has pooled his entire

life experience, his yearnings, likes and dislikes, ambitions and all the knowledge he has accumulated in to 250 The pages of "Samarasa Boomi" novel. He is dreaming of an utopia where every man will live with dignity and honour. It is a realization of a deep dream. Those who do P.hd studies will find ample data on our political, social, cultural, and civilization data in this literary work of Jeyakumar." -said Mr. Ganeshalingam.

Dr. S. Sivalingarajah head of the Jaffna University, Tamil faculty has praised Jeyakumar's book as follows, "I have read many of his works before also. In his new novel it is clear that he has reached a totally different multi dimensional height in the Tamil prose style. It's a different trend altogether. This novel reveals the insight the author has in both the old and the new Tamil literary works as well his familiarity with the western literature to some extend.

The novel seems to be a treasure chest of anthropology, history, psychology and everthing that one would search for in pursuit of an ideal tomorrow" Said Sivalingaraja.

Prof. A.. Shanmugadas of the Jaffna University in his message says that Pandit. Jeyakumar has

handled the language in such a way that the style for the prose flows with a unique grace.

Tamil Mani Yoga Balachandran who is a well – known writer says, Bharathibalan Jeyakumar has touched my heart as the most sincere and dedicated writer who dreams of a better and clean human society. All his writings up to now directly or indirectly reveals his yearnings, especially his shortstory compilation "Samarasa Boomi" which has now come out as a novel are exemplary literary works which will someday be a significant turning point in the Tamil literary world.. He has been utilizing his entire life to promote unity among humanbeings along equality and development path. Jeyakumar's writings are simple and flow elegantly. He never meant to use his literary talents for amassing wealth or fame but only sincerely to tell the world that it needs a new turn towards a peaceful and amicable life for all. " Said Yoga".

Denmark spiritualist cum social worker Bjorn Jensen has praised Jeyakumar for his great service to humanity through his writings by saying that his novel will not only unite the Tamil readers but 3 should be brought out via translations in all world languages including the Danish.

It may be added that Jeyakumar has also been awarded the teacher certificate by the Prana Yoga Centres International based in California USA, by the director.

World literary and spiritual people are continuing to send messages of praise and awards to the author. Since the novel deals with the ideal world of parity and equality, the spiritual world is also beginning to get interested in the novel. Currently Jeyakumar is functioning as the General Seretary of the "Global Literary Consortium" which aims at probing into the possibilities of creating a better tomorrow via meaningful literature which can manhood from the mire of oblivion in to a new globe where equality and dignity will reign supreme.

**Tamilmani Yoga Balachandran,  
International President,  
Global Literary Consortium  
Canada.**

**25th March 2005**

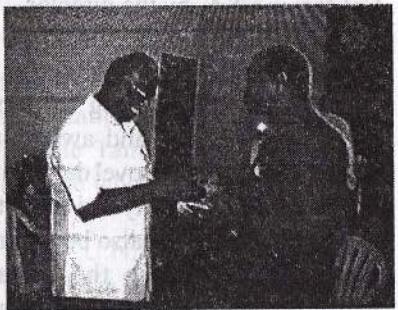


PUNJAB LIBRARY  
JAFFNA

கவிவேழம் பாரதிபாலனின் (ஜெயக்குமார் குமாரசாமி)

“சமரச பூமி” (அறிவியல், ஆண்மிக நாவல்)

வெளியீட்டுச் சிறப்பு மஸர்!



மேற்படி, கவிவேழம் பாரதிபாலன் அவர்களது நூல் வெளியீடு, 2004-ல் கிந்தியா புதுவை மாநிலம் ஒடுந்தொ மகா சபா மண்டபத்தில் தேவநேயப் பாவானர் ராங்கில் வெகு சிறப்பாக கிடம்பெற்றது....

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்க முன்னாள் அனைத்துலகத் தலைவரும் மலேசியப் போசிரியருமான மறைந்த டாக்டர். இரா. ந. ஸீர்ப்பனார் அவர்களுக்குச் சமர்ப்பணமாக மேற்படி அமைப்பின் 9-வது மாநாட்டிலே நூல் அரங்கேறியது.

வரலாற்று முக்கியத் துவம் வாய்ந்த சமரசபூமி எனும் இந்த அறிவியல், ஆண்மிக நாவலை ஜ.நா. சபையின் யுனிஸ்கோ நிறுவனத்தின் தமிழ்ப் பிரிவத் தலைவர் போசிரியர் மணவை முஸ்தபா அவர்கள் வெளியிட்டு வைத்தார். முதல் பிரதியைக் கண்டிய அறிஞர் டாக்டர். விக்டர் பிகராடோ அவர்கள் பெற்றுக் கொண்டார். மேற்படி நூல் பற்றிய

- 6 -

அறிமுக உரையை இந்தியா புதுவை அரசின் மொழி பண்பாட்டுத் துறை நிறுவனர் போசிரியர் ப. மருதநாயகம் அவர்களும், மதிப் பீட்டுரையை சென்னைக் கிநித் தவக் கல்லூரித் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் போசிரியர் மைக்கல் மோசல் பரடே அவர்களும் ஆற்றினார்கள்.

ஆத்து முதுபெரும் எழுத தாளர், முற்போக்கு சிந்தனாவாதி, 30-க்கும் மேற்பட்ட தமிழ் நாவல்களை எழுதிக் குவித்து ஆத்திற்குப் பெருமை தேடித் தந்து தமிழகத்தில் இருந்து வெளிவரும் பிரபலமான இந்து ஆங்கிலப் பத்திரிகையில் பணிபுரிந்து வரும் இலக்கியச் செம்மஸ். செ.கணேசவிங்கன் அவர்களது கருத்துரையும் மேற்படி மாநாட்டிலே யடிக்கப்பெற்றது.

வெளியீட்டுச் சிறப்புரையை அறிவியல் தமிழ்த் தந்தை போசிரியர் மணவை மூஸ் தபா அவர்கள் ஆற்றினார்கள். நூலாசிரியரின் நன்றி உரையை அவரது சார்பிலே அவரது சகோதரர் டாக்டர். எஸ்.மி. கந்தசாமி அவர்கள் வாசித்தார். உலகத் தமிழ் விருதை மேற்படி நூலுக்காக உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத் தலைவர் திரு. சி.செல்லையா அவர்கள் வழங்கினார்.

மேற்படி நூலுக்காக அனுப்பிவைத்த வாய்த்துக்களும், மதிப்பீட்டுரைகளும், இந்த சிறப்பு மஸரில் இணைக்கப் பட்டுள்ளன.

## அறிமுகவரை



மேற்படி மாநாட்டிலே, இடம் பெற்ற சமரசபூமி நாவல் பற்றிய அறிமுக உரையைப் புதுவை மாநில த்தின் மொழி பண்பாட்டுத் துறை நிறுவனர் போசிரியர் ப. மருதநாயகம் அவர்கள் ஆற்றினார்கள்.”

“நன்பர்களே! ஆத்து தமிழ்க் கவிஞர் ஜெயக்குமார் குமாரசாமி அவர்கள் எழுதியுள்ள சமரசபூமி என்னும் புதினத்தை இந்த அவையில் அறிமுகம் செய்வதில் மிகவும் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

மேலை நாடுகளிலே நாவல் என்னும் இலக்கியவகை இப்போது அசர வேகத்தைப் பெற்று வருகிறது. அதுவே ஒரு ஆதிக்க இலக்கிய வகையாக..... dominant form என்று சொல்வார்கள்... கவிதையையும், நாடகத்தையும், ஏனைய பிற இலக்கிய வகைகளையும் பின்னுக்குத் தள்ளி வைத்து வளர்ந்து கொண்டு வருகிறது.

ஜான் என்னும் பெருங் கவிஞர், ‘நாவல் ஏனைய இலக்கிய வகைகளில்

எல்லாம் மிகச் சிறந்தது. ஏனைனில் அதுதான் முழு மனிதனையும் பற்றி பேசுகிறது’ என்று சொல்லுவார்கள்.

“The novel alone speaks about the complete man “என்று சொல் லுவார் கள்.” மனிதனுடைய புலன்கள், உள்ளம், அறிவு, ஆண்மா ஆகிய யாவற்றைப் பற்றியும் பேசுவது நாவல், யாவரையும் சர்க்கக் கூடியது நாவல் என்று அவர்கள் சொல்லுவார்கள்.” டி.எச்.லாரன்ஸ் என்பார், ‘20-ம் நூற்றாண்டில் காப்பியத்தை வெளியேற நியது நாவல்’ என்று சொல்லுவார். காப்பியத்திற்கு சட்டம் ஒரு “substitute” நாவல் என்று தம்முடைய கட்டுரையிலே சொல்லுவார். ‘பற்றின்’ என்ற உருசிய நாட்டு பேரநிஞர், “காப்பியத்திலும் நாவலே சிறந்தது.” என்று பல கட்டுரைகளிலே எழுதி வந்திருக்கிறார்கள்.

காப்பியம் என்பது இறந்த காலத்தை பற்றிப் பேசுகின்ற -இறந்து பட்ட இலக்கிய வகை.. நாவலானது இக் காலத்தைப் பற்றி பேசுகின்ற - இந்த வாழ்க்கையைப் பற்றி - இம் மண்ணுலக வாழ்க்கையைப் பற்றி. -இப்போதைய வாழ்க்கையையெற்றிப் பேசுகின்ற வளர்ந்து வருகின்ற ஓர் இலக்கிய வகை என்று அவர்கள் குறிப்பிடுவார்கள்.

நாவலானது பல சோதனை களுக்கு உட்படுத்தப்படக் கூடியது.. பல உள்ள வாங்குதல் களையும் பெற்று வருகின்றது..

- 7 -

புதுப்புது வார்ப்புக்களையும்..  
புதுப் புது வடிவங்களையும், புதுப் புது  
உத்திகளையும் கையாளுகின்ற தன்மை  
அந்த இலக்கிய வகைக்கு உண்டு  
என்று பற்றின் குறிப்பிடுவார்கள்..

நாவல் என்னும் இலக்கிய  
வகைதான் சமுதாயத்தின் மேஸ்தடில்  
இருப்பவர்களுக்கான இலக்கியத்தையும்  
கையில் எடுக்கின்ற, கீழ்த் தட்டில்  
இருப்பவர்களுக்கான இலக்கிய  
வகைகளையும் நோக்குகின்ற இணைக்கக்  
கூடிய ஒரே இலக்கியவகை என்று  
அவர்கள் சொல்லுவார்கள்.

யாதும் ஊரே யாவரும் கேள்வி’  
என்று கணியின் பூங்குன்றனர் அவர்கள்  
கூறுவது மட்டுமல்லாமல் பண்டை  
இலக்கியங்களும் இடைக்கால  
இலக்கியங்களும் உலகம் என்ற சொல்லை  
வைத்தே தொடங்குகின்றன.

“மலர்தலை உலகம் “-...  
முல்லைப் பாட்டு..

“உலகம் யாவையும் தாழுள வாக்கலும்  
“ -” கம்பராமாயணம்..

“-உலகெலாம் உணர்ந் தோதற்கு  
அரியவன்- “.. பெரியபுராணம்..

“-உண்டாலம் இவ்வுலகம்- “..  
புறப்பாட்டு

இவ்வாறு பல இலக்கியங்கள்  
உலகம் என்ற சொல்லை வைத்தே  
ஆரம்பிப்பதற்குக் காரணமே அவர்கள்

உலகளாவிய நோக்கை மேற்கொண்டிருந்  
தார்கள் என்பது பற்றியே சான்று  
கூறினோம்.

இந்த நாவலிலே ஜெக்குமார்  
அவர்கள் மதம், இனம், நிறம், மொழி,  
சாதி கடந்த உலகளாவிய நோக்கை  
அனைவரும் பாராட்டும் வகையிலே  
எழுதியுள்ளார்கள்.

எனவே இந்த முறையில்  
தமிழின் மரபு இங்கு பேணப்படுகிறது  
என்று சொல்லி விடைபெறுகின்றேன்.

நன்றி



## மதிப்பிட்டுரை



மேற்படி, அறிமுக உரையைத்  
தொடர்ந்து தாம்பரம், சென்னை  
கிறத்தவக் கல்லூரித் தமிழ்த்  
குறைத் தலைவர் பேராசிரியர்  
வண்பிதா. மோசல் மைக்கல் பரடே  
அவர்கள் மதிப்பிட்டுரை வழங்கினார்.

சிறப்பான இந்த நூல் வெளியிட்டு விழுவுக்கு  
தலைமை ஏற்றிருக்கின்ற இயக்கத் தலைவர்  
அவர்களே! இந்த நூலை வெளியிட்ட  
அறிஞர் பெருந்தகை அவர்களே! நூலைப்  
பற்றிய அறிமுக உரையை நிகழ்த்திய  
போசிரியர் அவர்களே! நூலாசிரியர் அனுப்பிய  
நன்றி உரையை வழங்க மேடையிலே  
அமர்ந்திருக்கின்ற அன்புச் சகோதரர்  
அவர்களே! மற்று முன்ன பன்னாட்டு தமிழ்  
அறிஞர்களே! அன்பர்களே! ஆதரவா  
ளர்களே! அனைவருக்கும் முதற்கண்  
எனது அன்பு கல்ந்த வணக்கங்கள்!

இந்த உலகத் தமிழ்ப் பண்டாட்டு  
இயக்கத்தினுடைய மாநாட்டிலே சமரசழு.  
என்ற இந்த நூல் வெளியிடப்படுவது  
மிகமிக பொருத்த முடைய ஒரு நிகழ்வு  
என்று நான் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

எனின்றால் இந்த உலகமெல்லாம் பரவி  
இருக்கின்ற தமிழர்களை ஒன்று படுத்துகிற  
ஒரு பேரியக்கத்தினுடைய மாநாடு இந்த  
மாநாட்டில் வெளியிடப்படுவதற்கு பொருத்த  
முடையது. ஒன்று இந்த நூலை எழுதிய  
நூலாசிரியர் இந்த இயக்கத் தினுடைய  
அனைத்துலக உதவித் தலை வர்களில்  
இருவர். ஆகவே இயக்கத் தினுடைய  
தலைவர் ஒருவருடைய நூல் இங்கு  
வெளியிடப்படுவது மிகப் பொருத்தமானது.

ஆனால் அதைவிட முக்கியமான பொருத்தம்  
என்னவென்றால் உலக மெல்லாம் இருக்கிற  
தமிழர்கள் மட்டுமல்ல. உலகமெல்லாம்  
இருக்கிற மனிதர்கள் எல்லாம்  
ஒன்றுபடவேண்டும். அப்படி ஒன்றுபட்டு  
ஒரு சமாச்சுமியாக இந்த உலகம்  
விளங்கவேண்டும். என்னிற இந்த உயர்ந்த  
நோக்கத்தோடு அந்த உயர்ந்த கற்பனையை  
இரு புதினமாக - ஓர் இனிய நாவலாக  
நூலாசிரியர் அவர்கள் படைத்திருக்கிறார்கள்.  
இந்த நூலைப் பற்றி மதிப்புரை செய்கிற  
பொறுப்பு எனக்குத் தாம்பட்டிருக்கிறது.  
இந்த நூலாசிரியரைப் பற்றி சில சொர்கள்  
சொல்லிவிட்டு இந்த நூலிலுடைய  
சிற்புக்களை ஒருத்தலை சுருக்கமாக நான்  
கட்டிக்கொட்டி விடைபெற வேண்டும்.

இந்த நூலாசிரியர் அவர்கள் மிகச் சிறந்த  
கவிஞராகவும்-மிகச் சிறந்த சிறுக்கதை  
எழுத்தாளராகவும் அதே நேரத்தில் மிகச்  
சிறந்த ஆராய்ச்சி அறிஞராகவும் பல்வேறு  
மொழிகளில் அமைந்திருக்கின்ற  
இலக்கியங்களை பல்வேறு மதங்களைச்

சேர்ந்த ஆழந்த மறைநுால்களை - மிக ஆழமாக நுனிப்பில் மேயாமல் ஆழந்து நுணுகிக் கற்ற நுண்மான் நுழைபுலம் மிக்கவராக விளங்குகிறார் என்பதற்கு இந்த ஒரு நூலே சாட்சி ஆனால் வெறும் பல நூல்களையும் அவர்கள் வெறுபல காலகட்டங்களிலே வெளியிட்டு இந்த இயக்கத்தினுடைய தலைவர்களாக - குறிப்பாக இந்த இயக்கத்தினுடைய முதல் தலைவராகிய மலேசிய போசிரியர் மறைந்த வீரப் பனார் அவர்களின் பெரும் பாராட்டுதல்களைப் பெற்றவர்கள்.

அவர்கள் இந்த நூலிலே என்னுடைய என்பதை எழுதி இருக்கிறார்கள். அதில் இந்த நூல் உருவான வரலாற்றை எழுதி இருக்கிறார்கள். அந்த இடத்திலே அவருடைய மூன்று தன்மைகள் வெளிப்படுவதாக நான் கருதுகிறேன்.

முதலாவதாக அவரது பரந்த உள்ளம்! பாந்த உள்ளம் உலகத்திலே இருக்கிற எல்லா தமிழர்களையும் ஒன்றுதிரட்ட வேண்டும்.. உலகத்திலே இருக்கிற எல்லா மனிதர்களையும் ஒன்று திரட்டு வேண்டும்..

இப்படிப்பட்ட மனித நேய ஒருங்கிணைப்புக்கு தமிழ் ஒரு மையமாக இருக்க வேண்டும். என்கின்ற உயர்ந்த நோக்கத்தில் இந்த நூலை வெளியிட்டு இருக்கிறார்கள். தன்னுடைய வாழ்நாளிலே அப்படிப்பட்ட பணிகளை செய்து வருகிறார்கள்.

உலகத் தமிழினம் ஒன்றுபடவேண்டும்! அது வெறும் ஒரு கோசமாக.. அரசியல் வாதிகள் சொல்வதுபோன்ற ஒரு வரட்டுக் கூச்சலாக - “எங்கும் தமிழ்! எதிலும்

தமிழ்! அறிவியல் தமிழ்!!” என்று சொல்லி வெறும் கூச்சலாக நின்றுவிடாமல் அவை செயல்பாடுகளாக வளர்வேண்டும் என்பதில் மிக ஆர்வத் துடிப்போடு அவர்கள் செயல்படுகிறார்கள். தன்னுடைய வாழ்க்கையில் அதனைச் செயல்படுத்தி இருக்கிறார்கள் என்பதை அவருடைய என்னுடைய என்கிற முன்னுடையிலே காண்கிறோம்..

இரண்டாவது - அவருடைய விரிந்த புலமை! உலகத்திலே இருக்கிற பல்வேறு மதங்கள்.. அது கிறித்தவமானாலும் இகலாம் ஆனாலும்.. பெளத்தமதமானாலும் - இந்து சமயத்தினுடைய பல்வேறு பிரிவுகளானாலும் அவைகளை அணுகி இருக்கின்ற மறைநுால்களை எல்லாம் ஆயந்து ஆராய்ச்சி வடிவிலே பார்த்திருக்கிறார். மிக அறிய செய்திகளை கொண்டுவந்து இந்த நூலிலே சேர்த்திருக்கிறார்.

இமயமலை என்ற ஒரு சொல்லை வைத்துக் கொண்டு அதற்கு இருக்கிற பல்வேறு விளக்கங்களை பல்வேறு நூல்களில் இருந்து திரட்டித் தருகிறார்.

ஒரு இருபத்தைந்து ஆண்டுகால ஆசிரியப்பணி அனுபவமுடைய தமிழ்ப் போசிரியாகிய எனக்குத் தெரியாத செய்திகள் பல இந்த நூலிலே - அதுவும் ஒரு நூலிலே ஆய்வுக் குறிப்புக்களாக அவர் அள்ளி பீசிச் செல்கிறார்கள். பீங்கூக்காக ஆய்வுகள் செய்கிறபோது கூட ஏதாவது ஆய்வுக் கருத்தைத் தேடிப் பிடிக்க வேண்டியதாய் இருக்கு. அதுவும் இந்தக் காலத்திலே.. பூதக் கண்ணாடி போட்டு பர்க்க வேண்டியதாய் இருக்கு. ஏதாவது யாராவது எவனாவது ஒரு கருத்தாவது

உருப்படியாக சொல்லுவானா? அப்படி என்று. ஆனால் இந்த ஒரு நாவலிலே அப்படிப் பட்ட அரிய செய்திகளைச் சொல்கிறார்கள்.

சான்று காட்டி சொல்வதற்கு எனக்கு நேரம் இல்லை. ஆனால் இதைவிட எனக்கு இன்னொன்று அவிடத்தே பிடித்திருக்கிறது. அவருடைய பரந்த உள்ளம்.. விரிந்த கொள்கை மட்டுமல்ல. திறந்த கண்கள் உடையவராகவும் இருக்கிறார்கள்.

தமிழ்ச் சமுதாயத்தை ஒன்றுபடுத்த வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடே இருக்கிறவர்கள், அதற்காக பரந்த உள்ளத்தோடே செயல்படுகிறவர்கள், தாம் திறந்த கண்களோடும் இருக்க வேண்டும். ‘தமிழ்ச் சமுதாயத்தை அழிக் கின்னையென்பதாக பார்த்திருக்கிறார். மிக அறிய செய்திகளை கொண்டுவந்து இந்த நூலிலே சேர்த்திருக்கிறார்.

ஒற்றுமையாக இருக்கிறோம்.. ஒற்றுமையாக இருக்கிறோம் என்று சொல்லப்படுவதற்காக ஏமாற்றுபவனும், ஏமாற்றப் படுகிறவனும், ஒடுக்குகிறவனும் ஒடுக்கப்படுகிறவனும் குழச்சிக் காரணம் வெள்ளை மனதுக் காரணம் ஒன்றாகி விட முடியாது.. விழிப்பாக

இருக்க வேண்டிய நேரத்தில் விழிப்பாக இருக்க வேண்டும். தமிழ் எப்படி எல்லாம் உலக அரங்கிலே பின் துக்க தள்ளப்படுகிறது - அது யார் திட்டமிடவில் பின் தள்ளப் படுகிறது. என்பதைப்பற்றிய உண்மைகளைப் பொறுப்புணர்வோடு சொன்னது அவர் மனம் பறந்து இருந்தாலும் கண்களும் திறந்து இருக்கிறது என்பதையே எனக்கு உணர்த்துகிறது. ஆகவே, அவரை நான் பாராட்டுகிறேன்.

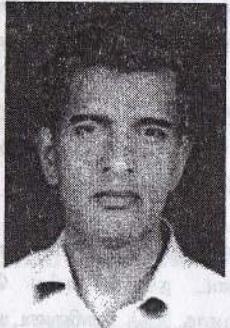
இந்த நூலினுடைய சிறப்புக்களாக ஒன்று இரண்டை நான் சொல்ல வேண்டும்.. முதலாவதாக இந்த நூலினுடைய புதுமைத் தன்மை, இப்படியான ஒரு நாவலை நீங்கள் சாதாரணமாக படிக்க முடியாது.. அதுவும் இன்றைக்கு தமிழ் நாட்டிலே வெளிவருகிற நாவல்கள் வரிசையில் இதனை வைக்கவே முடியாது.. என்றால் இப்படிப் பட்ட நாவல் வரிசையிலே தாய்த் தமிழகத்திலே வெளியிடப்படுகின்ற நாவல்களின் சாயம் கூட இதிலே இல்லை..

அவர் பயன்படுத்துகிற நடைமிலே அந்த ஈழத் தமிழருடைய நடை தெரிகிறது.. ஆனால் அது கவிதை போல ஆற்றொழுக்காக அப்படியே அலை அலையாக கருத்துக்களும் இனிய சொற்களும் புரண்டு வருகின்றன. ஆனால் அவற்றைவிட அதனுடைய சிறப்பு.. ஒரு நாவல் என்றால் அதனுடைய உணர்ச்சி வெளிப்பாடு! கற்பனை வெளிப்பாடு!! ஒரு ஆய்வு என்று சொன்னால் அது அறிவியல் வெளிப்பாடு..

(போசிரியரின் மேற்படி பேச்கத் தொடர் மாநாட்டு அமைப்பாளர்களால் அனுப்பப்பட்ட ஒளிநாடாளில் துண்டிக்கப்பட்டு உள்ளது)

## கருத்துரை

பிரபல நாவலாசிரியரும் தி ஹிந்து மூஸ்கில் பத்திரிகையில் பணி புரிவருமாகிய இலக்கியச் செம்மல். செ.கணேசனிங்கன் அவர்களால் மாநாட்டிற்கு அனுப்பி வைக்கப் பெற்ற சமரசபூமி பற்றிய கருத்துரை...



தமிழிலே நாவல் என்பதற்கு வரையறையான இலக்கணம் எதுவும் கிடையாது.

ஆங் கில் மொழித் தாக்கத்திலேயே ஆரம்பத்தில் மாதவையா போன்றோர் எழுதிய கதைகளை novel என்ற ஆங்கிலச் சொல்லை முன்வைத்து நாவல் எனக் கூறி வந்தோம். அதே வார்த்தை நிரந்தரமாகி விட்டது. புதினம்

என்ற மொழி பெயர்ப்பு வர்த்தை நிலைக்கவில்லை. ஆங்கிலத்திலும் ஜேன் ஆஸ்லென் (1775–1815) எழுதிய ‘சென்ஸ் அண்ட் சென்ஸிபிளிற்றி’ (Sense and Sensibility) என்ற கதையை வைத்தே ஆக்ஸ்போட் ஆங்கில அகாதியும் novel எனக் கூறி இலக்கணம் வகுக்குவதனுடு. உரையாடலில் கற்பனையாக விரிவாக எழுதப்பட்ட நூல் மாதிரி நாவல் என்றே கூறலாம். பூதியே முதன்மைப் பாத்திரம்.

கப்பல் பயணத்தில் கப்பல் உடைபட தன்னந் தனியனாக ஒரு தீவிலே பூதி உயிர் தய்பிப் பிழைக்கிறார். (கப்பல் பயணி சிந்துபாத் (Sinbad The Sailor) என்ற அரேபியக் கதை வணிகத்தையும் அதன் விபத்துக்களையும் முதன் முதலாகக் கூறும் கதை என்பர்)

கூறும் வேளை அவற் றின் சில அம்சங்களையும் குறிப்பிடுவார்.

நாவல் உரைநடை சார்ந்து கதை உரையாடல் வர்ணனையுடன் ஆசிரியர் அல்லது கதை மாந்தர் மூலம் கூறப் படுகிறது எனவும் தெரிவிப்பர். நாவலுக்கு வரையறையான இலக்கணம் எதுவும் கிடையாது எனலாம். சமூகத்திற்கு சட்ட விதிகள் வேண்டியதில்லை” என சீன அறிஞர் கன்பூரியில் கூறி மனித சுதந்திரம் வேண்டினார்.

ஜேயக்குமார் குமாரசாமியின் ‘சமரசபூமி’ என்ற நீண்ட கதையையும் சுதந்திரமாக விரிவாக எழுதப்பட்ட நாவல் என்றே கூறலாம். பூதியே முதன்மைப் பாத்திரம்.

இந் நாவலில் பூதி என்ற கதா நாயகனுடாக ஆசிரியர் பூதாகரமாக வெளிப்படுகிறார். தீவிலிருந்தபடியே அவரது தனிமை மட்டுமல்லாது சிந்தனை பரந்து விரிந்து ஓடுகிறது. புராண இதிகாசக் கதைகள், உலக

வரலாறு, பண்டைய காலங் தொட்டு அன்மைய அரசியல் வரை கதை எல்லையற்று விரிகிறது. தமிழக்களைக் கூறும் வரிகள்... வைத்திகர்தம் அடக்கு முறைக்கு எதிராக கிளர்ந்தவர்கள்.

சமண புத்த மதம் மாறி.. அவை மறைகிற போது வசதிக்காக மீண்டும் வைத்திகம்.. இசுலாமியர் ஆட்சியில் அவர்கள் சமத்துவம் கண்டு.... ஐரோப்பியர் ஆட்சியில் .... வணிகம், உழை, ஆடை, அறிவியல் முதலாக உருமாறி மேம்பட்டனர். இவ்வாறு, பலநூற்றாண் கூடாக ஏற்பட்ட மாற்றங்களையும் சுருக்கிக் கதையில் குறிப்பிடுவார். சாதி, சமயம், தொழில்நுட்பம், வினாக்களும் எதையும் ஆசிரியர் விட்டு வைக்க வில்லை. இலக்கியத்தில் தொல்காப் பியத்தில் இருந்து நவீன இலக்கியம் வரை சமரசபூமி நாவல் ஆசிரியரின் கூற்று மூலம் கற்க விரும்புவோர் இந்நாலைத் தேடி வாங்கிப்படிக் கலாம், பயன் பெறலாம்.”

அடைக்கலம் புகுந்த அந்த தீவையே சமரசபூமி எனப் பெயர்ட்டுக் காடுகளையும் அழித்துப் பயிர் செய்து விலங்கு பறவை இனங்களையும் பெருக்க ஆசிரியர் பூதியாகி விரும்புகிறார்.

அரிஸ்டோட்டில், வள்ளலார், நேருஜி வரை பல்வேறு ரகப்பட்ட மனிதர்களும் நாவலில் வருவார். பூதியின் இளமைப் பருவம், கல்லூரிக் கல்வி, இலண்டன் வாழ்க்கை, காதல், திருமணம், இனப்பவாழ்வு யாவும் கதைமில் குறிப்பாகவும், சில விரிவாகவும் கூறப்பட்டுள்ளது..

ஆசிரியரின் பரந்த அறிவு, விருப்புக்கள், வெறுப்புக்கள், வாழ்க்கை அனுபவங்கள் எல்லாம் நாவலில் மறைமுகமாக வெளிவரும். ஆசிரியர் தன்வாழ்வில் கூறவேண்டிய பல்வேறு ரக கூற்றுக்கள் அனைத்தையும் 250 பக்கங்களில் கூறிவிடுகிறார்.

தென்மார்க்கில் வாழ்ந்துவரும் ஆசிரியர் - சமுத் தமிழ் - ஒரு சமரசபூமியை உருவாக்க விரும்புகிறார். அதன் ஆழந்த பிரதிபலிப்பே இந்த நாவல்.

அவரது கற்பனை வடிவங்கள் சில குறிமீட்டுப் படங்களாகவும் நூலில் உள்ளன. அதுவும் புதினமே. உலகத் தமிழ் வரலாறு, அரசியல், பொருளாதாஸ், சமூகவாழ்வு முறைகள், பண்பாடு, நாகரிகம் அனைத்தையும் ஒரு நாவல் மூலம் கற்க விரும்புவோர் இந்நாலைத் தேடி வாங்கிப்படிக் கலாம், பயன் பெறலாம்.”



## வெளியிட்டுச் சிறப்புரை

மேற்படி மாநாட்டிலே சமரசபுமி நாவலை வெளியிட்டு வைத்த ஐ.நா.வின் யுனிஸல்கோ நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த அறிவியல் தமிழ்த் தந்தை மணவை முஸ்தபா அவர்கள் தமது வெளியிட்டுச் சிறப்புரையிலே..



இரு உன்னதமான நோக்கத்தை அடிப்படையாக வைத்து இந்த நூலை ஜெயக்குமார் குமாரசாமி எழுதி இருக்கிறார்.. அறிவியலையும் ஆண்மிகத்தையும் இணைத்து ஒரு கற்பனையை.. - ஏனென்றால் இந்தக் கவிஞர்களுக்கெல்லாம்... - கம்பன் ஒரு கற்பனை காட்டுகிறான்.. படித்தவனுக்கு என்று ஒன்றில்லை.. படிக்காதவனுக்கு என்ற ஒன்றில்லை.. அது ஒரு Uttopian co system ஒரு கற்பனையான - பொது உடைமை நாடு அது. அங்கே, இல்லாதவர்களும் இல்லை.. உடைய வர்களும் இல்லை என்று சொல்கிறபோது இப்படியெல்லாம் மனிதர் வழுவேண்டும் என்ற வேட்கையை வெளிப்படுத்துகின்ற வகையிலே கம்பனைப்போல பல பேர்கள் அந்த கற்பனைச் சமுதாயத்தைப் படைத்து மக்களுக்கு காட்டி இருக்கின்றார்கள்.

ஆண்மிகம் அறிவியலுக்கு விரோதியான தல்ல. அறிவியல் ஆண்மிகத் திற்கு விரோதமானதல்ல.. ஆண்மிகம் இல்லாத அறிவியல் குருடானது. அறிவியல் இல்லாத ஆன்மிகம் முடமானது. இரண்டு கண்களும் ஒரு பொருளைப் பார்த்தால் ஒரு முழுத் தோற்றம் எப்படி நம் கண்களுக்கு தெரிவாவது போல ஆண்மிகம், அறிவியல் என்னும் இரண்டின் வழியாகப் பார்கின்ற பொதுதான் உண்மையாக ஒரு காட்சி புலனாகும். ஒன்று அகத்தைப் பற்றியும், இன்னொன்று புறத்தைப் பற்றியும்..

“Literature is the fundamental medium of the expression of

language” ஒரு மொழியின் வாயிலாக வாழ் க்கை முறையை எடுத்துச் சொல்வதுதான் இலக்கியமாக இருக்க வேண்டும். ஏனென்றால் இலக்கியம் என்ற சொல்லே அதனை உட்கொண்டது.. இலக்கு என்றால் நோக்கு.

அந்த நோக்கை அடிப்படையாகக் கொண்டதே இலக்கியம். ஆனால் நம் இலக்கியங்களில் நோக்கும் இல்லை. அதனை விபிரிக்கின்ற வகையிலே சரியான போக்கும் இல்லை. அதனால் படிக்கின்றவர்களுக்கு புதிதாகத் தெரிந்து கொள் வதற்கு அதில் எதுவுமே இருப்பதில்லை. இன்னும் சுருக்கமாகச் சொன்னால் பொழுதை வீணாக போக்குகின்ற இலக்கியங்கள் பொழுதுபோக்கு இலக்கியங்கள் உருவாக்கப் படுகிறதே தவிர அந்த நூலை படித்தன் பிறகு தங்கள் அறிவில் பல விடயங்களை - சிந்தனையிலே - பல வினாவுகளை ஏற்படுத்திப் புதிய கோணத் தில் சிந்திக்கவும். அந்த சிந்தனைக்கு ஏற்பக்கையில்லை. தூண்டுகிற வகையிலே படைப்புக்கள் உருவாக்கப்படாத ஒரு காலகட்டத்திலே - மிக அற்புதமாக இந்த நூலை ஒரு நல்ல நோக்கத்தில் எழுதி இருக்கிறார். தூரத்தில் இருந்தால்தான் இங்கு இருக்கிற குறைகள் எல்லாம் ஓரளவுக்கு நமக்கு நல்லாலே புரியும்.. இதுக்குள்ளேயே கிடக்கிறபோது நமக்கு புரியாது. அவர் டென்மார்க் கிலே இருப்பதனாலோ என்னவோ ஜெயக்குமார் குமாரசாமி அவர்களுக்கு இந்தக் குறைகள் எல்லாம் மனதிலே பட்டு அழுத்துகிறபோது அது அழுத்துகிறபோது அதிலிருந்து மனத சமுதாயம் விடுபட்டு

எந்த வகையிலே வழுவேண்டும். ஏன்ற எண்ணம் தோன்றுகிறது.

எங்களது ஜாதிகளும் மதங்களும் இங்கே இருக்கிற பினக்குகளும் மக்களிடத்தே ஏற்படுத்துகிற வினாவுகளும் “என்னை எண்ணினாலும் எண்ணலாம். இங்குள்ள ஜாதிகளை எண்ணமுடியாது” என்று சொல்கிற அளவுக்கு நமக்குள் நாமே.. இருக்க வேண்டியதுதான்.. ஓர் அளவோடு இருக்கவேண்டும்.. ஆனால் எல்லா மதத்தவர்களையும் எல்லா மத நம்பிக்கை உள்ளவர்களையும் ஒரிடத்தே உருவமைத் து அவர்களை ஒன்றிணைத்து சமரசத்தோடு வாழுவிடுவது என்பது ஒரு சாதாரண செய்தி அல்ல. அதை நான் என்ன சொல்ல வருகிறேன் என்பதையே அவர் மிக அழகாக சொல்கிறார். அதைக் ‘கடவுளின் பூமி’ என்றே அவர்களும் பிரபுபிடிகின்றார்.

அத்தனை மதத்தவர்களும் அந்தத் தீவிலே வாழ் கின்றார்கள். அவர்கள் பூமி கடவுளுக்கு சொந்தமான பூமி.. இன்னும் சொல்லப்போனால் ஆதி மனிதன் ஆதாம் ஏவாள் என்று. விவிலியம் சொல்கிறது. குர்தனும் சொல்கிறது. ஆனால் ஆதி மனிதன் வழியிலே வந்தவர்கள்தான் இந்த உலகம் முழுக்க பரவி இருக்கிறார்கள் என்ற உணர்வு மனித குலத்திற்கு தேவையான ஒன்றாகத்தான் இருக்கிறது. ஆனபடியால்தான் சங்ககால புலவன் அருமையாக சொல்லி வைத்தான். ‘யாதும் ஊரே யாவரும் கேள்வி’ என்று.. எல்லாரும் ஒரு கிளையில் இருந்து கிளைத்தவர்கள் தாம். எங்கே அவர்கள் வாழ்ந்தாலும் அவர்கள் எல்லாம்

என்னுடைய உறவினர்கள் உலகில் உள்ள அத்தனை நாடுகளிலும் எம் உறவினர்கள் வாழுவதனாலே அந்த நாடு எமக்கு சொந்தமான நாடு என்ற உண்மான குறிக்கோளை வைத்து கொள்வதால்தான் இவர்சொல்கிறார்.

-உலகத்துமானிடம் ஒன்றினைவோம் - இங்கு

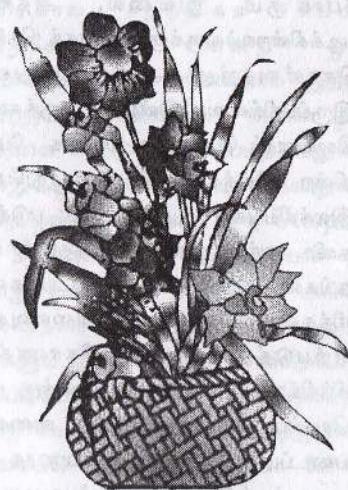
உண்மையின் குரலாய் பாடிடுவோம் கலகங்கள் துயரங்கள் நீக்கிடுவோம் - எங்கள்கடவுளின் பூமியை மீட்டுவோம்! - புனிதமான இந்த கடவுளின் பூமியிலே, யார் யாரோ ஏதேதோ எப்படியெல்லாம் மனித குல வாழ்க்கையை சித்திரவதைப் படுத்தி - அவர்கள் வாழ்க்கையில் அமைதியே இன்றி நிம்மதியைத் தேடி அலைகிறவர்களாக இருக்கிறார்கள்..

அந்த நிலைமையை முற்றாக மாற்றி அமைப்போம். கடவுளின் பூமியை மீண்டும் மீட்டு எடுப்போம். அனைத்து சமயங்களுக்கும் அப்பால் மனித நேயத்தை நிலை நிறுத்துவோம். என்ற உண்மான குறிக்கோளை அடிப்படையாக வைத்து இந்த நூலை மிகச் சிறப்பாக எழுதி இருக்கிறார்.

ஓரு நல்ல நோக்கத்தை அடிப்படையாக வைத்து தன்னுடைய கற்பணக்குதிரையை தட்டிவிட்டு மனித குலத்திற்கு நாம் செய்யக் கூடிய ஒரு இலக்கிய பணியாக, இந்த புதிய நோக்கும் அதை விபரிக்கின்ற போக்கும் அமையவேண்டும்! என்ற நோக்கிலே உருவாக்கி இருக்கிறார். சிறப்பான இந்த நூலை வெளியிடும் பேற்றினை அளித்த

இந்த இயக்கத்தினுடைய தலைவர் அவர்களுக்கும் ஏனைய நன்பர்களுக்கும் நன்றி கூறி எனது உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

வணக்கம்.



## நன்றியுரை

நூலாசிரியர் ஜெயக்குமார் குமாரசாமி அவர்கள் டென்மார்க்கில் கிருந்து அனுப்பி வைத்த நன்றியுரையை டாக்டர். எஸ்.பி. கந்தசாமி அவர்கள் வாசித்தார். (நேரம் போதாமையால் நன்றியுரை கிடைநிறுத்தப்பட்டாலும் உலகத் தமிழர்களை உள்வாஸ்கிய சிறந்த கருத்துக்கள் கொண்ட உரை எது என அறிவு ஜீவிகள் கருதுவதால் மேற்படி நன்றியுரை முழுமையாக கிவ்விடத்தில் பதிவாகின்றது.)



“வெள்ளம் போல் தமிழர் கூட்டம் வீரம் கொள் கூட்டம் -அன்னார் உள்ளத்தால் ஒருவரே மற்று உடலினால் பஸராய் காண்பர் கள்ளத்தால் நெருங்கொண்டே என வையம் கலக்கம் கண்டு துவர்ணும்நாள் எந்நாள்? - உள்ளம் சொக்கும்நாள் எந்த நாளோ?” - என்றார் இந்த புதுவை மண் ஈன் ரெடுத்த புரட்சிக் கவிஞர் பாரதிதாசனர்.. அந்த பாவேந்தருக்கு உறவு சொல்வதாக - அடியேன் ஈழத்தில் இருந்து போர்காலச் சூழலால் டென்மார்க்கிற்கு புலம் பெய்ந்து தமிழ் ஊழியம் செய்து கொண்டு இருப்பவன். எனது இந்த சமரசபுமி நாவல் அரங்கேற்றத்திற்கு நன்றியுரை வழங்க வேண்டிய அடியேன் உடலாரோக்கியம் குன்றிய நிலையில், டென்மார்க்கில் இருந்தபடி அந்தப் பணியை எனது சகோதரரிடமே ஒப்படைக்கிறேன்.

எனது ஆண்மா மொழியும் நன்றியுரையை உங்கள் முன்னே படித்துக் கொண்டு இருப்பவர். நீண்ட காலமாக தமிழ்நாட்டை தாயகம் ஆக்கி விட்டவர் - சென்னையில் வாழ்ந்து கொண்டு இருக்கும் எனது சகோதரர் டாக்டர். எஸ்.பி. கந்தசாமி அவர்கள். இந்த விழாவிலே பங்கு பற்ற முடியாத எனது ருப்பினையில் நன்றி நவீலல் பணியை எனது சகோதரரிடமே ஒப்படைத்திருக்கிறேன். ஏற்றுக் கொண்ட அவருக்கு எனது நன்றியுரிதல்.

இந்த நூல் சாதி, மதம், இனம், நிறம், மொழி கடந்து என்பதை இதன் அட்டைப்பாடுமே விளம்பும். நான் புலம் பெயர்ந்த டென்மார்க் மண்ணிலே எனது எழுத்துக்களால் கவரப்பட்ட தமிழ் உறவுகள் அடிக்கடி என்னுடன் தொடர்பாடலை ஏற்படுத்துவார்கள். அவர்களது மனச் சுமைகளை, துயரங்களை - புலப் பெயர்வினால் உண்டாய வெறுமைகளை அவர்களில் இருந்து விரட்டி எனது அறிவியல், ஆண்மிக்க கருத்துக்களை ஒரு சகோதர உரிமையுடன் வழங்கி - தன்னம்பிக்கை ஊட்டி - தாயகத்தில் வாழ்வதுபோன்ற பிரமையில் அவர்களை இட்டு வழிகாட்டி வந்திருக்கின்றேன், எனது இலக்கிய ஊழியத்தில் அது

எனக்கு ஒரு வகை ஆன்மதிருப்தியையே ஏற்படுத்தி வந்திருக்கின்றது..

அவ்வாறான எனது சமூக, இலக்கியப் பணிகளில் என்னை நோக்கிய அவர்களை மட்டுமல்லாமல் தாய்த் தமிழக, தமிழ்மூழ் உள்ளிட்ட அனைத்து உலகத் தமிழ் மாந்தர்களையும் உள்வாங்கிக் கொள்ள வேண்டிய பொறுப்பை தமிழ் உலகம் எனக்கு சுமத்தியது.. ஆம், உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம் என்கின்ற இந்த பேரமைப் பில் அனைத்துலக உதவித்தலைவராகவும் இருந்து கொண்டே தமிழ் ஊழியம் புரியும் பொறுப்புச் சுறை என்னை வந்தடைந்தது.

பத்து ஆண்டுக்களுக்கும் மேலாக இந்த அமைப்பிலே அனைத்துலக உதவித்தலைவராகவும், நடவடிக்கைக் குழு உறுப்பினராகவும், இஸ்கண்டினேவிய அமைப்பாளராகவும் பணியாற்றும் அடியென், தமிழர் பரவிய ஜோராப்பா முதலாம் மேற்குலக நாட்டினர் தமிழருடன் உறவாடும்போது, எம்மவர் அறிவியல் வளத்தின்வழி அவர்கள் தமிழரை வணக்கம்செய்யும் வகையிலும், செவிலித்தாயாக எங்கள் அடுத்த தலை முறையையும் பேணி வளர்க்கும் இம் மேற்குலகினரை எம்மவர் புரிந்து கொள்ளும் வகையிலும், சமரசழுமி என்கின்ற இந்த அறிவியல், ஆண்மிக நாவலை உருவாக்கியுள்ளேன் என்பதுடன் மட்டும் நிறுத்திக் கொள்ள முடியாது.. சேர்க்கொட்ட உறவுகளாக கருதப்பட வேண்டிய இந்த உலகத்தின் அனைத்து

கண்டங்களையும் சேர்ந்த மனிதசமூகங்களும் தத்தம் பெறுமதியை உணராது ஒருவரை ஒருவர் துன்புறுத்தி இந்த பூமிக்கு தாமே பாத்தியலை என்பதாக புறப்பட்டு அனைவரையும் அழிவுப் பாதைக்கு இட்டுச் செல்வதை தடுத்து நிறுத்த வேண்டியதான் ஒருவகை ஆதங்கம் என்னுள்ளே கிளர்ந்து கொண்டு சென்றதும், இந்த சமரசழுமி என்னும் கதை பிறந்த

கதையாக - உலக வரலாற்றும்சப் பிழிவாக உங்கள் முன்னே.. ஆம், உலகீன் அனைத்து நாட்டு மாந்தரையும் உறவு சொல்ல வேண்டியதான் புனிதத் தொண்டாக இந்த சமரசழுமியை உருவாக்கி உள்ளேன். இது, இன், நிற, சாதி, மத, மொழி கடந்ததாக - அழிவியல் ஆண்மிகம் பொதிந்த நாவலாக ஒருக் கொண்டுள்ளது.. இது காலத் தீவிர கட்டாயம். அதனை இந்த நூலின் அட்டைப்படமே விளம்பும்.

உலகிற்கு ஒளி தந்து வழங்கும் குரியினில் உள்ள ஏழு வர்ணங்களின் ஒருமித்த ஒத்துழைப்பே இந்த உலகம் தோன்றியதில் இருந்து இதுவரை உயினரிங்கள் வாழ பெரும் பங்களிப்பினை ஆற்றி வந்திருக்கிறது, வருகிறது. ஆதுபோலவே இந்த உலகை இயக்க வென்றே இயற்கையால் விசேடமாகப் படைக்கப்பெற்ற ஜந்து கண்டங்களையும் சேர்ந்த கறுப்பு, வெள்ளை, பழுப்பு, மஞ்சள், இளஞ்சிகப்பு என்பதான் வர்ணங்களை விரைவாக நிறைந்த எமது இந்த மாந்தரினமும் தமது ஒருமித்த பரிபூரண ஒத்துழைப்பைப் பூமி மாதாவுக்கு வழங்க

வேண்டியிருந்தும் கூட கோள்ளிலை திரிதல் போல்வதாக தமது சிறப்பான உயர்பணிகளையெல்லாம் எம்மவர் மறந்து தத்தமக்குள் வேற்றுமைகளை ஏற்படுத்தி வருகின்றார்கள்.. தமது சுய நலத்தால் உலகை அழிவுப் பாதையிலே கொண்டு சென்று நிறுத்தியும் வருகின்றார்கள். இது காலங்காலமாக நடந்துவரும் உலக மாதாவின் சோகக் கதை.. “வெள்ளை நிறத்தொரு பூணை எங்கள் வீட்டில் வளருது கண்மர்; பிள்ளைகள் பெற்ற அப் பூணை அவை பேருக்கு ஒரு நிறமாகும்.. சாம்பல் நிறமொரு குட்டி, கருஞ் சாந்து நிறமொரு குட்டி..”

என்பதாகத் தொடரும் எங்கள் மகாகவி பாரதியின் பாடல் வரிகளை ஒருசனம் நீங்கள் நினைவு கூறந்திடின் எனது இந்த நாவலையோ அது பற்றிய எனது இந்த நன்றி உரையினையோ உள்வாங்குதலில் உங்களுக்கு எதுவித சிக்கலுமே இருக்காது.. உலகைக் காக்கும் தூரியினின் ஏழு நிறங்கள் போல்வதான் இந்த பூமியிலே தோன்றிய வர்ணக் கலை மாந்தரினம் தத்தமது பிரிவினைகளை மறந்து, சேர்க்காத உறவுகளை ஏற்படுத்தி இந்த உலகை பரிசுத்த ஒளியிலே நிரப்பி அழிவுப் பாதைகளில் இருந்து மீண்டு ஆக்கம் காண வேண்டும். அறிவியல், ஆண்மிக சிந்தை நிரம்பப் பெற்றவர்களாக உருமாறி இந்த இயற்கையிலே உள்ள அனைத்து உயிரினங்களையும் காக்க முன்வர வேண்டும். நீ, முந்தி.. நான் முந்தி எங்காதி, இன், நிற, மத மொழி முதலாம் வேற்றுமை பாராது தம்முள்ளே சமரச் சிந்தையை நிரப்பி உலகிலே சாந்தியும்

சமாதானமும் தோன்ற வகை செய்ய வேண்டும்.. இவ்வாறாக, என்னுள்ளே எழுந்ததாகவே இந்த சமரசழுமி.. இதனை பல சிரமங்களுக்கு மத்தியிலேயே படைத்துவதேன்.

உலகத்தில் உள்ள எல்லா ஊர்களும் எனது ஊர்கள்தாம்! அங்கே வாழுகிற மக்கள் அனைவரும் எனது உறவினர்கள் தாம்! என்ற உயர் கருத்தைச் சமந்த எங்கள் தமிழரின் சங்க காலத்துப் புலவர் கணியன் பூங்குற்றனார் கூறிய ”பாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்!” என்ற புனித வரிகள் எமது தமிழ்ச் சமுதாயத்தின் உட்பிரிவுகளைக் கருத்தில் கொண்ட தல்ல.. இன், மத மொழி, நாடு கடந்து உலகின் அனைத்துத் தரப்பு மக்களுடனும் உறவு பூணைவேண்டும் என்பது கருதித்தான். அதற்காக அவரைத் தமிழ் உணர்ச்சி இல்லாதவர் என்று எப்படிக் கூறிக் கொள்வது..?

அந்தச் சங்கத் தமிழ் இலக்கியத்தைப் படைத்து கடல் கோள்களின் பின்னாலும் இன்றும் தன்னை நினைவுபடுத்தி உயிர் வாழ்ந்து கொண்டு இருக்கின்றாரே.... பூங்குற்றனாரின் வாரத்தைகளை எட்டிலிருந்து உதாரணங்காட்டி பெறுமை கொள்வதுடன் மட்டும் எமது தமிழ் அறிவு ஜீவிகளின் தமிழ் ஓய்ந்து கொள்வதுதான் வேதனைக்குரியது..

என்னிடம் சிறிய நப்பாசை.. எனது இந்த சமரசழுமி நாவல் வெளி வந்த பிறகாவது எங்கள் சங்கத் தமிழ் புலவர் கணியன் பூங்குற்றனாரது இலட்சிய வர்த்தைகளின் அர்த்ததை உலகம் புரிந்து அந்படி

ஒழுக வேண்டும் என்பதாக... அது மட்டுமல்ல, எங்கும் தமிழ்! எதிலும் தமிழ்!! என வெறிக் கூச்சிலிரும் தமிழர், தம்மை மீஸ்பரிசீலனை செய்து உலக நடைமுறைக் கொப்ப தமது அறிவியலை, ஆன் மிகத்தை வளர்த்து தமது பெருந்தன்மையான குணநவன்களால் உலகெங்கும் சாந்தியும் சமாதானமும் நிலவ வகை புரிய வேண்டுமே என்பதான ஆதங்கமும் தான்.

அருட்பெருஞ்சோதி வள்ளலார் கவாயிகள், சமரச சுத்த சன்மார்க்கம் என்று உலகு உய்வு பெறும் மார்க்கம் ஒன்றைத் தெளிந்த தீர்க்க சிந்தனையோடு அன்று தமிழகத்தில் முன்வைத்தார்.. அவரை வேதனைக்கு உள்ளாக்கிய ஆதினங்களால் 'கடைவிரித்தேன் கொள்வாரில்லை கட்டி விட்டேன்' என இந்த உலகிற்காக அன்று வேதனையுடன் கண்ணீர் உகுத்தார்.. அவரை அன்று உணரத் தவறிய எமது தமிழ் இனம் காலங்காலமாகப் பல துரியகளை சந்தித்தே வந்திருக்கிறது.. சமரசுபூமி என்கின்ற எனது இந்த புரட்சி ஆன்மிக நூல், இன்றைய நடைமுறை களை உள்வாங்கி வள்ளலாரை மீஸ் பிறப்பு எடுக்க செய்திருப்பதான பிரமையை - ஆன்ம் திருப்தியையே எனக்கு ஏற்படுத்தி வைக்கிறது..

அந்த வள்ளலார் கவாயிகளையும் உள்வாங்கியபடி உருவான எனது இந்த கடைவிரிப்பு தமிழக, தமிழிழத் தமிழருடன் மட்டுமல்ல.. உலகத் தமிழருக்கும் என ஆக்கப்பட்டு, அது மேலும் விரிவு படுத்தப்பட்டு உலகின் ஏனைய மனித சமுதாயத்தில் கருத்தில் கொண்டு

இன், நிற, மத, மொழிகளுக்கு அப்பால் உலகின் அனைத்துக் கண்டங்களையும் சேர்ந்த மனித சமூகத்தை ஓர் உறவு வட்டம் என இனைத்துள்ளது.. எதிர்கால உலகின் அமைதிக்கு அருட்பெருஞ்சோதியின் பூரண தரிசனத்தை கொள்வனவு செய்ய உருவானதாக.. - உலகின் அனைத்து மாந்தரையும் உள்ளடக்கியதான ஓர் உலகக் கடை விரிப்பே இது.. எனது இந்த கடை விரிப்பை யாரும் இலேசிலே மூட்டை கட்டச் செய்துவிட முடியாது.. வள்ளலாரின் அன்றைய சமரச சுத்த சன்மார்க்கம் என்ற அந்த கடைவிரிப்பை மூட்டை கட்ட செய்தவர்கள் மீதும் விழிப்பாகவே இருக்கின்றேன்.

இன்று நடைபெறும் இந்த மாநாட்டிலே எனது நூலை அரங்கேற்றுவதாக கூறிய இன்றைய உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத் தலைவர் அவர்களது வார்த்தைகளுக்கு கட்டுப்பட்ட காரணம், நான் இந்த அமைப்பின் உதவித் தலைவர், நடவடிக்கை குழுவில் ஒருவர் என்பதே என இங்கே, யாரும் கருதிவிட வேண்டாம்.. இந்த நூலை எமது அமைப்பின் முன்னைய தலைவர் மலேசிய நாட்டு பேராசிரியர் மறைந்த இராந் வீரப்பனார் அவர்களுக்கு சமர்ப்பண மாக்கியுள்ளேன். பேராசிரியர் வீரப்பனார் அவர்கள் இந்த சமரசுபூமி நாவல் முன்னர் சிறுக்கதை வடிவிலே வந்தபோது இது உலகத் தீற்காக உருவாக்கப்பட்ட உயர்ந்த பொக்கிசம் என்பதாக எனது இந்த உலக சமரச பணிக்கு உற்சாகம் தந்தவர். அவர், தனது பாந்தாளில் எமது இந்த உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு

இயக்கத் தை உலக அரங்கிலே முன்னிறுத்த எதிர்கொண்ட போராட்டங் களை, அவமானங்களை, எமாற்றங் களை எல்லாம் இந்த அமைப்பில் இருந்தபடி உள்வாங்கி வந்தவன் நான். உலகிலே தமிழர் எங்கெல்லாம் உள்நுழையுந்திருக்கின்றார்களோ அவர்களையெல்லாம் தனது இரத்த உறவுகளாக கருதி தனது சுயமுயற்சியுடனும், எம்போன்ற உறவுகள் வழங்கிய பொருளாதார ஆன்மபல உதவிகளுடன் வீறு பெற்று எழுந்து சுகபோகங்கள் மறந்து உலகெங்கும் தமிழரை தேடிப் புறப்பட்டு அவர்களை ஒருங்கிணைப்பதில் வெற்றிகண்டவர்.

இந்த நூல் இந்த மாநாட்டிலே வெளியிடப்படுமோ அன்றேல் விடுபட்டுப் போகுமோ என்பதை டென்மார்க்கில் இருந்தபடி தீர்மானிக்க முடியாதுள்ளது.

மறைந்த எமது தலைவர் வீரப்பனாரால் கட்டிக் காத்து வரப்பெற்ற இந்தப் பேரமைப்பு அவரது மறைவுக்குப் பின்னே சில நெருக்கடிகளை தோற்றுவித்துள்ள மை கூட வளர்ச்சி பெறாத எம்மவர் பண்பாடு கலாச்சாரம் என்றே கூறவேண்டி உள்ளது..

இந்த உலக மாதா எதிர்பார்க்கும் தமிழர் பண்பாடு, கலாச்சாரம் என்பதுகூட தமிழர்தம் ஒன்றுபடாத தன்மையான காலங்காலமாக ஓரங்கட்டப்படுவதை இன்றைய நிலைப்பாட் டோடு இனைத்து எம்மவர் பின்னடைவை இனங்காணவே செய்கிறேன்.

மூன்று ஆண்டுகளுக்கு முன்னால்.. இந்த நூல் உருவாகிக் கொண்டிருந்த காலப்

பகுதி அது. இது விடயம் 'எனது நண்பர்களால் டென்மார்க்கில் கமிழர் வாழும் மாநிலங்களில் பரவ ஆரம்பித்தது. அதனை அறிந்த இந்து, சிறித்தவ, மதங்களின் குருமர் உள்ளிட்ட தீவிரமான எமது தமிழர்கள் என்ன அனுகி தமது மதம்சார் நூல்களின் உண்மைகளை எடுத்தியம்பி தத்தம் மதவழியாக என்னுடன் உறவு பூண்டதும், இசலாமியத் தமிழன் பர் ஒருவர் தமது மறை நூல்களை அன்பளித்தும், இவ்வாறு மதத்தால் பிரிந்த தமிழர் அனைவரும் கொஞ்ச தமிழில் என்னுடன் தொலைபேரி உரையால் புரிந்ததும் இப்போதும் அதிசயமாகவே இருக்கின்றது.

உலகிற்கு பொதுவான ஒரே தெய்வமே அவர்கள் வடிவில் வந்து எனது சமரச பணியை ஆசிரிவதிப்பது போல்வதாகவே அந்தந் மதம்சார் சமூகத்தவர் வருகை யும், மறைநூல் அன்பளிபுமாக எண்ணி புளகாங்கிதம் கொண்டு எனது இந்த ஆன்மிகம் தழுவிய உலக இலக்கிய பணியை தீவிரமாக்கினேன்.

இது எனது உணர்வினாலேயே அன்றி அவர்களுடனான உரையாடல்களால் ஆனதல்ல. அவர்களில் சில இந்துக்கள் நீங்கள் பிறப்பிலே ஒரு இந்து. அதனை மறந்து விடாதிர்கள், யாரும் மதம்சாரதவர்தி தமிழர் கலாச்சாரத்தை காந்துக் கொள்ள வகை செய்யுங்கள் என்பதான ஆலோ சனைகளையும் தந்து நின்றார்கள்..

இவ்வாறான தமிழர்கள் சிந்தாமணி, சிலப்பதிகாரம், மணிமேகளை முதலாக ஜம்பெருங்காப்பியங்களை தமிழக்கு பெருங் கொடையாக நல்கிய முன்னைய

தமிழர்கள் பெளத்தர்களும், சமணர்களுமே என்ற உண்மையை உணர்த் தவறியவர்கள். ஆனால் தமிழரிலே பெளத்தர்களும், சமணர்களும் இன்று இல்லாத பெருங்குறையை நிலிருத்தி செய்யவர்களான தோற்றத்துடன் கிறித்தவ, இசலாமியத் தமிழர்களும் பெருமளவில் எமது தமிழை வளர்த்தே வருகின்றார்கள்.. அதே வேளை, திருவாசகத்தை, திருக்குறளை மொழி பெயர்த்த போப்பையர் போன்ற கிறித்தவ மத குருக்களின் சிந்தைவளம் போல் அல்லாத - வளர்ச்சி பெறாத திடீர் மதம்மாறும் இன்றைய தமிழர்களோ ஏனைய மறை நூல்களின் உண்மைகளை அறிய மறுக்கிறார்கள்.

..மதம் என்பது மதம் கொள்ளக் கூடாது.. என்பதில் மதம் என்பதற்கு ..வெறி கொள்ளல்.. என்றும் ஒரு பொருள் உண்டு என்பதையும் எமது தமிழர்கள் கண்டு தெளிய வேண்டும்..

எல்லாரும் எல்லாமும் பெறும் கீட்சமான நான் வாழும் டென்மார்க் நாட்டிலே ஒவ்வொரு ஆன்மாவும் இறைவனின் அம்சமே எனக் கருதுவதான பணிகளே அந்த நாட்டு அரசின் செயல்திட்டங்கள். அவை, பரவல்படுத்தப் படுகின்றன. ஏழை பணக்காரன் எனும் பாகுபாடற்று அனைவரும் ஒரே நிகர் என வாழ்வதால் டேனில் சமூகம் தமது கிறித்தவ தேவாலய வழிபாட்டுக்குப் பெருமளவு முக்கியத்துவம் தருவதில்லை..

பல திறித்தவ தேவாலயங்கள் இருந்து மூடப்படும் அளவுக்கு டென்மார்க்

உள்ளிட்ட இம் மேற்குலகின் அரசுகள் மக்களை மகேசர்கள் ஆக்கி உலகிற்கு வழி காட்டிக் கொண்டே இருக்கின்றன... பூண்மனித சுதந்திரம் பெற்று வளர்ச்சிப் பாதையில் எங்கோ நிற்கும் இவர்களை பார்க்கின்றபோது, எமது கீழை நாடுகளின் பின் தங்கிய போக்கு ஒரு வகை குற்ற உணர்வையே எம் போன்ற தமிழ் ஊழியர்களுக்கு தந்து நிற்கின்றது. பெரு வளர்ச்சி பெற்ற இந்த மேற்குலக நாடுகள் மேலும் ஜனநாயக, சமூக, பொருளாதார எதிர் காலத் திட்டம் நோக்கி எழுந்தபடியே தான் உள்ளன..

இதே வேளை, மேற்குலகிலே இந்தியர்களும், ஈழவர்களும்.., இலகாமியரான ஸராக், ஸரான், துருக்கி முதலான ஏனைய புலம் பெயர் நாட்ட வரும் நாடிழந்த வெறுமையால் தமது பார்ம்பரியங்களும், பற்றுறுதிகளும் காப்பாற்றப்பட வேண்டுமே என்ற ஏக்கமே பொங்கி எழுந்திட தமது பிரதேச பார்ம்பரியங்களுக்கு அமைய கோயில் களை மகுதிகளை இம் மேற்குலகெங்கும் உருவாக்கியே உவக்கின்றன. அவர்களுக்குள் உட்பூசல் நேரும் போது புதிதாக வழிபாட்டுத் தலங்கள், இலக்கிய கலாச்சார மையங்கள், ஊர், சாதி சங்கங்கள் என்பவை உருவாகிய படியும் செல்கின்றன. மேற்குலகு வழங்கி இருக்கும் சுதந்திரத்தை எம்மெர் கையாக்கும் கோஸம் பரிதாபத்திற்குரியது... இவை ஒருபூரும் இருக்க, மேற்குலகில் எமது தமிழர் வீடுகளில் தொலைக் காட்சி வழி தமிழகத்தில் இருந்து புகுந்து கொள்ளும் சின்னத்திறை, திறைப்படங்கள் உள்ளிட்ட

நிகழ் வகளில் தமிழர் என்பதும், அவர்களது பண்பாடு கலாச்சாரம் என்பதும் மேற்குலகு தமிழ்வியதே என்பதான தேடுதல் கொண்டவர்களாகவே எமது இளஞ்சுத்திகள் வளர்ந்து வருகின்றார்கள். அவர்கள், தங்கள் பெற்றாரின் அரவணைப்பிற்குள்ளே கிடந்து, அலறித் துடித்து தமிழகத்தின் சினிமாவழி ஐரோப்பிய கலாச்சாரமே நிலைம் என முடிவாக்கி தமது வீட்டின் உள்ளும், வெளி உலகிலுமாக கட்டுப்பாடு, சுதந்திர குழப்பங்களுக்குள் மூழ்கி, தமது பெரும்பகுதி நேரத்தை வீணடிப்புச் செய்தே வருகின்றார்கள்...

நோக்கு என்பதாக அங்கே ஆகி விடுகிறது..

அதனை கண்ணுாடாகக் கண்டும் கூட எமது தமிழர்களோ தங்கள் சின்னஞ்சிறிகளை கருத்தில் கொள்ளாமல் அவர்களை அருகிறுத்தி தமது பண்பாடு, கலாச்சாரம் என மகிழ்விக்க கொடுரமான, ஆபாசமான தமிழ் சினிமா முதலான நிகழ்வுகளை காண்பித்தும் வருகின்றார்கள், தமிழ் சினிமாவில் வரும் கற்பழிப்பு, கோரமான கை, கால் தலை, உடல் துண்டிப்புக்கள், படுக்கை அறைக் காட்சிகள், ஏடாக்டாமான உரையாடல்கள், பாலியல் உணர்வுகளை ஊட்டும் பாடல் காட்சிகள், பாடல் வரிகளையெல்லாம் எங்கள் தமிழ் பெற்றோர்கள் தங்கள் சிறுவர்களுடன் அருகமர்ந்தே பார்க்கிறார்கள். தங்கள் தமிழ் பண்பாடு அது என்பதான திருப்தியில் உறக்கத்திற்கு சென்று எழுகிறார்கள். மேற்குலகினரது ஊடகங்களை இனங்கள் கண்டும் கூட எம்மவரின் அறிவுவளம் பரிதாபப் பட்டே செல்கின்றது.. குடும்பங்கள் ஒன்றினை ந்து தொலைக் காட்சிகளை பார்த்து மகிழ்ந்தபடியே தமது பின்னாள்களுக்கு ஐரோப்பா, வேறு - எமது நாடு வேறு என்பதாக கட்டுப்பாடு போட்டும் வருகின்றார்கள். எமது சிறுவர்கள் போலவே இம் மேற்குலகிலே பழிலும் புலம் பெற்ற ஏனையை நாட்டுசிறியுவர்களும் எனும் போது இசலாமிய நாடுகளில் இருந்து புலம் பெயர்ந்த சிறுவரையும் நோக்கலாம். அனைவருமே தங்கள் பாடசாலையில் மேற்குல அறிவு வளனுக்கமைந்ததான யதார்த்தமான பாலியல் கல்வி முறையுடனேயே

வீட்டிற்கு வந்து தமது பெற்றாருக்கும், உற்றார் உறவினருக்கும் என ஒரு வகை நடிப்புடன் தங்கள் கலாச்சார பாவத்தில் இயங்கவேண்டிய பரிதாபத்தில் வெம்பித் தவித்து வருகின்றார்கள். தமது பண்பாடு கலாச்சாரத்தின் காப்பாளர் தாமே என் பதான நம் மிக கையை அந்த பெற்றோருக்கு ஜட்டி, தங்கள் பாச உணர்வை அவர்களுக்குக் காட்டி நிற்பதான தோற்றத்தினாடாக அந்த சிறுவர், சிறுமியர் தமது பெற்றோருக்கு உயிர் ப் பிச்சை வழங் கியும் வருகின்றார்கள். தமது உணர்ச்சிகளுக்கு மதிப்பளிக்காத தமது காலச்சாரம் பற்றிய போலிமை என்பதன் கசப்பை உட்ட கொண்டே உருவாகும் அவர்களோ, தமக்குள்ளே தங்கள் பிறப்பை சபித்தபடியே தான் உருவாகியபடி செல்கின்றார்கள்.

தங் கள் பிள்ளைகள் ஜூரோப் பிய சமூகத்திற்குள் புகுந்து தமது கலாச்சாரம் மறந்து கெட்டுப் போய்விடக் கூடாது என்பதில் மிகவும் குறியாகவே இருக்கின்ற பல பெற்றோர்களே ஆற்றிய படுகொலைகளை, கொடுரமான தண்டனை களைப் பற்றி மேற்குலகின் பத்திரிகைகள், தொலைக் காட்சிகள் முதலாம் தொடர்புச்சாதனங்கள் தொடர்ந்து படம் பிடித்தபடியேதான் செல்கின்றன... அதிலும்கூட இகலாம் நாட்டினருடன் எமது தமிழ் பெற்றார் பங்களிப்பும் குறிப்பிடக் கூடியதாகவே உள்ளது.

இங்கே, இம் மேற்குலகின் கல்விக் கொள்கை என்பது இயற்கையுடன் இயைந்தாக பரந்வ வயதைக் கருத்தில் கொண்டது.. இங்கே பமிழும் புலம் பெயர்

மாணவ, மாணவியரில் குறிப்பிடக் கூடிய பருவத்தினர் தமது வீட்டினரி டம் பெற்றுக் கொள்ளமுடியாத அனுமதி என் பதால், எங் காவது கற்றலா செல்லும்போது ஜூரோப்பிய மாணவர்களே மூக்கில் விரல் வைக்கும் அளவுக்கு பல வகைகளிலும் அதிகூடிய சுதந்திரங்களை அனுபவித்தபடியே தான் தமது வீட்டிற்கு நிறுப்புகின்றன.. இவ்வாறான விடயங்கள் சிந்திக்கப்பட வேண்டி யனவாகவே இருக்கின்றன. பழைய ஏற்பாடு, புதிய ஏற்பாடு என உருமாறினாலும், கிறித்தவர், இகலாமியர் என்பது ஒரு சமூகம் என்பதாகவே ஏபிரகாம், இப்ரிகீம் போன்றவர்களும், யோசப், யூகுப் போன்றவர்களும் முறையே கிறித்தவ இகலாமியராக தமது பிரிவினை வழி நின்றபடியே உலக சமுதாயம் ஒன்றே எனும் தத்துவத்தை இனங்காட்டிக் கொள்கின்றார்கள்....

இதே வேளை ஜூரோப்பிய கிறித்தவ இனத்தவரில் பஸர் இந்துக்களாகவும், இகலாமியராகவும், புத்தர் களாகவும் தம்மை உருவாக்கி வருகின்றார்கள்.. இவ்வாறான நிகழ்வுகள் உருவாகியும் கூடாதிலே அனைத்து உரிமைங்களும் வாழ வேண்டிய அமைதி தோற்றவே இல்லை. தமிழர் உள்ளிட்ட புலம் பெயர்மக்கள் வாழும் ஜூரோப்பிய சமூகத் துள்ளும் தோற்றம் பெற்று வரும் வெளிநாட்டி ஞருக்கு எதிரான நிற, இனவெறி கொண்ட நாசிகள் முதலாம் இயக்கங்கள், ஆட்சி மன்று களில் உள்ளுழைந்துவரும் வெளி நாட்டினருக்கு எதிரான அரசியல் கட்சிகள் முதலான வை எமது புலம் பெயர் இளஞ்

சந்ததிகளைப் பாதிக்கவே செய்கின்றன... அதனால் அந்த இளஞ் சந்ததிகள் தங்களுக்கே சொந்தமான நாட்டிலே தாங்கள் வாழ முடியாத காரணத்தால்தான் தாங்கள் புலம் பெயர்ந்தவர்கள்! - என்ற உண்மையை உடைத்துக் கொண்டு தத்தம் நாடுகளில் இடம் பெறும் விடுதலைப் போராட்டங்கள், வன்முறைச் சம்பவங்களை ஆதரிப்பவர்களான நிலையைக் காண்பிப்பதான தோற்றங்களை தந்தபடியும் நிற்கின்றார்கள். தங்களுக்கும் ஒரு செந்த நாடு இருக்கின்றது என்பதான திருப்தியை தற்காலிகமாகவோ, அன்றேல் நிரந்தரமாகவோ ஏற்படுத்தி அதன் வழி திருப்திப்படுகின்றார்கள். அவ்வாறான தோற்றத்தையே ஜூரோப்பிய உலகிற்கும் காண்பிக்க முற்படுகின்றார்கள்.. அதன்போது, தமக்கு பெற்றாரால் கற்பிக்கப்பட்டு வந்த தங்கள், பண்பாடு கலாச்சாரம் என்பதில் இருந்து விலகி மேற்குல யதார்த்த வாழ்விலே - தம்மை பதித்துக் கொண்டே தத்தம் தாயகத்தை கணவு காண ஆரம்பித்தும் விட்டார்கள். அது, மேற்குலகில் பதியன் ஆக்கப் பெற்றதால் உருவான அவர்களது வளர்ச்சிப் படிமானம் என்றே கூறவேண்டி உள்ளது.. இதனை சரி என்றும் தப்ப என்றும் கட்சி கட்டி ஆவதுதான் என்ன?

எமது தமிழர் கற்பித்த வாழ்வியல் விதிகளில்கூட எதிரிகளையும் நண்பர்களாகவே கருதவேண்டிய தேவையிலும்.. யாதும் ஊரே யாவரும் கேள்வி என்பது காட்டும் தமிழர் போற்றும் புறநாலுறாறு அடுத்த வரியாக.. தீடும் நன்றும் பிற்றர வரா.. என்பதாகவே இட்டிருக்கிறது.. ஆம், தீயதும் நல்லதும் பிறர் தந்து நிற்கின்றார்கள்: .

வருவதல்ல.. உலக இயக்கத்திற்கு ஏற்றவகையில் எம்மை உருவமைத்தபடி செல்லவேண்டிய தேவையை எமக்கு காலமே கட்டளையாக விதித்திருக்கின்றது.. அதனாலயே எமது தமிழனம் தாக்குப் பிடித்து எங்கள் பண்பாடு கலாச்சாரம் என எமக்கேற்ற வாழ்வு முறைகளை வகுத்து, உலகிலே ஏனைய சமூகத்தவரிடை தோன்றி யைவகளையும் தோழுமையால் எமதெனவும் ஆக்கி, எதையெதையோ கலாச்சாரம் பண்பாடு என பற்றிப் பிடித்துக் கொண்டு உலக அரங்கிலே இன்றும் நிலை பெற்று வாழ்ந்து கொண்டு வருகின்றது..

அதற்கும் சோதனையாக, எம்மவர் பற்றிய ஆழந்த பார்வை அகன்றவர்களோ, தமது வறட்டுக் கூச்சல்களாக,, எங்கும் தமிழ்! எங்கள் தமிழ்! எதிலும் தமிழ்! எல்லாம் தமிழ்!! என்பதான ஒலம் எழுபியபடி யேதான் செல்கின்றார்கள். எமது சுமத்தை எடுத்துக் கொண்டால் புத்தமதலே சிங்கள மொழி பேகவோர் மதமாகி உள்ளதால், இந்து என்பதே தமிழ் என்பதான தோற்றத்தை உருவகப் படுத்த வேண்டிய தேவையில் வரலாறுகள் உருவாகி யே விட்டாலும், அங்கே, இந்துக்கள் மட்டுமல்லாமல், தமிழரில் இகலாமியரும், கிறித்தவர்களும் இருக்கிறார்கள் என்பதும், இல்லாமியரின் தாய் மொழி தமிழே என்பதாக இருக்க, அங்கே, இகலாமியரோ தனி இனம் என்பதான உணர்வை தருவித்துக் கொண்டே செல்ல, தமிழ் கிறித்தவர்களோ இந்துபேதம் மறந்து தமிழர் களாகி, வரலாற்றை தமிழர், இல்லாமியர் என இரு இனங்காட்டி

சிங்களவரில் புத்த சமயிகள் பெரும்பான்மை பெற்றாலும், கணிசமான பங்கு கிறித்தவராகவும் உள்ளார்கள்.. சிங்களரும் தமிழரும் கூடி வாழும் கொழும்பு மாநகரில் ஒரு கிறித்தவ தேவாலய வழிபாட்டிலே சிங்கள பூசை, தமிழ் பூசை என நடை பெற்று வருகின்றது.. அவர்களுக்குள் உட்புசல் நிகழ்கின்றபோது அங்கே தமிழ் பூசைக்கு சோதனைகள் நிகழ்ந்திருக்கின்றன.. யேகநாதரை சிங்களாகவும், தமிழராகவும் பார்க்கவே வளர்ச்சி பெறாத பக்தர்கள் ஆசைப்படுகிறார்கள்.

பாப்பாண்டவர் வருடைக்கு எதிராக பன்னிரண்டு ஆண்டுகள் முன் குரல் கொடுத்த புத்த துறையின் அப்போதைய எதிர்ப்பு ஊர்வலங்கள் சிங்களக் கிறித்தவர்களையும் பாதித்திருக்குமா என்பதுகூட மொழி, இனம், மதம், என்பதனுடாக சிந்திக்க வேண்டியதாகவே உள்ளது.. முதலில் தமிழர்களான நாங்கள் இந்து, இக்லாமிய, கிறித்தவ, புத்த பேதங்களை எம்பில் இருந்து விரட்டி அடிக்க வேண்டும். கோயில்கள், பள்ளி வாசல்கள், கிறித்துவ தேவாலயங்கள், விகாரைகள் என அவரவர் வழியில் பிரிவினை கற்பிக்காமல் எங்களை மட்டுமல்ல எம்மை குழ உள்ளீட்டு அனைவரையும் கனம் பண்ணுபவர் களாக எமது மத பேதங்களை, சமூக, சாதி பேதங்களை அகற்றி அனைத்து தெய்வங்களையும் மாற்றியிருப்பது மற்றும் வரவேண்டும்.. இந்த உலகத்தை உறவு வட்டத்தில் இட்டுச் செல்ல எங்காவது ஒரு சமூகம் தாமே துணிந்து தனது அரசுக்கும்

அதனை எடுத்து ஏரைத் து தனது நாட்டிலே உள்ள மாறுபட்ட கடவுள்களை தத்தம் மதபேதம் மறந்து மாறி மாறி வழிபாடிற்றப் பழக்கி அதன்வழி இன, மத பேதங்களை நீக்கி அவர்களுக்குள் ஆன் மனேயத் தை நிரப்ப ஆவன செய்யாதா என்ற ஏக்கமே என்னுள்ளே!.

ஒரு நாட்டை தாங்கும் தலைவரை (அரசர்) இறைவன் எனவே கொண்டு ஒழுகிய பழந் தமிழர்கள் உள்ளிட்ட உலகினர் பார்வைக் கணமை அன்றைய உலகிலே வேத நாயகனே உன்னை போற்றி வணங்குகிறேன்.. மறு சமயங்கள் மாண்டுபோக அருள் செய்! என்று மூடமையான பக்தி வெறி பிடித்த அரசுகளின் ஆட்சிகளில் குகையிடிக் கலகம், கழுவேற்றல் முதலாம் கொடுர தண்டனைகளைக் கமண, புத்த தமிழர் களுக்கு வழங்கிய பழங்காலத் தலைவர்கள் காலம் போல்வதாக இன்றைய காலம் அல்ல.. இன்றைய நாட்டிலே ஒரு தலைவர் எதாவது ஒரு மதத்தைச் சேர்ந்த வராக இருந்தாலும் தனது நாட்டிலே உள்ள பல்வேறு மதங்கள், பல்வேறு மொழிகள், பல்வேறு சமூகங்கள் என்பவை தாங்கியே அவர் தனது நாட்டுத் தலைமையை ஏற்றவராகின்றார்... இன்றைய நாகரிக் உலகிற்கு ஏற்ற வகையியிலே சிந்தனை வளன் பெற்று அனைவரையும் தத்தம் உறவினர் ஆக்கி தமது நாட்டை அடையாளப்படுத்த வேண்டிய தேவையில் உருவாகாமல் சிலநாடுகள் இன்னும் கற்காலத்திலேயே வாழ்ந்து கொண்டு உலகை அழிவுப் பாதையில் நிறுத்தி வருகிறது.. அயலவனை, நண்பனை, எமக்கு

வாழ்வளிப்பவனை, வழிகாட்டுபவனை நேசிப்பதன் அர்த்தத்தை உலகம் புரிந்து தெளிய வேண்டும். இத்தகைய இன, மதம் மட்டுமல்ல, மொழி கடந்த வழிபாடே உலகை நட்புறவிலே நிறுத்தவல்லது.. உலக மாந்தர்தம் இப்போதைய அவசர தேவையும் அதுவே ஆகும்.. அவ்வாறான ஒருங்கிணைப்பின்வழி ஒன்று கூடும் தமிழர் உள்ளிட்ட உலக சமூகம் தமது உறவை ஏதோ வகையில் அடையாளப் படுத்த வேண்டும்-குறிப்பாக தமிழர் விழா என்றதும், அதிலே, இந்து, கிறித்தவ, இக்லாமியர் ஒன்றிணைவர். அவர்களது ஒன்றுகூடலுக்கு ஏதோ ஒரு ஒருங்கிணைப்பு மரக்கம் அவசியமா கிறது.. அவ்வாறாயின் திருக்குறளையே தந்காலிகமாக தமிழர் பொது மறையாகக் கொண்டு தமது ஒன்று கூடலை ஏற்படுத்தி வர வகை செய்யலாமே!!.. திருக்குறள் அனைத்து மதங்களையும் உட்கொண்டதே என்பதால் தமிழருக்கு மட்டுமல்ல உலகிற்கும் அதுவே வழிகாட்டியாக அனைவராலும் போற்றப்படும் பொக்கிசம்.. .

திருக்குறளில் பெண் ணியம் பற்றிய கருத்துக்கள் விலிலிய, குர்ஆன், இந்து தர்மம், சமண, புத்த தர்மம், என்பவை காட்டும் நெறிகளைப் போல நிறைவு பெறாத ஒன்றாகவே இருப்பதாக கூட மேற்குலகின் இன்றைய அறிவியல் ஆய் வினர் கூறி வருகின்றனர்.. இருந்தபோதும் இப்போதைய அவசர தேவை தமிழர்தம் ஒன்றுகூடலுக்கான திருக்குறளே! இந்த உலக மாந்தர்தம் சிந்தையை ஒழுங்காக வகுத்தபின் கிறித்தவர்களின் பழைய ஏற்பாட்டில்

இருந்து புதிய ஏற்பாடு தோண்றியதை ஒத்தாக புதிய திருக்குறளை உருவாக்கலாம்.

உலகிலே இரத்தக் களரிகளும், வன்முறைகளும் பெருகிக் கொண்டே போகும்போது அதனை எப்படித் தடுத்து நிறுத்துவது என்பது பற்றிய ஆன்ம நேய சிந்தனை இதன்வழியோதான் பிறக்க முடியும். அவ்வாறான ஒருங்கிணைப்போ உலகத் தமிழனிம் தனது பாரம் பரிபத்திற் கமைந்து அமைதியிலே செல்வதற்கான வழிகாட்டலை அனைத்து மாந்தருக்கும் ஊட்டி ஏனைய சமூகத் தவரும் எம் மவரைப் பின்பற்றி உலகை இன்பமயமாக ஆக்கும் முன்மாறியில் உலகை இட்டுச் செல்ல முடியும். இந்த உலகம் புதிய வரலாறு சமைக்க, உலகெங்கும் சாந்ததியும் சமாதானமும் நிலைக்க, அந்த வகையிலே நாட், என் உலகிற்கே வழிகாட்டியாக இருக்கக் கூடாது? வாழ்வை யதார்த்தமாகப் பார்ப்பவர்களுக்கு மட்டுமே, இந்த உலக வாழ்வு இலகுவானது.. எமது உலக வாழ்வை துன்பமும், துயாழும் நிறைந்தாக காண்பிக்கவே ஓவ்வொரு சுயநலமியும் முனைகின்றான்.

அதுவே அவன் சமூகம் சாந்த அரசியல் தர்மம் என ஆகி விடுகின்றது. அவ்வப்பீரதேசம் சாந்த மதம், என்ற உருவிலும் அது தோற்றம் பெறுகின்றது.. எழுகம் என்பது தவறி சமூகம் சாதி என அது விரிவு பெற்றுச் சென்று அவனவன் வழிரு வளர்க்கும் அரசியல் தர்மம் என்பதற்கும் அது ஆகிவிடுகின்றது.. இங்கே குழுகம் என்பதற்கும் சமூகம் என்பதற்கும் உள்ள

வேறுபாட்டை எம் மவர் விளங்கிக் கொள்ளல் பிரதானமானது.

அன்று, கறுப்பர்களுக்காக குரல் கொடுத்த மகாத்மா காந்தியின் உயிரைக் காப்பாற்றத் தனது உயிரை துச்சமென மதித்தவர் தீவில்லையாடி வள்ளியம்மை என்கின்ற அன்றைய அந்த தென் ஆபிரிக்கா என்னும் பிரித்தானிய காலனியில் வாழ்ந்த தமிழ் பெண்மணியே.. தென் ஆபிரிக்காவில், மகாத்மா காந்தியை ஒத்தவராக தென் ஆபிரிக்கரான நெல்சன் மண்டேலா அவர்கள் கறுப்பர்களின் உரிமைக்காக பின்னாளில் அங்கே, போராடிய போது.. அவரது மனைவி பிள்ளைகளுக்கு ஏற்பட்ட கொலை, மிரட்டல், அச்சுறுத்த வில் இருந்து பாதுகாத் தவர்கள், அடைக்கலம் தந்வர்கள் எமது தென் ஆபிரிக்க தமிழ் பெண்மணிகளே!

மண்டேலா விடுதலை ஆகி உலக சுதந்திரம் காண்கிக்கப்பெற்றான ஒரு தோற்றம் உருவாகினாலும் அங்கே வாழுகிற தமிழ் உள்ளிட்ட முர்விக இந்திய சமூகத் தினரிடமோ அந்த மூமிக்கே சொந்தமான கறுப்பர் இனத்தவரிடமோ பெருமளவிலான விரிசல் நிலையைத்தான் அங்கே காண முடிகிறது.. ஆங்கிலேய அடக்குமுறையின் பின்னே எமது தமிழ் அடைந்துவரும் புதிய நெருக்குவராம் இது.. கறுப்பர்கள் தாமே மூழி புத்திரர்கள் என்பதான போராட்டத்தில் இந்தியருக்கு எதிராக அங்கே பேர்க்கொடி தூக்கத் தொடங்கி விட்டார்கள்..

அரச நிர்வாககங்களில் பற்பல துறைகளில் உயர் பதவிகயில் எமது தமிழர்கள்

உள்ளிட்ட இந்தியர்கள் அமர்ந்தபோதும் ஒருவகை அச்சுத்துடனேயே அவர்களது வாழ்க்கைப் பயணம் சென்றபடி..

தாய்மொழி மறந்து தங்கள் இந்துக் கோயில்களையும் அங்கே அமைத்து தங்கள் மொழிக்குரிய பாகரங்களை, தேவாரங்களை ஆங்கிலத்தில் எழுதியே தோத்திரம் புரியும் அளவுக்கு தமிழையும் ஏனைய இந்திய மொழிகளையும் மறந்தே விட்டார்கள்.

அவர்களில் தமிழர்கள், தங்களை இனங்காட்டி திருப்தி பெற செட்டியார், முதலியார், பிள்ளை, நாயடு, நாயர், பத்தர், கவண்டர், படையாட்சி முதலாக தங்கள்சாதிய முத்திரை வழி தம்மைத் தமிழர்களாக அன்றிலிருந்தே இனங்காட்டி வருகின்றார்கள்.. 2001ம் ஆண்டில் எங்கள் உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் எட்டாவது அனைத்துலக மாநாடு டர்ப்ஸில் மூன்று நாட்கள் நடந்தேறியது... ஆபிரிக்கத் தமிழர்களுக்காக ஆங்கிலத்தில் உரையாற்ற வேண்டிய குழ்நிலையையே அது அங்கே ஏற்படுத்தி வைத்தது.. உலகம் எங்கும் இருந்து சென்ற எமது தமிழிடையே ஆபிரிக்க தமிழர்கள் பேசிய அனைத்துமே ஆங்கிலத்திலே தான்.

டாக்டர் கோவிந்தசாமி படையாட்சி, காமாட்சி சோதிநாதன், அன்பன் முதலாணோர் தமிழை வளர்த்துவரும் இருள் கண்டத் தமிழர்கள். எமது உலகத் தமிழ்ப் பண்கபாட்டு இயக்கத்தை பல ஆண்களாக அங்கே வழி நடத்தி- எமது இந்த அமைப்பின் மறைந்த தலைவர் பேராசிரியர் வீரப் பனார்

அவர்களுக்கு உதவி வந்தவர்கள். அவரது அன்புக்குப் பாத்திரமானவர்கள்.

மேற்படி எட்டாவது மாநாட்டிற்கு எனத் தென் ஆபிரிக்கா நுழைந்த எனக்கு அவர்களுடன் நெருக்கமான நட்புறவு பேணும் வாய்ப்பு கிட்டவில்லை. அனைத்துத் தமிழர்களும் ஆங்கிலத்தி லேயே உரையாடினர். மேற்படி, மாநாடு நடைபெறுவதற்கு முதலாள் மாலை டர்பன் கடற்கரையில் சந்தித்த ஒரு தமிழன் நன்றாக தமிழிலே உரையாடினர். எனது உடல் புல்லித்தது.

இரு தமிழின் குரல் அங்கே வந்திருந்த எனது நண்பர்களுக்கும் பரவசம் ஆக்கிற்று. அவர், தான் அங்குள்ள மாநாகரசபையிலே பணிபுரியும் நகரசுத்தி தொழிலாளி என்று கூறினார்.. பகலிலே தனியாக இங்கே நடமாடாதீர்கள்.. இரவில் வெளியே வராமல் உங்கள் விடுதிக்குள் இருந்து கொள்ளுங்கள்....கறுப்பர்கள் தனியே எம் போன்றவர்களை கண்டால் தாக்குவார்கள். பணம் புறிப்பறிப்பதற்காக கத்தியால் குத்தி கொலை செய்யவும் தயங்க மாட்டார்கள் என்றும் எச்சரித்தார்.. அந்த தமிழ்ச் சோகோதரிடம் அடுத்தநாள் நடைபெறவன்ன எங்களது மாநாடு பற்றி குறிப்பிட்டு அதற்கு வருகிறீர்களா? எனக் கேட்டபோது, அங்கெல்லாம் தாங்கள் வர முடியாது என்றார். அவரது தமிழை அந்த கடற்கரையிலே கேட்டு கண்கள் குளமானேன். அடுத்தநாள் டர்பன் மாநாட்டிலே ஆங்கிலத்தி லேயே அனைத்தும் நடைபெற்றன. ஒருதாய் மக்கள் நாம் என்போம். ஒன்றே எங்கள் குலம் என்போம் என்பதை ஆங்கிலத்திலே எழுதி வைத்து

மாநாடு செய்த பிள்ளைகள், செட்டியார்கள், முதலியார்கள், கவண்டர்கள், நாயர்கள், நாயடுக்கள், பத்தர்கள் அனைவரும் ஒருமித்துப் பாடி உவந்தனர். அவர்கள் பாடிக் கொண்டு இருந்தபோது எனது கண்களோ கண்ணீரில் நிறைந்து.. முதலாள் டர்பன் கடற்கரையில் சந்தித்து நல்ல தமிழிலே உரையாடிய அந்த சுகாதாரத் தொழிலாளியின் பரிதாபத் தோற்றம் என்முன் எழுந்து விபரிக்க முடியாத வேதனைகளைத் தந்தது. பெருகி ஓடிய எனது கண்ணீரைத் துடைத்துக் கொண்டேன்.

மாநாட்டிற்கென தமிழகத்தில் இருந்து வந்திருந்த உலகத் தமிழர் பேரவைத் தலைவர் ஜனார்த்தனன், தமிழகத்தின் பிரபல எழுத்தாளர் குணசேகரன் ஆகியேர் உள்ளிட்ட பிரிவென்று மறுநாள் காலை மகாத்மா காந்தி போராடிய நினைவு பிரதேசத்தை பார்ப்பதற்காக சென்று திரும்பினர். திரும்பியபோது கறுப்பர்கள் வாழும் அந்தப் பகுதிக்குள் இந்தியர் நுழைய முடியாது என்பதை அவர்களது குழப்பமான பீதி கலந்த முகங்களே பறைசாற்றின. இப்போதும் அவர்களது மரணபையும் எனது கண் முன் னே.. இன்னோன்ன சம்வங்களும், இந்த சமரசூழியை நாவலாக உருவமைக்கும் போது, என்னுடன் இரண்டாக கலந்து விட்டனவ.

என்மீது பூரண அன்பைச் சொரிந்த எமது மறைந்த முன்நாள் தலைவர் மலேசிய பேராசிரியர் வீரப் பனார் அவர்களது ஆன்மாவின் ஊடாக எம்மவர்எதிர்காலத்தை உள்ளார்குவதற்

கெனப் படைக்கப் பெற்றாகவே இந்த சமரச்சுழி.. இந்த நூலை பல சிரமங்களின் மத்தியில் எதுவித உதவியும் இன்றி தனிமனிதனாக நின் நே வெளிக் கொணர்ந்துள்ளேன்.

இதனை உருவாக்க எனது டேனிஸ் நன்பர்களே பெருமளவில் ஊக்கம் தந்தனர். . இது திரைப்படமாக வந்தால் ஏனைய நடிகர்களுடன் தானும் தனது சிநேகிதியும் நடிக்க தயார் என்பதாக எனது இந்தக் கதையைக் கேட்ட கிம் என்ற டேனிஸ் நண்பர் கூறி என்னை உர்சாகப் படுத்தனார்... இந்த சமரச்சுழி என்னும் அறியியல். ஆண்மிக நாவல் அவரவர் பக்கவத்திற்கு ஏற்ப பலபடி விரிந்து உலக நேயத்தை, உலகம் தழுவிய ஆண்மிக தாகத்தை ஊட்டும் என்ற நம்பிக்கை எனக்குண்டு.

உலகம் அகர வேகமாக சென்று கொண்டோன் கொண்டிருக்கும். அவ்வாச் சமூகம் சார் பயில்நெரிகளை உள்வாங்கி, எதிலுமே திருப்திபெறாத நிலையை இனங்கண்டு இப்போது தடுமாறிக் கொண்டு இருக்கின்றது. இவ்வாறான போது உருவானதே எனது இந்த சமரச்சுழி.

துறவற நிலை என்பதைவிட இல்லற நிலையில் இருந்தபடி, தமது பிறப்பியல் சார் சுயநல நோக்கில் நில்லாதபடி - அனைத்து சமூக, மத, மொழி உணர்வகளையும் உள்வாங்கியபடி உபடேசம் புரியும் பக்குவ நிலை எய்திவர்களின் வழிகாட்டுலே போலிமை அகன்றனவாக

தெய்விக

வார்த்தைகளாகப் பொலிவு பெறும். உலகிற்கும் அதுவே வழிகாட்டும் மாபெரும் சக்தியாக பரிணமிக்கும். இவ்வாறான திருப்பம் உலக அரங்கிலே இனிமேல் பெருமளவில் ஓலிக்கத்தான் போகின்றது... சென்ற ஆண்டிலே தாய்லாந்தில் ஒரு புத்த துறவி பாலியல் விவகாரங்களால் உயிர் கொல்லி நோய்க்கு இரரயாகினார் என்ற தவகல்கள் மட்டுமல்ல.. ஈழத்தில் தமிழர்களது சுதந்திரங்களை, வாழ்வியல் வசதிகளை சிங்களருடன் சரிநிகர் சமானமாக்காது.. புத்த நெறியை அவ்விதமே வாழ வைக்காது, தமது துறவறத் திற்குகிஞ்சிற்றும் பொருந்தாத அரசியல் மத, இன வன்முறைகளை கட்டவிழ்த்து விடுபவர்களாகி - அகிமிசை ஓலிக்க வேண்டிய நாட்டையே வன்முறை அடாவடித் தனக்களுக்கு இட்டுச் சென்று தமிழருக்கு என ஒரு தீர்வத் திட்டத்தை உருவாக்கவிடாது தட்டிப் பறிக்கும் ககபோகிகளாம் எங்கள் சிங்கள புத்த துறவிகள் தமது பெரும்பான்மை மதம்சார் சமூகத்தைத் தவறான பாதை களில் கொண்டு செல்தல் என்பது அறிவன் என பொருள்படும் புத்த பகவானின் நெறிமுறையை மீறிடும் அறிவிலியர் செய்கை என ஆகி நாட்டினை அழிவுப் பாதைக்கே இட்டுச் செல்வதால் அவர்கள் உலக நெருக்கடி உணர்ந்து தம்மை மீள்பரிசீலனை செய்ய வேண்டிய வேண்டிய நேரம் இது.. அவர்கள் சார் அரசும் விழிப்புணர்வுடன் தமது நாட்டை தீர்க்க சிந்தனையுடன் பார்க்க வேண்டிய தேவை இது. எனது இந்த சமரச பூமி உருவாக்கம் உற்ற காரணம், அழிந்து கொண்டே சமரச்சுழி என்ற இந்த உலகம் மீளவும்

ஆக்கம் பெற்று உலக மக்களிடை உறவினர் உறவு பேணப்பட வேண்டிய தன் அவசியம் கருதியே.. ஒரு நாட்டின் தலைவராகப் பொறுப்பேற்பவர் தமது அனைத்துத் தரப்பு மக்களுக்காக பணி புரியவெனப் புறப்படும்போது, அனைத்து அரசியல் தலைவர்களையும் இனத்து மதம், மொழி, இனம் கடந்து ஒரு தியான கூடத்தில் அமர்ந்து தமது தியான சிந்தனையில் சமரசத்தை நிரப்பியின் தங்கள் ஆட்சி மன்றப்பணிகளுக்காக புறப்படின் அவர்கள் பணிகளில் ஆண்மையை நேய பரிசுத்தம் உருவாகும். உலக அமைதியை விரும்பும் அத்தகைய தலைவர்களே தங்கள் நாட்டை பரிசுத்த ஓளியால் நிரப்ப வல்லவர்கள். ஜோன்சன் எனும் மேற்கு உலக அறிஞர், ஒர் இலக்கியத்தைப் படைப்போனின் கடமை பிறர் அறியாதன கற்பித்தலும், அறிந்த உண்மைகளைஅழுகபடுத்தி பரிந்துரைத் தலுமாகும்.. என்பார்.. சோலியத் நாட்டின் சிறந்த இலக்கியவாதியும் அறிஞருமான டாஸ்ஸ்டாய், ஒரே விதமான உணர்வகளில் மனிதர்களை ஒன்று படுத்தி அவர்களது வாழ்க்கைக்கும் முன்னேற்றத்திற்கும் இன்றியமையாத் தேவையாய் இருப்பதா கவும், மக்களுடைய முன்னேற்றத் திற்கும், ஒருங்கிணைப்பிற்கும் கொடுமையை அகற்றுதற்கும் கருவியாகச் செயல்படும் இலக்கியமே பெருமைக்குரிய இலக்கிய மென்று மதிப்பிட்டுச் சென்றுள்ளார்.. இறுதியாக, சமரச பூமி அறியியல் ஆண்மிக நாவல் யாழ் பல்கலைக் கழகத் தில் வெளியிடுவதை முன்னிட்டு உலக இலக்கிய ஒன்றிய இலக்கைக் கிளையினர் வெளியிடும் இந்த சிறப்பு மலருக்கு எனது நன்றியறிதல் உரித்தாகட்டும்.

வணக்கம்!



## சமரச பூமிக்கான வாழ்த்துக்களும் மதிப்பிட்டுரைகளும்

பிரபல படைப்பிலக்கிய வாதியும், தமிழகத்தின் பிரபல எழுத்தாளர் முன்னர் ஆழத்திலே புகழ்பூத்த பல கிளக்கிய கர்த்தாக்களை அறிமுக மாக்கி உலக அரங்க்கலே முன் நிறுத்த தயிறுகத்தில் கிருந் து தனது பணிதொடரும் கிளம்பிறை பதிப்பகம் எம்.ஏ.ரகுமான் அவர்கள்..



”தமிழ்க் கதை சொல்லும் மரபிலே புதிய சுருதியை இணைத்தல், படைப்பு வீச்க, அர்த்த ஆழம், ஆங்காங்கே மெல்லிய நகைச்சுவையை தூவுதல், பாலியல் வசீகரங்களை வர்ணித்தல், முரண்பாடு, பாதப்பிரதிவாதம் முதலிய குணாம்சங்களைப் பொதிந்து படைப்பிலக்கியத்திலே பாரதிபாலன் (ஜெயக்குமார் குமாரசாமி) தடம் பதித்து புகழ்பூத்து நிற்பது மனிறைவினைத் தருகின்றது.”

இளம்பிறை எம்.ஏ.ரகுமான்  
சென்னை 600024

இரு கூரான்,  
தமிழ்நாடு.



தென் ஆழமாக உருவகிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு சமுதாய புதின் வகை.கலாச்சார கூட்டு அமைதியான பயணத்தை அதிர்வ கொள்ளல் செய்து திசை தெரியாது திக்கு முக்காட வைக்கிறது. இதிலும் தலித்த விடப்படுகிறவன் ஒரு தமிழனாகவே இருக்கிறான். இந்தத் தமிழன், இனம், மொழி, கடந்து இணக்கம் கொண்டுள்ள போதிலும், தனது சொந்த மன்னும் மனிதர்களும் காட்டுகிற தன்முனைப் புகளால் திக்கு முக்காடுவதாக இந்தப் புதினம் நினைவு ரதத்தில் நீந்திச் செல் கிறது. மனப் பொருமதவின் அங்கதங்கள் சிந்திக்கத் தூண்டுகின்றன. இந்தச் சிந்தனை உலகம் முழுவதும் சிதறிக்கிடக்கிற தமிழின் உள்ளுணர் வுக்கு ஒரு தூண்டு சக்தியாகத் திகழுமென்று நம்பவைக்கிறது..”



”அற்புதமான படைப்பிலக்கியம். ஆழமான கருத்துக்கள், அனைவரும் படித்து பயன் பெற வேண்டும். ஆசிரியர்

தொடர்ந்து இத்தகைய ஆக்கங்களை தமிழ் உலகிற் கு படைத் து விழிப்புணர்வை ஜாட வேண்டும் என்று வாழ்த்து கிறேன்..”

லயன். கே. கிட்னர்,  
அவஸ்திரேலியா..

கனடா ரொரான்ரோ தமிழ் முதியோர் சங்க செயலதிபர் கவுரீ. மு.யயில்வாகனன் அவர்கள்



”மிகவும் ஆழமாகப் படைக்கப் பெற்ற இந்த நூலின் கருத்துக்கள் பெறுமதி வாய்ந்தவை. உலக நடைமுறை வாழ்வுக்கு ஏற்ற வகையிலும், ஏற்றுக் கொள்ள முடியாத வகையிலும் இது அமைந்துள்ளது என்று கூறிக் கொண்டாலும் மனிதரை சிந்திக்க வைக்கும் கருத்துக்கள். புதுமையான ஆய்வுகள் தாங்கி இது ஒனிவீச்கிறது. ஒரு காலத்தின் தேவை கருதி மனித நேயத்தை கருத்திற் கொண்டு இந்த நூல் உருவாகி இருப்பதால் இது வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நூல்கள் வரிசையிலே சிறப்பிடம் பெறுகிறது.. ஆசிரியருக்கு எனது வாழ்த்துக்கள்!..”

அன்புடன்  
மு.மயில்மாகனன்  
ரோரான்ரோ, கனடா.

மேற்படி, கன்டா முத்யோர் சுப்பகத்தைச் சேர்ந்த கவிஞர். சரோஜா இராமலிங்கம் அவர்கள் தமது வாழ்த்துப் பா வர்களில்..



”குவிக்க வேண்டும் உம் கவிகள்!- குவலயமோ, கவிக்கொருவன் பாலனெ கதைக்க வேண்டும் - காலமெலாம்.. புவிக் கொருவன் போதுமையா புகழ்சேர்க்க உம்போல செவிக்குணவாய் தேன் கலந்து தீந்தமிழில் பாட்டுமூத.. கவிவேழம் பாரதிக்கு எம் கனிவான பாராட்டு.

செவிக்கு விருந்தளித்து சிந்தனையை தூண்டிவிட்டு - கவிக்காய் தவித்திருந்த எம்போன்றோர் தாகத்தைத் தீர்க்கவேண பலித்திரமாய் பணிபுரியும் எம் பாலனுக்குப் பாராட்டு. கண்ணனாம் அந்த பார்த்த சாரதி..- வெள்ளை அண்ணனா இந்த பாலன் பாரதி - இந்த மண்ணிலே ஓர் சாதனை பூதி- எங்கள் கண்ணை விட்டகலா பாலன் பாரதி..”

இப்படிக்கு சரோஜா இராமலிங்கம்.

ஸ்ரோன்றோ கன்டா.

டென்மார்க்கில் கிருந்து தனது தமிழ் ஊழியத்தை தொடரும் திந்த நூல் ஆசிரியரின் ஆக்கங்களால் கவரப் பெற்ற வாசகர் வட்டங்களும் தொடர்புச் சாதனங்களும் சமரசபூமியை வாழ்த்தி வரவேற்றன..



கவிவேழம் பாரதிபாலனின் ஆக்கங்களில் மனிதனேயம் பிரகாசிப்பதைக் காணலாம். இதுவரை வெளிவராத புத்தம் புதிய தகவல்களை நாவல் கொண்டிருக்கிறது.. அழகிய தமிழ் நடை, மிகவும் நுனுக்கமான கதை கூறும் பாங்கு, பெறுமதிவாய்ந்த அற்புதமான ஆய்வுகள், சமுதாய விழிப்புணர் வைத் தூண்டும் கதை அம்சம்.. என்பவை கொண்ட சமரசபூமி உலகத் தமிழ்முக்காக உருவாகி உள்ள பெரும் பொக்கிசம். வரலாற்றில் இதற்கு முக்கியமான இடம் உண்டு என்றே கூறலாம். டென்மார்க்கில் புலம் பெய்ந்த எழுத்தாளர் வரிசாமிலே இவரது ஆக்கங்களை பல ஆண்டுகளாக படித்து பயன் பெற்றுள்ளோம்.. நூலாசிரியருக்கு எங்கள் வாசக வட்டத்தின் மனுமவந்த வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகட்டும்.

திருமதி. எஸ். இரத்தினசிங்கம் என்றுவர், டென்மார்க்

டென்மார்க்கில் கிருந்து வெளிவரும் அலைகள் என்னும் கிணையத் தளம் சமரசபூமி பற்றிய அறிமுகத்தை வெளியிட்டிருந்தது. அதில் கிருந்து சீல வர்கள்.. .



நாவல் இலக்கியம் என்பது மேசையில் இருந்தவுடன் வருமென நினைத்து மாதம் ஒன்றாக எழுதும் காரியமல்ல. அது செயற்பாடு. ஆய்வு, ஆற்றுகை என்று உணர்ந்து நெடிய ஆய்வு செய்து தந்துள்ளார்.. பாரதிபாலனின் சமரசபூமி இலக்குவாகப் பெற்ற பிள்ளையல்ல. ஆசிரியரின் உச்சகட்ட உழைப்பென்றே கூறவேண்டியிருக்கிறது. இதுவரை நாம் அறிந்திராத பல புதிய செய்திகளை நாவல் தாங்கி நிற்கிறது. ஒவ்வொரு விடயத்தையும் எடுத்துத் தொகுத்து ஆய்ந்து உலகத்தின் இயங்கியலோடு பொருத்தி சமரசம் காண விழைகிறார். ஒவ்வொருவரும் தவறாது படித்துப் பாராட்ட வேண்டிய சிறந்த முயற்சி.. பாரதிபாலன் மேலும் இது போன்ற சிறந்த படைப்புக்களை தரவேண்டுமென வாழ்த்துகிறோம்.

டென்மாரக் நாட்டில் நூலாசிரியருக்கு உறுதுணை புரிந்துவரும் அவரது கிணை நண்பர்.. சீறந்த டெனிச் அறிஞர், டெனிச் சென்ட்ரலுவை சங்க பணியாளர். உலக மத ஒன்றினைவு பற்றிய ஆண்மீக வீரவரைகளை மேற்குலிக்கங்கும் நடத்தி வருபவர்.. கிளைப்பாரிய விமான்.. மதிப்பிற்குரிய பியர்ன் ஜென்சன் அவர்களின் டெனிச் வர்கள் தமிழிலே..

..உங்கள் விஞ்ஞான நாவல் பற்றிய கவர்ச்சியான கதையை நீங்கள் சொல்லக் கேட்டேன். உலகநேயம், அறிவியல், ஆண்மிக வளம் ஆவலைத் தூண்டியது. புரியாத உங்கள் மொழியுடன் கூடிய புத்தகத்தை எனக்கு தந்து உங்கள் கலாச்சாரப்படி ஆசி வேண்டியிர்கள்.

சர்வதேச தியான முறை பயிற்றும் நிறுவனத்தால் பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியராக வெளியேறி இங்கே பஸரை பக்குவம் பெற்றவராக்கி ஆண்மேயத்துடன் வாழ வழி சமைத்து வரும் தங்கள் தொண்டு பாராட்டத்தக்கது.

உங்களை அறிந்த வரைக்கும் நீங்கள் வழங்கிய விபரங்கள் போதுமானவை. இந்த நாவல் டெனிச் மொழில் வருவதற்கு நீங்கள் முயற்சிகள் எடுக்கும்போது என்னாலான பங்களிப்பை தருவேன். உங்களது நூலில் உள்ள கதை மாந்தர்கள் (அட்டைப்படம்) எனது தியான அறையிலே உள்ளார்கள். இந்த உலகம் அமைதியில் வாழ நீங்கள் எடுக்கும் முயற்சிகளுக்கு என்றுப் பைத்தரே.

அன்புடன்

பியர்ன் ஜென்சன், டென்மாரக் வர்கள் தமிழிலே..

சமரசபூமி பற்றி பிரபல திலக்கிய அர்வலரும், அறிவியல் தேடுதல் புரிபவரும் ஆண்மிக வாதியுமான ராதா- மனோகரன் அவர்கள் தமது வாழ்த்தலே... .



கட்டுப்பாடுகளை உடைத்து ஏற்று கொண்டு பாயும் காட்டாறு போல கருத்துக்களை அள்ளி வீசிய வண்ணம் வந்துள்ளது சமரசபூமி.. இந்த எழுத்தோவியம் கூறும் கதையும் அதனுடாக அறியத் தரும் தகவல்களும் புதுமையானவை.. புரட்சிகரமானவையும் கூட..

கதையின் போக்கிலே கருத்துக்களும் செய்திகளும் பின்னலிட்டுச் செல்லும் பாங்கு அழகாக அமைந்துள்ளது. ஆசிரியின் வசனநடை நிச்சயமாகப் பாராட்டப்பட வேண்டியதே..

இப்படிப்பை எந்தவகையில் சேர்ப்பது என்ற கேள்விக்கே இடமில்லை. இது ஒரு புதுப் படைப்பு.

பாத்திரங்களுடாக முன்வைக்கப்படும் கருத்துக்களையும் செய்திகளையும் படிப்பவர்கள் தங்கள் சுயசிந்தனை ஆய்வுக்குரிய தகவல்களாகவே கொள்ளலாம். ஆர்வலர்களின்

சிந்தனைக்கு அளப்பிய சேவையை நன்பர் ஜெயக்குமார் அவர்கள் ஆற்றியுள்ளார். சுய சிந்தனையை கட்டி எழுப்பாத எந்தப் படைப்பும் மனித குலத்தின் பரிணாம வளர்ச்சிக்கு ஏதுவாகாது.

சமரசபூமியானது சிந்தனைக்குரிய கருத்துச் சூங்கமாக அமைந்துள்ளது. அந்த வகையில் ஆசிரியர் பிரமாண்டமான வெற்றியைப் பெற்றுவிட்டார்.

**சமரசபூமி உலக உறவை**  
அரவணைத்துத் தமிழரைத் தாங்கிப் பிடிப்பது காண மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

ராதா மனோகரன்  
மொன்றியால்,  
கனடா.

மேற்படி கனடா மொன்றியாலில் உள்ள உலக கிலக்கிய ஒன்றியத் தைச் சேர்ந்த கவிஞர். திருமதி கதா - மகேந்திரன் அவர்கள்...



ஆள் அரவமில்லாத திலில் இருந்து கொண்டு பூதி என்ற ஓர் ஆண்மாதன்னைச் சூழ பிரமாண்டமான இந்த உலகக்தை தமிழர் மரபுக்கு அமைய

உறவாக்கிக் கொள்வதான இந்த சமரசபூமி படையல் புதுமையில் புதுமை..

இப்படியான படையலை இதுவரை யாரும் படைத்தாக கண்டு கொள்ள முடியவில்லை. இவரது புதுமையான ஆய்வுகளை உள்ளாங்க தயங்குபவர்கள் யாராக இருந்தாலும் அவர்கள் அறிவு வளம் குன்றியவர்களாகவே இருக்க முடியும். அல்லது புதிய கருத்துக்களை உள்ளாங்கும் மனோ பக்குவம் இல்லாதவர் களாகவே இருக்க முடியும்.

**பாத்திரங்கள் ஊடாக ஆய்வுகளை,**  
அனுபவங்களை கதைப்பாங்கிலேயே கட்டி  
இருப்பது அருமையிலும் அருமை.  
இனிமையில் இனிமை..

தமிழர் இதனை புகழ்பெற்ற காவியங்கள் வரிசையிலே வைத்துக் காப்பாற்ற வேண்டும். அத்தகைய அரிய தமிழர் பொக்கிசம் இது..

புத்தக்தை எடுத்தால் வைக்க முடியாத படி விறுவிறுப்பு.

வாசகர்கள் அந்த அனுபவத்தை படிக்கும் போது உணர்வார்கள்.

கவிவேழம் தரும் இந்த சமரசபூமி நூல் அனைவரையும் அதிரவைத்து உல மக்களின் சிந்தையிலே புதிய மாற்றத்தை ஏற்படுத்தும். உலக அமைதிக்கு வகை புரியம்.. எனது மனமுவந்த பாராட்டுக் களும், வாழ்த்துக்களும்!

கதா - மகேந்திரன்  
மொன்றியால்,  
கனடா.

கனடாவில் விமானப் பொறியலை ஏராக பண்புரபவரும், தமிழ் கவிஞர் கள், எழுத்தாளர்கள், கலைஞர் களை உள்குவித்து வருபவரும், உலக கிலக்கிய ஒன்றியத்தின் கனடிய கிளைத் தலைவரும், மூச்சியருக்கு கிணிய நண்பருமான தமிழ்ச் செம்மல். சி. பாலஸ்கந்தா அவர்கள் சமரசபூமி வெளியிடு பற்றி வழங்கிய வாழ்த்து வரிகள்..



யாழ் பாணம் ஈழத்து நல்லுரைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட நண்பர் தமிழ் அரிஞர், புலவர், ஜெயக்குமார் குமரசாமி அவர்கள் உருவாக்கிய சமரசபூமி என்ற உயர் கருத்துக்கள் அடங்கிய நூல் வெளிவருவதையிட்டு நான் மிகவும் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

யாழ். செங்குந்த இந்துக் கல்லூரியில் இளைமைக் கல்வியை ஆரம்பித்தவர். அந்தக் கல்லூரியிலே உயர் கல்வி மாணவனாகிப் பல்கலைக் கழகம் சென்ற பழைய மாணவரும் பட்டதாரியுமான பொ.சத் தியசீலன் அவர்கள் 70ல் தோற்றுவித்த மாணவர் பேரவையில் இணைந்து பணியாற்றியவர்.

தமிழிலே மிகவும் பாண்டித்தியம் பெற்று கலிவத், சிறுகதை, காவியம், ஆய்வு டன் கூடிய நாவல் என்று பல நூல்களை உருவாக்கிய பெரு வித்தகர். பல ஆய்வுக் கட்டுரைகளையும் எழுதி வருவார்..

இவர் தனது தமிழ் அறிவைத் திட்டிய ஞான குரு மூது சமூகத்தில் வாழ்ந்த வெள்ளை அண்ணை என்று எம்மால் அழைக்கப்படும் சித்தர், பண்டிதர் இராமச்சந்திரன் அவர்கள். ஓர் அவதார புருஷர். அவரது ஜீவகாருண்ய சிந்தனைகளை அவரது கீடான் இவரிடம் காண முடிகிறது..

அறிஞர்களதும், கல்விமான்களதும் பாராட்டு களையும், நன்மதிப்பையும் பெற்ற இவர்.. பேசுவதற்கும் பழகுவதற்கும் இனிமையைனவர். இவரது எழுத்துத் திறமை, தமிழ் அறிவு, கவியாற்றல் அனைத்துமே இவருக்கு பிறப்போடு ஓட்டியது..

தமிழருடன் உலகை ஒருங்கிணைக்கும் இவரது அற்புத அறிவாற்றல் தமிழர் வரலாற்றில் பொன் எழுத்துக்களால் பொறிக்கப்பட வேண்டிதே..

வாழ்க தமிழ் புலவர் பாரதிபாலன்!

சிபாலஸ்கந்தா,  
விமானப் பொறியலாளர்,  
ரொரன்ரோ,  
கன்டா.

ஆத்தின் பிரபல கிதழியலாளரும், ஆன் மிகவாதியும், சமாதான நீதிபதியும் உலக கிளக்கிய ஒன்றியம் என்ற சர்வ தேச அமைப்பின் கிளங்கை கிளையின் அமைப்பாளருமாகிய ஒய்வுபெற்ற தபாலதிபர் கவிமணி. க. கோணேஸ் வரன் அவர்கள் எனது பார் வையில் சமரசபுமி என்ற தலைப்பில் தமது மதிப்பீட்டுரை யைத் திருக்கோணமலையில் கிருந் கு அனுப்ப கிருந்தார்கள்.



ஒரு புதினம் சிறப்புப் பெற அது இரண்டு தன்மைகள் கொண்டதாக அமைய வேண்டும்.

ஒன்று: படிக்கும் வாசகரிடம் ஒரே முக்கில் முடித்துவிடவேண்டும் என்ற விருப்பை உண்டாக்க வேண்டும் அல்லது இடைநடுவில் தற்காலிகமாகப் படிப்பதை நிறுத்த நேர்ந்தால், வாசிப்பை தொற்றுவதற்குரிய வாய்ப்புக்கான தவிப்பு மனதில் தோன்றும்படியாகச் செய்தல் வேண்டும். அடுத்து: அப் புதினத்தில் பாத்திரங்கள், சம்பவங்கள் அவற்றாலே விதைக்கப்பட்ட கருத்துக்கள் என்பவை பல வருடங்களானாலும் அவ்வப்போது சிந்தையில் ரீங்காரமிட வேண்டும்.

- 38 -

அவ்வாறே, ஒரு நூலாசிரியரின் வெற்றியானது தான் சொல்லவைந்த விடயத்தை வாசகர்கள் முழுமையாகப் புரிந் து கொள்ளும் வகையில் வெளிப்படுத்தும் ஆற்றலிலும் தரமான கருத்துக்களை மக்கள் மனங்களில் விதைப்பதிலுமாகி நிலைபெறுகிறது. கவிவேழம் ஜெயக்குமார் குமாரசாமி அவர்களின் சமரசழுமி மேற்கூறிய பண்புகளைக் கொண்டிருத்தலால் ஒரு நிறைவான புதினம் என்ற உயர்வைப் பெறுகிறது. ஆசிரியரின் மொழிப் பாண்டித்தியமும் பல்துறை அறிவும் இணைந்து பளிச்சிட்டு வாசகர்கள் மனதில் புதிய சிந்தனைகளைத் தோற்றுவிப்பதில் சமரசழுமி சாதனைத் தடம் பதித்துள்ளது.

கதை சொல்லும் பாங்கும், தெளிந்த அதிக நீளமற்ற வசனங்களும் புதினத்துக்கு மெருகூட்டுகின்றன. பிற மொழிச் சொற்களை வலிந்து புகுத்தி நவீனங்கள் செய்வேதே சிறப்பு என்ப பலர் எண்ணுகின்ற இக்காலத்திலே பிறமொழிச் சொற்களை குறிப்பாக ஆங்கிலமோ அவ்வளவு குறைத்து ஆசிரியர் மொழிக்குச் செழுமை சேர்த்துள்ளார். அத்தியாய அமைப்பில் அக்கறையுடன் கவனம் செலுத்தப்பட்டிருக்கின்றது. கதைத் தலைவனான பூதி இந்தியாவின் மிகப் பெரும் செல்வந்தர்களுள் ஒருவராக இருந்தத போதிலும், பண்டதுக்கும் மேலாக உணர்வுகளுக்கும் சமுதாய உயர் நகர்வுகளுக்கும் மதிப்பளிக்கும் ஒருவராக வே இறுதிவரை

காணப்படுகிறார். போதிய ஆங்கில அறிவு, மேலை நாட்டு நாகரிகத் தொடர்பு வியப்புக்குரிய அந்தஸ்து என்பவை கைவரப்பெற்ற பூதி - உலகில் எந்த நாடு அளந்தாலும் இந்தப் படுக்கைமிலேதான் ககமாக தூங்க முடிகிறது சுந்தரி... என்று மனைவியிடம் கூறுவதன் மூலம் தாய் மண்ணில் நெகிழ்ந் து போகின்ற உள்ளத்தை வெளிப்படுத்துகிறார்.

இயந்திர வாழ்க்கையில் தலித்த பூதி தனியான தீவில் கரையொதுங்கிய பின்ற தாய்நாட்டையும் உறவுகளையும் பிரிந்த சோகத்தின் நடவிலும் சிந்தனையைப் பரந்து ஓடவிடுகிறார்.

நினைவுகள், சிந்தனைகள், புதிய முடிவுகள் என்ற தீவு வாழ்க்கை பூதியைக் காட்டிலும் வாசகர்க்குப் பயனுள்ளதாக்குவதில் நூலாசிரியர் வெற்றி கண்டிருக்கிறார்.

நூலாசிரியரின் உளக்கிடக்கைகள் பூபதியின் சிந்தனைகளுடாகவும், தீர்மானங்களுடாகவும் சிறப்பாக வெளிப்பட்டிருக்கின்றன. காதல், நட்பு, மொழிகளுக்கிடையிலான தொடர்பு, வழிபாட்டு முறைகளுக்கிடையிலான ஒற்றுமை பற்றிய ஆய்வு, பண்ணாட்டுப் பழக்க வழக்கத் தொடர்பு, சமூகத்தில் புரையோடிப்போன சாதி அமைப்பின் ஆழ அகலங்கள் என்பவற்றை அலசிச் சிந்திக்கும் பூபதியூடாக ஆசிரியரின் தெளிந்த நோக்கும், பரந்த அறிவும் தெள்ளெனத் தெரிகின்றன.

புத்தனையும், உமர்க்கயாமையும் தமிழுக்கு இழுத்து வந்து கவிமணி தேசிக

- 39 -

விநாயகம் பீளனையின் பாடல், கண்டசாலாவின் மயக்கும் குரல், இராமர், சீதை முதற் சந்திப்பு பேகம் கம்பரின் கவித்துவம், கம்பரசத்தில் கம்பரின் கவித்துவம் பற்றி அறிஞர் அண்ணாவின் வரிகள், மகாகவி பாரதியின் பாடல் என்று பூதி, பெர்னாண்டர்ஸ் பாத்திரங்களுடாக ஆசிரியர் ஒரு சிருங்கார உலகுக்கு வாசகர்களை இழுத்துச் செல்கிறார். இந்த உலகில் அமைதியை ஏற்படுத்திவிடுகிறேன் பார் எனப் புறப்பட்ட மதங்கள், மதவாதிகளின் கைகளில் சிக்கி வேதனைகளையும் உயிர் அழிவுகளையும் தந்து தோற்றுப் போய் நிற்கின்றன, என்ற ஆசிரியரின் கருத்து மனித நேயமும் துணிச்சலும் கலந்த வெளிப்பாடு.

மதங்களுக்கடைமிலான தொடர்புகளைப் பூதி என்ற பாத்திரத்தினுடாக ஆசிரியரின் வெளிப்படுத்தலும், எவராலுமே கவனிக்கப் படாமல் போயிருக்கும் அரவாணிகள் (அவிகள்) பற்றிய கருத்துக்களும், சாதியமைப்பின் தோற்றம், பழக்கம், வலுத் தன்மை என்பவை பற்றிய சிந்தனைகளும் ஆழமான சமுதாய உள்வாங்கலின் ஓளியிளம்புகளாகும். அது மட்டுமன்றி சமாச்சான உலகு ஒன்றைப் படைப்பதில் இன்றைய பிரச்சினைகள் மலிந்த உலகத்திலிருந்து விடுபட்டு மனிதம் சிறப்பெய்துவதில் ஆசிரியர் கொண்ட ஆலை தனித் தொகவும் அங்கு இணைந்து வாழும் புதிய தலைமுறையினராகவும், புதிய மொழி, புதிய நடைமுறைகளாகவும் காணப் பட்டிருக்கிறது.

பூதியின் வாழ்வில் குறுக்கிடும் எவதேகி மேடம், மனைவி சுந்தரி, பெர்னாண்டர்ஸ்

குடும்பம், சமரசபுமி ஆனந்தி பாத்திரங்கள் பூதியின் மன உணர்வுகளை வெளிப் படுத்தும் வண்ணம் உருவமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. எனினும் சுந்தரி என்கின்ற பாத்திரம் பிற்பகுதியில் ஒரு மாணவியுடன் தொடர்பு வைப்பது நெருடலான சமாச்சாரம்.

படித்தோம், முடித்தோம், நூலைக் கைவிட்டோம் என்றில்லாமல் படித்தோம், கருத்துக்களை மனதில் பதித்தோம். நூலைப் பிறருக்காகப் பாது காத்து வைத்தோம் என்று சொல்லக் கூடிய பெருமை ஒரு சில புதின எழுத்தாளர்களின் நூல்களுக்கே கிடைக்கிறது. சமரசபுமி நூலின் மூலம் அந்த எழுத்தாளர்கள் வரிசையில் கவிவேழும் ஜெயக்குமார் குமாரசாமியும் ஒருவராகிக் கொண்டார் என்பது பெருமைப்பத் தக்க உண்மை.

க.கோணேஸ்வரன்,  
திருக்கோணமலை.  
இலங்கை

சமரசபுமி பற்றி தயிற் நாடு சென்னையில் கிருந்து ஷீரியருக்கு கிடைக்கப் பெற்ற அரவாணி ஒருவரின் கடிதம் ஒன்று ஷீரியரின் கண்களை கலங்கச் செய்தது..

சமரசபுமி ஆசிரியருக்கு, பிறப்பிலே ஒரு அரவாணி எழுதி கொள்வது. புதுமையான தங்கள் நாவல் வாசிக்கும் பெரும்பேறு எனக்கு கிடியது. ஒரு நண்பர் படிக்க தந்தார். எங்களை போன்ற பிறவிகளையும் சிந்திக்கிறீர்கள்..

ஒரு பாரதை பூர்த்தி செய்ய வேண்டுமாயின் ஆணா, பெண்ணா என்று தானே கேட்கிறார்கள். அவ்வாறுதானே தங்கள் உரிமையை உலகத் தலை அனைவரும் பதிவு செய்கிறார்கள். ஆனால் பெண்ணும் இல்லாத நாங்கள் எப்படி பாரம் பூர்த்தி பண்ணுவது?. வாழ்வே எங்களுக்கு பாரமா? யார் சிந்திக்கிறார்கள்? எங்கள் தேவ தூதராக உங்கள் கருத்துகளை உலகில் பரவ வகைசெய்தீர்கள். எங்களையும் உலக உறவினர் ஆக்கியுள்ளீர்கள்.

நாங்கள் வழிபடும் கூத்தாண்டவர் மகா விஷங்குவே.

நீங்கள் சிவன் உமை இணைந்த வடிவுடன் சிவனது ஊழிக் கூத்தையும் கருத் திலே கொண்டு ஒரு தெய்வத் தை அரவாணிகள் வழிபடுகிறார்கள் என்று எழுதியுள்ளதால் எங்கள் கூத்தாண்டவ வழிபாட்டிற்கு புதிய சிந்தனை ஒன்றை முன்வைத்து எனது உணர்வுகளை தொடர்மூர்கள்..

எங்கள் உரிமைக்காகவும் குரல் கொடுக்கும் உங்களை வாழ்த்தி வரவேற்கிறேன். தலைவர் அவர்களே! எங்கள் பிறவிகள் சார்பில் தங்களுக்கு நமஸ்காரம்..

தங்கள் நூலின் ஒரு பிரதியை எனக்கும் அனுப்பி வையுங்கள்.

நன்றியுடன்,  
பாரதி கண்ணம்மா  
(தமிழ்நாடு)  
(அரவாணி - அவி)



சமரசபூமி ஆசிரியருக்கு அவரது மாணவ பருவத் தல் எறுச் சௌ சிந்தனை உட்டிய பெரியார். தமிழ் மாணவர் பேரவை என்ற அமைப்பை 1970க்களில் உருவாக்கியவர். அவரே அதன் அமைப்பாளர் சிந்தனைச் சிற்பி. பொ.சத்தியசீலன் பி.ஏ. அவர்கள். இன்று மேற்குலகிலே அமைதியாக தனது தாயக கடமைகளை செய்து வரும் உயர்ந்த மனதுர்.



தமிழ் இளைஞர்கள் பின்னாளில் விடுதலை உணர்வு பெற தூண்டு சக்தியாக திகழ வழிகாட்டிய ஸமத் தமிழின் சமுதாயச் சிற்பி. அன்று தமிழர் விடுதலைக்காக தனது ககபோகங்களை பறி கொடுத்து சிறை சென்றவர்.

சிறை மீண்டும் புலம் பெயர்ந்து மேற்குலகில் இன்று அமைதியாக வாழ்ந்து வருபவர். எதிர்பாராதபடி அந்த தியாகியுடன் திமிர் தொடர்பு ஏற்பட்டதால் மிகவும் நெகிழிந்து போன ஆசிரியர் அவர் தந்த சமரசபூமி பற்றிய அவரது

கருத்துரை வரிகள்வழி அவரை கணம் பண்ணுவாதாக்கி உவக்கின்றார்..

யாழ்நகரில் இருந்து மூன்று மைல் தொலைவில் உள்ளது நல்லூரில் உள்ள கல்வியன்காடு. அங்கு வாழ்ந்து மக்கள் மனதில் மறையாத இடத்தைப் பிடித்தவர் வெள்ளை அண்ணா. அவர் ஒரு மகரிவி.

அவரைக் காளமேகப் புலவருக்கு ஓபாக வரகவியாக பல கவியரங்குகளில் பாரத்திருக்கிறேன். அவருடன் பேசும் போது உள்ளத்தில் ஒரு பரிசுத்தம் தோன்ற அன்று உள்ளம் நெக்குருகிய சம்பவங்களும் உண்டு..

உலகைத் தனக்குள்ளே அடக்கித் தமிழ் முனிவராக வாழ்ந்த அவரது முழுமையான ஆற்றலை அவருக்கு கிடனாக இருந்த ஜெயக்குமாரின் சமரசபூமி நாவல் நிலை நிறுத்துவது கண்டு மெய்கிலிர்கிறேன்.

நல்ல குரு கிடைப்பது ஒரு மாணாக்கனின் தவப்பயணாகும்.

அதனைப் பூரணமாகப் பெற்றவர் ஜெயக்குமார்.

ஜெயக்குமார் அவர்தள் எமது மாணவர் பேரவை அமைப்பு ஆரம்பித்த அந்த 70-களில் தன் னண்ணும் இணைத்துக் கொண்டு பயன்தரும் நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டவர். பின்னர் தனது கருவின் சமூகத் தொண்டுகளுக்கு உதவி நின்றவர்.

எனவே அவரது ஒவ்வொரு வளர்ச்சிப் போக்கிலும் தமிழ் சமுதாயத் தின் ஏற்றத் திற் காக உண்மையாக

உழைத் தவர் என்பதை நான் கூறுவதைவிட அவரது அறிவியல் ஆண்மிக நாவலான சமரசபூமியே எடுத்துக் காட்டும். அவரது நாவலில் வரும் பூதி எடுத்துவைக்கும் கருத்துக் கள் பிரமிப்புடு வனவாக இருக்கின்றன.

நாவலுாக முடிந்த முடிபுகளாய் அடித்துக் கூறும் அவரது சிறந்த ஆய்வுகள் ஆய்வாளர்களையே பிரமிப்படைய வைக்கும். வட வேங்கடம் வரை பரவிக் கிடந்து திராவிட நாடு என்று வரலாறு கூறுகிறது. ஆரியரின் தெற்கு நோக்கிய வருகையை கி.மு.2500-ல் எழுதப்பட்ட 'போகஸ் கயா' கல்வெட்டு (Asia Mainer) இன்றைய துருக்கிய நாடு அறுதியிட்டு கூறுகிறது.

இன்றைய கருங்கடல் - கஸ்பியன் கடல்களுக்கு இடைப்பட்ட நிலப்பரப்பில் இருந்துதான் ஆரிய இனம் தமது இடப் பெயர்வை மேற்கு நோக்கியும் கிமக்கு நோக்கியும் நகர்த்தியது. என வரலாறு கூறுகிறது. (ஆரியருக்கு எந்த தெய்வ வழிபாடும் இருந்ததாக அரியப் படவில்லை.) மொகஞ்சதரோ-காரப்பா (சிந்துவெளி) நாகரிகம் அழிக்கப்பட்டதாக மஜாம்தார் - பணிக்கார் போன்ற வரலாற்றா சிரியர்கள் கூறுவர். சிந்து நதிக் கரையில் வாழ்ந்த 'சிந்தியர்' இன்று உலகம் முழுவதும் ஈத இனத்திற்கு அடுத்தாக நாடோடி இனமாக செல்வந்தர்களாக வாழ்வது கண்கூடு. இவர்களின் வழித்தோண்றல்களே ஜீப்சி என்ற நாடோடிக் கூட்டமாகும். இவர்கள் இப்போதும் ருமெனியா, ஜேர்மனி, பிரான்ஸ் இத்தாலி, இஸ்ரேல் பெயின், பிரித்தானியாவில் இந்தியா முழுவதுமே சமஸ்கிருதம்

கரவான் களில் எந்த நாடுடுக் குடியுரையையுமின்றி வாழ்வதை நாம் பாரக்கிறோம் இரண்டாம் உலகப் போரில் யூதர்களுக்கு அடுத்து ஜீப்சி இனமே கிட்டினால் தேடி அழிக்கப்பட்டது வரலாறு.

திராவிட நாகரிகம் என சிந்துநதிக்கரை நாகரிகத்தை கூறினாலும், அவர்கள் வடவேங்கடம் வரை பரவி இருந்த திராவிடருடன் தொடர்புடையவர்களாக இருந்திருக்கலாமே அன்றி சிந்துவெளி நாகரிகம் திராவிட நாகரிகம் என ஏற்க முடியாது. அகத் தீயம் எமக்குக் கிடைக்கவில்லை.

அவர் மாணாக் கன் எழுதிய தொல்காப்பியமே இருக்கிறது. பின்னர் நிகி என்கள், சமண முனிவர் பவணந்தியாரின் நன்னால் காண்டிகை உரை.. இறுதியாக ஆறுமுக நாவலரின் இலக்கணச் சுருக்கம்.. இவையே தமிழுக்கு இலக்கணம் வகுத்து நிற்கிறது. ஆனால் ஆறுமுகநாவலரோ சைவ சமய வழிபாட்டையே ஆகம வழி முறையில் வகுத்தவர். எனவே ஆரிய வைத்திக்தின் ஆளுமை என்பது தமிழின் சமய, சமுக, கலாச்சார பண்பாடு என ஒரு இனத்தையே அடியோடு அழிக்கும் கருவியாகவே இருந்து வந்திருக்கின்றது

சமஸ்கிருதமும், பாளி மொழியும் (death language) இறந்த மொழிகளை விட்டன. சுமஸ்கிருதம் ஆரிய வைத்திக்தின் எச்சமாக கோயில்களில் பூசை மொழியாக உள்ளது. ஆனால் இந்தியா முழுவதுமே சமஸ்கிருதம்

என்றபதே ஆரிய வைதிகத் தின் ஆளுமைக்குள் அடங்கிப்போய் இருக்கின்றது. நிராவிடமும். அதன் மொழிகளும் என்றுதான் ஆரிய வைதிகத்தின் பிடியில் இருந்து தம்மை விடுவிக்கப்போகின்றனவோ?

ச.வேரா. பெரியாரின் ஆரிய எதிர்ப்புக் கருத்துக்கள் நிராவிடம் எங்கும் பரவும் வகை செய்திட வேண்டும்.

ஜெயக்குமார் அவர்களின் சமரசபூமியில் ஆரிய வைதிகம் பற்றிய ஆழ்ந்த ஆய்வானது எல்லோராலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட வேண்டியது. அதுபற்றி மேலதிக ஆய்வுகளை இந்த நூலைப் படிப்போர் மேற்கொள்ள வேண்டும்.

அதுவே சமரச பூமிக்குச் சிறப்புச் சேர்த்து தமிழினத்தை சிறப்படைய வைக்கும். இனி, அறிவியல் ஆய்வுடன் கூடிய இந்த நாவலின் கதை அம்சத்துள் நுழையலாம். வைதேகி மேடத்துடன் தனது விடலைப் பருவத்தில் வாழ்ந்த வாழ்க்கையை மறக்க முடியாமல் இருக்கும் பூதி ஆனத் தியையும் குல்களையும் சமரசபூமிக்கே அழைத்துச் செல்வதான தீர்மானம்..

ஜாரிஸே சுந்தரியும் பின்னைகளும் பூதியை உறவு செய்ய தயங்குவது - அவர்கள் அவருக்கு வேறு மாநிலத் திலை வாழ்க்கையை அமைக்க முயல்வது..

இங்கு இடத்தில் உலக யதார்த்தத்தில் இருந்து ஜெயக்குமார் வேறுபடுகிறார்.

அறியானமையால் அழிந்து கொண்டு இருக்கின்ற இந்த உலகம் ஆக்கம் பெற வேண்டும். அதற்காக சமரசபூமியிலே சேர்ந்து கடுந் தவம் ஆற்றவேண்டும் என்று சமரச தீவை நோக்கி கதையின் நாயகன் புறப்படுகிறார். பூதி என்ற தமிழன் தனது குடும்த்தினாடாக ஊரையும் உலக யதார்த்தத்தையும் இனங்கண்டு உலகம் பரிசுத்தசவான்களால் நிரப்பப்பட வேண்டும் என்ற வேட்டைக்கில் புறப்படும் புரட்சி முனிவனாகி அனைத்து உலகையுமே ஆசிரியர் உலுப்பி விடுகிறார்..

சிறந்த ஓர் படைப்பிலக் கியமான ஜெயக்குமார் அவர்களின் சமரசபூமியை தமிழ் கூறு நல்லுலகம் அரிய போக்கிசமாக பேணவேண்டும். இந்த நூல் உலகம் முழுவதும் நீண்ட நாட்கள் உயிர்வாழும் என்று கூறும் அதே வேளை ஜெயக்குமார் அவர்களுக்கு எனது நல்வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

பொ. சத்தியசீலன் பி.ஏ.  
தமிழ் மாணவர் பேரவை.



தன்னைம் கருதாத தமிழ்த் தொண்டர் பின்னடைவு கண்ட மக்களின் சீர்ப்பே மகேசனின் சீர்ப்பு என உள் வாங்கி எதுவுத விளம்பரமும் தில்லாது தொண்டாற்றி வருபவர். வன் னியில் கிருந்து வெளிவரும் 'அறிவுக்கதூர்' விஞ்ஞான சஞ்சிகை ஆலோசகர், முதற்குர்ரட்னை மிள்ளை கல்யுகவரதன் அவர்கள் வழங்கிய வாழ்த்துரை..

தமிழ் பாரதிபாலனை (ஜெயக்குமார்) நான் முதலில் சந்தித்துபோது அவர் ஓர் இளைஞராய் இருந்தார். துப்பப் படும் மனித சமூகத்திற்கு உதவி செய்யும் எனது நடவடிக்கைகளை கண்ணுற்ற அவர் எனது செயலால் சர்க்கப்பட்டார். நாம் அவ் வேளையில் அமைத் ததிருக்கோணமலை தமிழர் முன்னேற்றக் கழகத்தில் அவரும் சுயவிருப்பில் இணைந்து கொண்டார். அந்த அமைப்பில் இருந்தபடி நாலு மூழ் வேட்டியும் தோலில் சால் வைத் துண்டுதலும் தொண்டாற்றி வந்த கத்தோலிக்க குருவானவரான காலங்களின் வணபிதா. மரியநாயகம் அடிகளாருக்காக நாமும் இணைந்து மேற்கொண்ட அநாதைச் சிறுவர் இல்லம், மலையகத்தில் இருந்து அகதியராக

புலம் பெயர்ந்து வந்த மக்களுக்கான தற்காலிக குடியிருப்பு முதலான பணிகளில் எம்முடன் தமிழ் பாரதிபாலனை மனமகிழ்வுடன் இணைந்து நற்பணி ஆற்றியது இன்றும் என் மனதில் பக்கமையன் நிகழ்வாகவுள்ளது. இலக்கிய ஆற்றலுடைய அவர் தனது இலக்கிய படைப்புக்களிலும் தீவிர ஆர்வத்துடன் கருமாற்றி வந்தார். அவரின் நற்பண்புகளில் ஈர்க்கப்பட்ட எனது மனவியும் நானும் எனது நன்பர் ஒருவரின் சகோதரியை திருமணம் பேசி முடித்து வைக்க விரும்பினோம். இவர், தனது தமிழ்த் தொண்டைத் திருமலையில் தொடர விரும்பி எங்கள் தீர்மானத்திற்கு இசைந்து தனது தமிழ் ஊழியத்தை திருக்கோணமலையிலும் தொடர்ந்தார். நாட்டில் இடம்பெற்ற இனவன்செயல்களால் தனது குடும்பத்துடன் இடம் பெயர்ந்தார்.

அவ்வாறே அந்த 90-களில் எனது குடும்பமும் திருமலையை விட்டு வடமாகணம் நோக்கி இடம் பெயர்ந்தது. தகவல் தொழிலுடப்பம் வளர்ச்சிகண்ட இந்த வேளையிலும் யாழ்ப்பாணத்தில் நாம் வாழ்ந்த காலப்பகுதியில் வெளி உலகம் எமக்கு இருண்ட உலகமாகவே இருந்தது. இந்த நிலையில் அனைத்தைப்படிக்கை ஏற்பட்டதன் பின் திருமலை க்குச் சென்று அவரது முகவரி பெற்று அவருடன் தொடர்பு கொண்டேன். என் மடலைக் கண்டு பெரு மகிழ்ச்சி அடைந்த அவர் தான் படைத்து வெளியிட்ட சமரசபூமி என்னும் நூலை எனக்கு அனுப்பி இருந்தார். அந்த நூலை படித்த பொழுது அவர் அடைந்த

இமாலய வளர் ச்சியை அறிந் து  
பெருமகிழ்ச்சி அடைந்தேன்.

அந்த வகையிலே அவரது நூல் பற்றிய  
எனது கருத்துக்களை அறியத் தர  
விரும்புகின்றேன்.

சமரசபூமி எனும் நூலின் மூலக் கதை  
மானுடம் புரிந்தனர்வுடன் இணைந்து  
வாழ்தலாகும். ஆசிரியர் தான் பஸ்ஸாண்டு  
காலம் தேனீயாக நூல்கள் மத்தியில்  
அவைந்து திரிந்து திரட்டிக் கொண்ட  
அறிவுத் தேனை வாசகர்களுக்கு பூதி  
எனும் கதாபாத்திரமூடாக வழங்குவது  
மகத் தான் முயற் சியாகும். நூலில்  
ஷக்யாளப்பட்டுள்ள சில நுட்பங்களை  
கருக்கமாக குறிப்பிடுகின்றேன்.

◆ சொற் பயன்பாட்டில் லாவகம்.திறமை.  
◆ விடயங்களை உடனுக்குடன் இடம்  
மாற்றித் தொடுக்கும், இணைக்கும்  
லாவகம்.. யுக்தி பிரமாதம்.

◆ கற்பனை விரிப்பு மிகவும் சிறப்பு.

◆ மதங்களுக்கிடையில் காணப்படும்  
அதிர்யிக்கத் தக்க ஒருமைப்பாட்டை  
ஆதாங்களுடன் விளக்குதல் நன்று.

◆ மதவாதிகளும் அரசியல் வாதிகளும்  
இணைந்து நடாத்தும் மானுட விரோதச்  
செயல் களுக்கு பலிக் கடாக்கள்  
ஆக்கப்படும் மத அடியார்கள் அந்த  
இருபாலாரின் கபடத் தன்மையை  
அறியாது குழ்நிலையின் அடிமைக  
ளாக்கப்பட்டுள்ள அவைம் சிறப்பாக  
வெளிப் படுத்தப்பட்டுள்ளது.

◆ துப்பாக்கி எவ்வாறு மானுடத்தின்  
கரங்களில் நன்மைக்கும் தீமைக்கும்  
பயன்படுத்தப் படுகின்றது என்பதை 219-  
ம் பக்கத்தில் எடுத்தியம்பியுள்ளார்.

◆ காம வெறியால் கசக்கிப் பிழியப்பட்டு  
சித்திரவதைக்கு உட்படுத்தப் பட்ட  
வைதேகி அம்மையாருக்கு அன்பையும்,  
ஆற்றலையும் குழ்நிலையால் வழங்கி  
வந்த பூதியை அவன் தந்தை  
அழுத்துச் செல்ல வந்தபோது... “எங்க  
நட்பை எவராலும் பிரிக்கமுடியாது.  
கண்டிப்பாய் போங்கள். அவங்க உங்க  
அப்பா, உங்களை பெற்றவருக்கு நீங்க  
முதல் உரிமை கொடுக்க....” என்று  
வைதேகி மூலம் கூறி வைக்கும் ஆசிரியர்  
ஒவ்வொரு பின்னையும் வாழ்வில்  
கடைப்பிடிக் க வேண்டிய மூலக்  
கோட்பாட்டை முக்கியத்துவப் படுத்திக்  
காட்டுகின்றார். (பக்.221)

◆ ஜம்பல அடக்கத்தால் உலகையே  
கட்டி ஆளாம் .. என்ற குத்திரத்தின்  
வலிமையையும் (பக்.254) சுயநலம்  
நிறைந்த பாச உணர்வுகளால் உலகிலே  
பிலிவினைகள், சண்மூடகள், வஞ்சங்கள்  
தோண்றக் காரணமாகி விடுகின்றமை  
யையும் (பக்.242) கூறும் ஆசிரியர், பஞ்ச  
பாண்டவர்களை ஜீரணிப்பவர்களால்  
எங்கள் சமரசபூமியை ஏன் சீரணிக்க  
முடியாது? என்று ஆனந்தி எனும்  
கதாபாத்திரத்தின் மூலம் வாசகர் முன்  
வைத்து சுயநலத்தின் வெறியே மானுட  
வாழ்வில் ஏற்படுத்தும் அனைத்து  
துன்பங்களுக்கும் காரணமென்பதையும்  
தெளிவு படுத்தியுள்ளார்.

◆ ஜீவகாருண்யத்தை ... “உலகிலே  
எந்த ஒரு ஜீவனும் அநியாயமாக  
அழிந் துவிடக் கூடாது என்ற  
அக்கறையில் வாழ்வபவர்கள் இந்த  
சமரசபூமியினர்...” என்ற கூற்றின் மூலம்  
முதன்மைப் படுத்துகின்றார் ஆசிரியர்.  
(வீட்டில் தொல்லை தரும் எலியை  
ழூப்பதற்கு எலிப் பொறி வைக்கும்  
எனக்கு ஆசிரியரின் இக்கூற்று தர்ம  
சங்கடத்தை தருகின்றது.)

◆ ரோசாச் செடிகளுக்கு அவற்றின்  
தோட்ட உரிமையாளர் நாள்தோறும்..  
“உனக்கு எதிரிகளே கிடையாது  
முட்களேதேவையில்லை.” என்று கூறி  
அன்பாக வருடிக் கொடுத்தன் மூலம்  
அச் செடிகள் காலப் போக்கில் முள்  
இல்லாமல் வளர்ந்த அதிசயத்தை  
குறிப்பிட்டு (பக்.279-ல்).. “எதிரிகள் பயம்  
இல்லையேல் அனைத்து ஜீவனுமே  
அன்புக்குக் கட்டுப்பட்டு தங்கள் வாழ்வு  
முறைகளை ஏனையோருக்கு இடையூறு  
விளைவிக் காத வகையில் மாற்றிக்  
கொள்கின்றன..” என்று ஜீவராசிகளுக்கான  
அடிப்படை அத்தியாவசிய தத்துவத்தை  
ஆசிரியர் அற்புதமாக வெளிப்படுத்தி  
யுள்ளார். (பக்.281)

◆ பக்.281-ல்.. “உயிர்க் கொலை பாவம்  
என்று போதிக்கும் புத்த மதத்தை  
கைக் கொள் னுவோர் உரிமை  
மறுக்கப்படவர் களது குருதியின்  
நிறத்தால் தங்கள் உடைகளை காலி  
உடைகளாக மாற்றிக் கொள்கின்றார்களே!  
ஒதிய உணவுக்காக என்னும் மார்க்க  
சிந்தை வன்முறை தலைக்கேறும்போது.  
தடுமாற்றமாகி விடுகிறதே.. வயிற்றுக்குச்

சோரிட வேண்டும் என்ற காருண்ய  
சிந்தையை தாங்கி உதவிக்கு வந்தவர்கள்,  
அங்கே தமது உரிமைக்காக காந்திலி  
போல உண்ணா நோன்பு நோற்றவனை  
உணவின்றி அவன் அனுவனுவாக  
சாகும்வரை கைகட்டிப் பார்த்துக்  
கொண் டிருந்தார்களே!.....” என்று  
நூலாசிரியரின் கூற்றுக்களை இன் வன்  
செயலுக்கு தலைவராக திகழ்ந்து வந்த  
திருக்கோண மலையில் வாழ்ந்த அந்த  
வேளை மானுட அவலங்களுக்குக் கண்  
கண்ட சாட்சியாக இருந்து,  
தற்போது, புலம் பெயர்ந்து வாழும்  
ஆசிரியரின் இதயக் குழந்களாக நான்  
பார்க்கின்றேன். இறுதியாக... புரட்சிகர நற்  
சிந் தனைகளை கேள்வி வடிவில்  
முன் வைத்து,  
அவற்றிற்கு விடைகான் பதற்கு  
விடைகான் பதற்கு வாசகனுக்கு  
துணையாக அவ்விடயங்கள் சார்  
சான்றுகளையும் விட்டுச் செல்கின்றார்  
நூலாசிரியர்.. அவற்றிற்கு விடைகாண்பது  
அவரவர் உணர் விற்கு உட்பட்ட  
விடயமாகும்.

என் கண்ணோட்டத்தில் .. ஆசிரியரின்  
வேணவா உணர்த்துவது அன்பு, அறிவு,  
வீரம் (சுயகட்டுப்பாட்டுடன்) பண்பு,  
அமைதி, ஆனந்தம், ஜீவகாருண்யம்,  
நிறைந்ததான் ஒர் சமரசபூமியையே!..

அவருடைய வேணவா புனிதமானது,  
இன்றியமையாதது. மானுடர் அனைவரும்  
இணைந்து சமரசபூமியை அமைப்போம்!

ரட்னாம்பிள்ளை கலியுகவரதன்  
ஆலோசகர், ‘அறிவுக்கதீர்’,  
புதுக்குடியிருப்பு, மூல்லைத்தீவு.

திருத்தாக்கி  
நிலைமையை

பேராசிரியர் அ.சன்முகதாஸ், B.A., Ph.D,  
முதுநிலைப் பேராசிரியர் மற்றும் இயக்குநர்  
ஞடக வளங்கள் மற்றும் பயிற்சிமையை.



Thirumelvē<sup>1</sup>  
JAFFNA, Sri Lanka

## மதிப்பிட்டுரை



படைக்கிறார். இந்த நாவலிலே என்னை மிகவும் ஈர்த்த பண்பு ஆசிரியருடைய அழகான தமிழ் நடையாகும். பண்டிதராக இருக்கின்ற காரணத்தினாலே தமிழ் அவருடைய கதையிலே வரும் மிக நுணுக்கமான இடங்களையெல்லாம் தெளிவுறுத்த நன்கு பயன்படுகின்றது.

வனிக மாநாடான்றின் பின்னர் ஒர் உல்லாசப் பயணிகள் கப்பலிலே பல கோடி வரர்கள் பயணிக் கும் போது மாலுமிகளின் கட்டுப்பாட்டை மீறி கய்யல் தண்ணிச்சையாக வேறு திசை நோக்கி ஒடத் தொடங்கியது. பரப்பான இந்த தூப்பிலையை ஆசிரியர் தனது தமிழுடாகச் சித்தரிக்கிறார்.

“இப்படி ஏதோ ஒன்று எங்கிருந்தோ, தன்னியக்கக் கருவி கொண்டு கப்பலைத் திசை மாற்றித் தங்களைப் பண்யக் கைதிகள் ஆக்கவோ, படுகொலை செய்யவோ திட்டம் தீட்டி செயல்படுகின்றதா? இனம் புரியாத அச் சம், .. பரபரப் பு.. குழப்பம் அவர்களிடையே, எப்படியோ, நேர்ப்பாகும் பெரும் அபாயத்தை திசைமாறி தன்னிச்சையாகச் சென் று கொண்டிருக்கும் அந்தக் கப்பல் அங்கே உணர்த்திக் கொண்டுதான் இருக்கின்ற பின்னோக்கு உத்தியூடாக, ஆசிரியர்

து.” இத்தகைய தமிழ் நடை நாவலிலே செழுமையுடன் பயன் படுத்தப் பட்டிருப்பதைக் காணலாம்.

இந் நாவலினுடாக ஆசிரியர் தானரிந்த பெருந் தொடை கயான செய்திகளைக் கூற விரும்பியுள்ளார். கப்பல் வித்துக் காரணமாக ஒர் தீவிலே தனியாக இருக்கும் பூபதியின் ஆய்வுகள் என பல்வேறு விபரங்களை கூறுகிறார்.

இருநூற்று ஐம்பத்திரண்டு பக்கங்கள் கொண்ட இந்த நாவலில் அறுபத்தாறு பக்கங்கள் இவ்விபரங்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன.

பூபதி, தனிமையில் அந்தப் பக்கங்களைப் புரட்டிக் கொண்டே தான் முன்பு பயின்ற தங்கள் இந்து மத நூல்களில் காணப் பெற்றவையுடன் தான் அறிந்து கொண்ட பெற்றத், இசுலாம் முதலான ஏனைய மத நூல்களுடன் ஒப்பாய்வு நடத்துவதில் உலகை பெற்றார்.

என்று தொடங்கி அப்பாத் திரம் என்னுவதாக, இப்பகுதியில் ஆசிரியர் பல அறிவியல் ஆண்மீகக் கருத்துக்களை எடுத்துக் கூறுகிறார். தமிழ் நாட்டினுடைய - தமிழருடைய-பண்ணடை வரலாறு பற்றிய பல தெளிவான கருத்துக்கள் இங்கு முன்வைக்கப்பட்டுள்ளன. அதிலே, விதந்து குறப்பிடவேண்டியது பண்ணடை தமிழர் தம் தாய் வழித் தலைமை தந்தைவழித் தலைமையாகிய விடயத்தி னைக் கூறும் இடமாகும்.

“ஏற் கனகெனவே பெண் தலைமையில் இருந்த குமரிகண்டத் தலைமையில் இது எமது சிந்தனைக்கு விருந்தாய்

தமிழ் தங்கள் சிறப்புக்களை இழந்துபோன பின்னால், அல்லது கடல்கோளின் பின் நிலைகுலைந் திருந் த ஆட்சியை நேரியதாக்கி அதிலே ஆண் தலைமையில் ஆட்சி அமைக்க அந்த நெடுமுடி அண் னலே வகை செய்திருக்க வேண்டும்.” இப்பகுதி குமரிகண்டம் தொடர்பாகவும் கரியவனான கண்ண னைத் தொடர்புறுத்த வதாகவும் அமைகின்றது. இது புது வகை யான எண்ணக் கருவை எம்மிடம் தோற்றுவிக் கின்றது. தமிழ், (தீராவிடர்) வரலாறு பற்றிய மீளாய்வுகள் நடைபெறும் இவ்வேளாயில் இது கவனிக்கத் தக்கதொன்றாக அமைகின்றது. பூபதி என்னும் பாத்திரத்தினுடாக ஆசிரியர் வரலாறு மட்டுமன்றி மொழியியற் கருத்துக்கள் சிலவற்றையும் தந்துள்ளார். இமயமலை பற்றி அவர் குறிப்பிட்டுள்ள மை இந் நாவலைப் படித்த பலருடைய கண்களுக்குத் தென்பட்டுள்ளது.

“பூர்வீக இந்தியாவுக்குள் நுழைந்த ஆரியர் வானுற ஒங்கி இருந்த மலையைக் கண்டு அதனை வானம் என்ற பொருளிலே கிமாலயா (இமயமலை) என்று வழங்கி யிடுவதாக, இப்பகுதியில் ஆசிரியர் பல அறிவியல் ஆண்மீகக் கருத்துக்களை எடுத்துக் கூறுகிறார். தமிழ் நாட்டினுடைய - தமிழருடைய-பண்ணடை வரலாறு பற்றிய பல தெளிவான கருத்துக்கள் இங்கு முன்வைக்கப்பட்டுள்ளன. அதிலே, விதந்து குறப்பிடவேண்டியது பண்ணடை தமிழர் தம் தாய் வழித் தலைமை தந்தைவழித் தலைமையாகிய விடயத்தி னைக் கூறும் இடமாகும்.

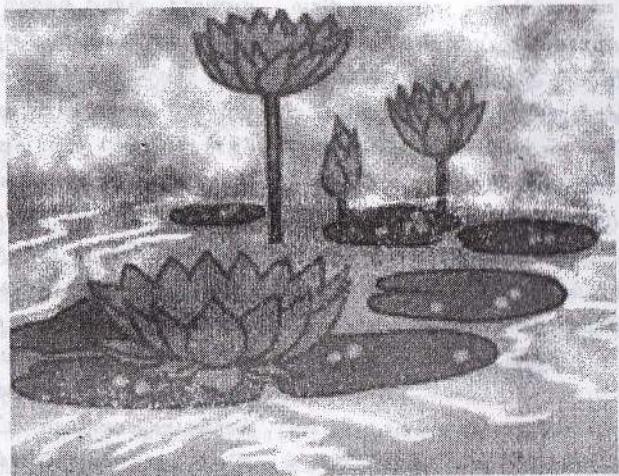
என்று. இதைவிட வானம் என்ற பொருளிலே இருந்த இமயமலையின் “இம்” பிற்காலத்திலே “பனி” எனப் பொருள்மாறிய வரலாறு கவை பயக்கின்றது. பாரதிபாலன் (ஜெயக்குமார்) ஒரு பஞ்சக அறிவுடையவராக இந்நாவலாக எமக்கு அறிமுகமாகிறார்.

பாரதிபாலனின் இந்த நாவல் எந்த வகையைச் சேர்ந்தது என்ற கூறுவது மிகவும் கடினமான விடயமாயுள்ளது. எனினும், தான் படித்து அறிந்த, ஆய்வு செய்த பல வேறு விடயங்களை மற்றவர்களுடன் பகிர்ந்து கொள் வதற்கு இந்த நாவலைப் பயன்படுத்தியுள்ளார் என்று கூறுவது பொருத்தமாயிருக்குமென எண்ணுகிறேன். நாவலைப் புதினம் என்று கூறுவர். அதற்கேற்றபடி புதுமையான விடயங்

களை அதனுடாகக் கூறலாம் என்ற உத்தியை பாரதிபாலன் பயன்படுத்துகிறார். புதினம் கதைகளுவது மட்டுமேன்றி அறிவினையும் ஆண்மிகத் தினையும் வளர்க்க உதவுவதாகவும் அமையுமிடத் துப் பயனுடையதாக இருக்கும். பாரதி தன்னுடைய கவிதை - இந்த மானிடம் பயனுற வாழ்ந்திடவே - என்று கூறுவதை இங்கு நினைவு படுத்த விரும்புகிறேன். பாரதிபாலனும் மானிடம் பயனுறுவதற்காக இந்த நாவலைப் படைத்துள்ளார்.

நிறைவாக, பாரதிபாலனுக்கு என்னுடைய பாராட்டுக்களைக் கூறி, இம்மதிப்பிட்டு ரூரையை நிறைவு செய்கிறேன்.

**பேராசிரியர். அ.சண் முகதாஸ்,**  
யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக் கழகம்.



- 50 -

மேற்படி யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக் கழகத்தைச் சேர்ந்த தமிழ்த்துறைத் தலைவர் டாக்டர். எல்.சிவலிங்கராஜா அவர்கள் வழங்கிய மதிப்பீட்டுரை.

**DR. S. SIVALINGARAJAH**  
Head, Department of Tamil  
University of Jaffna,  
Thirunelveli,  
Sri Lanka.



Home Address:  
“SRIVITHYA”  
Pillaiyur Veerthy,  
Thirunelveli District  
Jaffna



இவரின் கடற்கண்ணி காவியத்திற்குத் தமிழ் இலக்கியப் பரப்பிலே அழியாத இடமொன்று உள்ளதை ஆய்வாளர்கள் நன்கு அறிவர்.

சமரசழுமி என்னும் நாவல் தமிழ் நாவல் வரலாற்றிலே புதியதோர் தடந்தை வகிக்குமெனத் திடமாக நம்பலாம். பழங் தமிழ் இலக்கியங்களிலும், இடைக்காலத் தற்காலத் தமிழ் இலக்கியங்களிலும், இந்துாலாசிரியருக்கு நல்ல பரிச்சயம் உண்டு என்பதைச் சமரசழுமியைப் படிப்பேர் இலக்குவாகக் கண்டுகொள்வர். அத்துடன் மேலைப்புல எழுத்தக்களுடனும் இவருக்கு அத்தியந்த உரவு இருப்பதையும் இந்த நாவல்னாடு கண்டுகொள்ள முடிகின்றது.

கவிவேழம் ஜெயக்குமார் குமாரசுவாமியின் (பாரதிபாலன்) சமரசழுமி என்னும் நாவலைப் படிக்கும் வாய்ப்புக் கிட்டியது. இந்த நாவலாசிரியர் எழுதிய கவிதைகள், சிறுகதைகள், மொழி பெயர்ப்பு முதலியவற்றை ஏலவே படித்துள்ளேன். இவரது சமரசழுமியைப் படித்த பொழுது கவிவேழத் தின் புதிய பரினாம வளர்ச்சியை நோக்கி சமரசழுமியூடு காண முடிந்தது.

சமுத்தவரான இந்த நாவலாசிரியர் புலம் பெயர்ந்து டென்மார்க்கிலே வசிக்கின்றார். புலம் பெயர்ந்து சென்றபோதும் தமது தாய்நாட்டின் நினைவுகளோடு வாழும் சமுத்த எழுத்தாளர்களின் வரிசையில் இவருக்குத் தனித்துவமானதோர் இடம் உண்டு. தமிழ் எழுத்தின், குறிப்பாக வடக்குப் பகுதியின் பல பண்பாட்டு அமிசங்களை அற்புதமாகத் தமது சிறுகதைகளிலே இவர் தொட்டுக் காட்டியுள்ளார்.

- 51 -

பெற்ற அதிசயக் குழந்தை என்று இதனைச் சொல்லாம் போலத் தெரிகிறது.

கதையோடு கதையாக இவர் பல காரியங்களைச் சொல்லிவிடுகின்றார்.

தமிழர்களின் சமூகவியல், பொருளியல், அரசியல், பண்பாட்டியல், உள்ளியல் எனப் பரந்து விரியும் வாழ்வியலை ஒரு கதைக்கு ஊடாகச் சிறைப்பிடிக்க இவர் முயன் நிருக்கிறார். ஒரு ராகுல சங்கிருத்தியவாக மேற்கீஸம்ப முடியும் என்ற நம்பிக்கையைத் தந்திருக்கிறார்.

தொங்கும் பொழுது சாதாணமாகவே தொங்கிய சமரசூழி ஒரு எல்லையைத் தாண்டியதும் ஆழ்கடலாகவே மாறிவிடுகின்றது. பூபதி என்னும் பாத்திரத்தினை தனித் தீவிலே கொண்டு வந்து விட்டுவிட்டது மாத்திரமல்ல வாசகனையும் அவனோடு சேர்த்து அந்தத் தீவிலேயே வாசம் செய்ய வைத்த திறன் போற்றுதற்குரியது.

தமிழர் வாழ்வியலை விஸ்தாரமாகப் பேச யாருமற்ற தனித் தீவினை தெரிவு செய்தமை இவரது தனித் திறனைக் காட்டுகின்றது.

இந்த நூலைப் படிக்கும் பொழுது ஒரு கதையைப் படிக்கிறோம் என்ற உணர்வுகளையும் கடந்து, உலகிக்கம் பரந்த வாழும் தமிழர் சமுதாயத்தையும் அவர்களது வாழ்வியலையும் கண்டு கொள்கிறோம். என்ற உணர்வே தலைதூக்கியது. பண்பாட்டியல், மானுடவியல் ஆய்வாளர்களுக்கு உசாத்துணையாக அமையும் தகுதி சமரசூழிக்கு உண்டு. தமிழ் நாடு, ஈழம்,

புலம் பெயர் நாடுகள், என்று பரந்து வாழும் தமிழர்களின் வாழ்வியற் கூறுகளைத் தாவித் தாவிப் படம்பிடிக்கின்றார்.

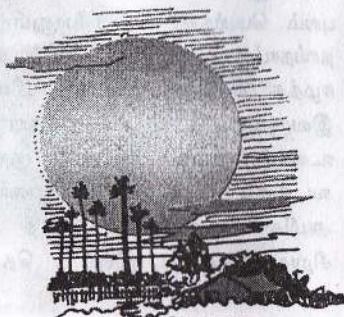
சில பகுதிகள் வெறுமனே புதைப்படமாக மாத் திரம் (photo) அமையாது ஊடுருவ கதிர்ப்படமாக(Xray) வும் அமைவதைக் கண்டு கொள்ள முடிகின்றது.

பண்பாட்டியல், சமூகவியல் ஆய்வாளர்களுக்கு நல்விருந்தாக அமையும் சமரசூழி, நாவல் என்ற எல்லைக் கோட்டையும் தாண்டிநடைபோடுகின்றது. ஒரு ஆய்வு நூலுக்குரிய அமிசங்கள் பல இந்நாவலிலே விரவிக் கிடக்கின்றன.

தமது கருத்துக்களைக் காவிக் கெல்லும் வாகனமான மொழியையும் இவர் சிறப்பாகவே கையாண்டுள்ளார்.

தமிழர்தம் ஆக்க இலக்கிய உலகும், ஆய்வுக்கும் கவிவேழுமத்திடம் இன்னும் நிறையவே எதிர்பார்க்கின்றது.

டாக்டர். எஸ்.சிவலிங்கராஜா



தமிழ் நாடு சென்னை கிறித்தவக் கல்லூரி தமிழ்த்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் வணபிதா. மோசக மைக்கல் பரடே அவர்கள் தொலை நகலில் அனுப்பி வைத்த வாழ்த்துரை வருமாறு..

மோசக மைக்கேல் பாரடே

ஏ.ஏ. மைக்கல் பாரடே, மைக்கல், திருச்சி - 620 002

தெலுங்காநாத் தலைவர்.

நெட்வர்க் கிளிப்புகள் மைக்கல் பாரடே

நெட்வர்க் கிளிப்புகள் மைக்கல் பாரடே

நெட்வர்க் கிளிப்புகள் மைக்கல் பாரடே



அதே இடம்

தெலுங்காநாத் தலைவர் நகல் நெட்வர்க் கிளிப்புகள் மைக்கல் பாரடே

பண்டிதா ஜெயகுருநார் துமாகாரி படைத்து

‘சமரச பூரி’ புதுமைதாவல்லுக்கான

வாழ்த்துரை



இவர் ஒரே நேரத்தில் சிறந்த படைப் பாளராகவும் முதிர்ந்த ஆய்வாளராகவும் விளங்கவதும், அத் தனியாற்றலைத் தம் படைப்புகளின்வழி புலப்படுத்தும் பாங்கும்தான் எல்லாம். கடற்கள்னி காலியம் பேண்ற கவிஞரப் படைப்புக்களையும், அரைமனிதர்கள் முதலிய அழிய சிறுகதைத் தொகுதிகளையும் படைத்துப் பாராட்டு பெற்ற இப் படைப்புத் திலகம் சமரசூழி எனும் பெயரில் எநிர்க்கலை மாநந் இனத்தின் ஏற்றத் திறந்து வழிவகுக்கவல்ல ஆய்வு நீதியான ... அறிவியல் நோக்குடைய ஓர் அற்புதப் புதினத்தை இயற்றி தமிழ்க்கிய வரலாற்றில் ஒரு தனி இடத்தைப் பெற்றுள்ளார். இந்தகு படைப்பிலக்கியங்களைப் போல் உலகத் தமிழாய்வு அரங்கங்கள் பலவற்றில் புதிய புதிய நித்தனை முத்துக்கள் திறும் ஆய்வுக் கட்டுரை பலவற்றை வழங்கி, ஆய்வு மேதைகளால் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளார்.

சமரசூழி புதினம் அவரது படைப்புகளில் தலையாய மனிமுடிப் படைப்பாகவும், தமிழனத்தின் மாநந் சமூகத்தின் ஒளிமிக்க எதிர்காலத்திற்காக ஆண்டுகள் பலவாக அவர் உள்ளத்தில் ஊரிக் கிடந்த உயர்ந்த உணர்வுகளின் பிழைக்கவும் விளங்குகின்றது. இந்நாவலுக்கு அவர் எழுதியுள்ள என்னுரை எனும் விரிவான முன்னுரை, அவரது பரந்த நெஞ்சைப் படம்பிடித்துக் காட்டுவதோடு

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் துணைத் தலைவர் பொறுப்பு உள்ளிட்ட பல்வேறு தமிழ்ப் பணிகளில் தமிழை இயம் ஒன்றி ஈடுபடுத்திக் கொள்ளும் இந்த தமிழறிஞரின் - தமிழன்பரின் தனிக் சிறப்பே,

- 53 -

வாழக்கைப் பயணத் திலும் அறிவுத் தேடலிலும் அவர் கடந்து வந்த படிகளையும், கற்றுக் கொண்ட பக்குவங்களையும் நமக்கு வெளிப்படுத்தவதாயுள்ளது. உலகத் தமிழனம் ஒன்றுபட வேண்டும் .. தனது பழம் பெருமைகளை வென்றெடுக்க வேண்டும் என ஏங்கும் அவரது புனித ஏக்கத்தை அவரது முன்னுரையும் படைப்பும் புலப்படுத்தவே செய்கின்றன. பொதுவிலையில் மனித இனமும், சிறப்பு நிலையில் தமிழனமும் பல் வேறு காரணங்களால் தமக்குள் தாமே, தம்மைத் தாமே கூறு போட்டுக் கொண்டு வேறுபட்டு மாறுபட்டு விலகி நிற்கும் வேதனைக் காட்சிகள் மாறுவேண்டும். மறைய வேண்டும் என்ற அவரது பரந்த உள்ளம் தெளிவாகத் தெரிகிறது. அதே நேரத்தில், அந்த உயர்ந்த லட்சியத்தை வெற்று விழுவாக மட்டும் வெளிமிடாது, ஆய்வு பூர்வமாக இல்லாம், கிறித்தவம், பெனத்தம், சைவம் உள்ளிட்ட பல் வேறு சமயவரலாறுகள், சமய தத்துவங்களின் அடிப்படையிலும் ஆபிரிக்க, கிரேக்க, ஆரிய, தீராவிட பழங்குடிகள் போன்றோரது இனவரலாறுகள் உணர்த்தும் உணர்வைகளின் அடிப்படையிலும் பல் வேறு மொழிக் குடும்பங்களின் தனித் தன்மைகளின் அடிப்படையிலும் அவற்றை விளக்கிக் காட்டுவது அவர்தம் பன்னுற் பயிற்சியை - விரிந்த புலமையை வெளிப்படுத்த துவதாக உள்ளது. பரந்த உள்ளமும் விரிந்த புலமையும் வாய்த் தவராக மட்டும் இந்துராலாசியர் இல்லாது, திறந்த கண்கள் உணர்வாகவும் அவர் திகழ்கிறார். உலக வளாந்திலும் தமிழன வராஸ்திலும் பல்வேறு காலகட்டங்களில் நடந்துள்ள பல்வேறு நிகழ்வுகளையும் அவை வரலாற்றில் ஏற்படுத்தியின்ஸ பல்வேறு மாற்றங்களையும் அதனால் தமிழினம் அடைந்த பின் னடைவுகளையும் உணர்த்தவும் கூடிய விழிப்புணர்ச்சியும் வேகமும் விவேகமும் ஆசிரியிடம் நிரம்பவு வே உள்ளன என்பதை அவரது எழுத்துக் கள் எடுத்துக் காட்டி விடுகின்றன.

இனி சமரசூழி நாவலின் சிறப்புகள் சுற்றே காணப் புகுவோம். நாவல் என்பதே புதுமையான படைப்பு எனப் பொருள் தருவது. அதனால்தான் அதனைப் புதினம் எனப்பர். ஆனால் சமரசூழி புதுமைக்குப் புதுமை சேர்க்கின்றது.

என்ன புதுமை என்றால், படைப்பிலக்கியதையும் ஆய்வு நூலையும் இணைத்து இரண்டின் கவையையும் ஒன்றில் காட்டும் ஒப்பற்ற தன்மையே எனலாம். ஒரு கவையான நாவலைப் போல், விருப்புகள் குற்றாத கற்பார் ஆவலைக் கணம் கணம் வளர்க்கும் கவையான நிகழ்வுகளால் கதை பின்னி வளர்த்துச் செல்கிறார் ஒரு புறம். இடையிடையே பல்வேறு மாஷிட் இனங்கள் - மொழிகள் - சமயங்கள் - புராணங்கள் - ஆய்வு முடிவுகள் பற்றிய அரிய உண்மை களை இனிமையாக எடுத்துரைத்து, பொருத்த மாண படங்களையும் தந்து விளக்கி மனைவுக்க வைக்கிறார் மறுபுறம். நாவல், உணர்ச்சியின் குழந்தை எனப்பர். ஆய்வேடு அறிவின் மழலை எனப்பர். இரண்டும் இணைந்து நிற்பது அரும்புதுமை : பெரும் சாதனை. கற்பணையும் கருத்து வளமும் இணைந்துவரும் இப்புதினம், புதிய சமுதாயத்தை தீர்மானிப்பதற்குத் தடையாக உள்ள அன்னிய மோகம், தாய்மொழிப் பற்றின்மை போன்ற சமுதாயக் கேடுகளைச் சாடி உரைக்கவும் சற்றும் தயங்கவில்லை. இறுதியாக, இந்த நாவலின் திரண்ட கருத்தை - ஆயுந்த சாரத்தைப் பற்றி சில சொற்கள். நாவலின் கதையில் பல்வேறு தரப்பு மக்களும் அநிஞ்சுகளும் பயணம் செய்யும் ஒரு கப்ள். ஏதோ காரணத்தால் உடைப்பட்டு நொறுங்கி விடுகிறது. அல்லது நொறுக்கப்படுகிறது. அதில் பயணம் செய்தவர்களில் தப்பிக் கரை சேர்ந்த பயணிகள் ஒரு தளத் தீவிலே புதிய வாழ்க்கை முறையைப் பின்பற்றுகிறார்கள். ஆங்கே, சாதிப் பேதமில்லை. சமய பேதமில்லை. மொழி பேதமில்லை. ஏன், ஆண், பெண் என்ற பாகுபாடு கூட பெரிய அளவில் இல்லை. நாம் பேசும் குடும்பம்

என்ற கட்டமைப்பு இல்லை. அந்தச் சமுதாயம் முழுமையுமே ஒரு பெரிய குடும்பமாக விளங்குகிறது.

சமுதாயத்தை மகிழ்ச்சியோடு வாழவைக்க வல்லன. ஆகவே, இவை போற்றப்பட வேண்டிய எண்ணங்கள்.

இது நெஞ்சில் ஏற்றப்பட வேண்டிய படைப்பு. ஆசிரியர் இத்தகு உயர் சிந்தனைகளைக் கற்பார் நெஞ்சில் கிளர்ந்துபூல்ல பல அரும்படைப்புகளைத் தொடர்ந்து வழங்குமாறு அவர் தொண்டுப் பயணம் தொடர்ந்திட இறையான் வழுத்தி இதயமா வாழத்துகிறேன். தாம்பரம்

மோசக மைக்கேல் பரடே..

18.12.2004

## உலக உறவுகளிடம் ஆசிரியர்...

உலக உள்ளங்களே!

எனது சமரசூழியை கௌரவித்த அறிஞர் பெருந்தகைகளே!

அனைவருக்கும் எனது பல கோடி நன்றிகள்!!

உலகங்கும் ஆன்ம நேயம் ஓங்க பிரார்த்திப்போமா!!!

வணக்கம்.

அன்புடன்

ஜெயக்குமார் குமாரசாமி

## பின் இணைப்பு..

கவியோழ் பாரதிபாலன் அவர்களின் பிற படைப்புக்கள் பற்றி அறிஞர் பெருமக்கள்.. (12-களில் சாக்த்திய மண்டலப் பரீக் பெற்ற கவிதைக் கவுகள் நூல் பற்றி சென்னை பச்சையப்பன் கல்லூரியின் முன்னாள் தமிழ்த் துறைத் தலைவரும் சங்க கிளக்கியங்களை ஆஸ்கலத்திலே பெயர்த்து தமிழக்கு சறப்புச் சேர்த்தவரும் மு.வரதராஜன் முதலானவர்களால் சர்க்கப்பட்டவரும், கிரு ஆண்டுகள் முன் அமரத்துவம் எய்தியவருமான மதியீர்குரிய பேரநிஞர். டாக்டர்.வெ.தெ.மாணிக்கம் எம்.ஏ.பீஷ்டி அவர்கள்)



கவிஞர் பாரதிபாலன் யாத்துவன் கவிதைக் கணவுகள் என் னும் கவிதைத் தொகுப்பைப் பார்த்தேன். தரமான கவிஞர் என்பதற்குரிய தடயங்கள் அவரது கவிதைகளில் காணப்படுகின்றன.

உள்ளத்துவ்வதும் உணர்ந்துரைப்பதும் தெள்ளுதமிழில் தெளிந்துரைப்பதும் கவிதை எனக் கருத்துரைப்பர் கலிமனி. அப்பண்புகள் முழுவதையும் இந்துாலில் பாரக்கின்றேன். உணர்ச்சியும் ஒட்டமும் கொண்டு கருத்தைச் சமந்து வரும் கவிதைகள் பல இதில் உள்ளன. கவிஞருக்கே உரிய உள்ளத்துறுதியும் நல்லவைண்ணப் போக்கும் அறக்கோட்டாட் மேனர்வும் ஆங்காங்கே பொதிந்துள்ளன.

மக்களுக்காக எழுதப்படும் கவிதை மக்களுக்கே சென்று சென்று சேரவேண்டும். கவிதையில் அதற்குரிய கருவியாக எளிமைப் பண்பினைத் தேர்ந்துள்ளார் கவிஞர். எளிமையும், இனிமையும் களிந்தம் புரிவனவாய்க் கவிதைகள் திகழ்கின்றன. எளிமை, கவிதையமுகு ஆகியன தமிழ்த் தாயை வாழ்த்தும்போதே அரும்பிவிடுவதை முதற் கவிதையில் காண்கிறேன்.

-எந்தன் காதல் பெருமுச்சில் ஏழைக் குடிசைத் தாலாட்டில் சிந்தும் தமிழைக் காண்கின்றேன்! சிந்தை குரிச் சிரிக்கின்றேன்! -

(தமிழ் வாழ்த்து)

என்ற அடிகள் கவிதையின் எளிமையையும் இனிமையையும் வெளிப்படுத்துகின்றன. தமிழும் சைவமும் சமூப் பெருமக்கள் வாழ்வில் கலந்து மணப் பதாகும். இந்தக் கவிஞர் வெளிப்படுத்திய சமய உணர்வு, அறவும் நின்று அழகட்டுகிறது. திருக்கோணமலையில் அமரந்துள்ள அருள்மிகு கோணைச்சர அகங்குளிர்ப்பாடுகிறார்.

திண்ணிய தெய்வத் தோற்று  
திருமுறை நிலைத்தே வாழும்!  
கண்ணிலா நீசர் சூடிக்  
சுட்டிடம் அழித்திட்டாலும்  
புண்ணியம் ஒன்றுகூடி  
புதிதென முளைத்துப் பூக்கும்-

(பக். 5)

எனக் கூறும் போது மண்ணில் நிலைபேறுடைய இறைச் சிந்தனைக்கு அழிவில்லை என்பதையும், இறைவன் ஆக்க காரணன் என்பதையும் அறிகிறோம்.

திருக்கோணமலையின் சிறப்பினை கருத்தாழம் மிக்க கவின் பெறு அடிகளால்..

-சைவமுடன் தமிழ் வளரும் தெய்வக் குன்றம்- (பக். 14)

-ஞானவழி பெறுவதற்கு நல்லோர் குன்றம்- (பக். 15)  
என அமுகுறக் குறித்துள்ளார்.

இறைச் சிந்தனையை ஊட்டுவதோடு இன்றைய ஈழம் எந்திலையை அடைய வேண்டும், அங்குள்ள தமிழர் எங்ஙனம் வாழவேண்டும் என்பதையும் கவிதையில் எடுத்துக் கூறியுள்ளார்.

இல்லாத ஒருமைப்பாடு என் னும் கவிதையில் ஈழத் தமிழரின் ஒற்றுமையை வற்புறுத்தியுள்ளார். அதிரடிப்படை என்னும் கவிதையில் ஈழம்வாழ் தமிழர் படும் கொடுமைதனைக் காட்சிபடச் சித்தரித் துள்ளார். அதிரடிப்படை தாக்க வருகிறது. வீட்டினுள் புகுந்து கதவு தட்டப்படுகிறது. கக்க தென்றலை மறந்து போனவராய் தமிழர் உள்ளீடுகளில்! இக் காட்சி அவஸ்ரம் அச்சமும் நிறைந்ததாய் உணர்ச்சி பட விரிகிறது.

-அமைதி இரா அவஸ்ரம ஒணச்சூட்டும் அடுக்களையும் அகாலத்தே விழித்துக் கொள்ளும்-

(பக். 45)

என்ற குறிப்பிடும் கவிஞர் படைகள் எந்த நேரத்திலும் கன்னி வேட்டை ஆடும் நிகழ் சியை எடுத்துக் கூறத் தவறவில்லை.

-இளவட்டம் கிடைக்காதா

-என்றே நோக்கும்-

(பக். 45)

என்று சுட்டிக் காட்டுவது நம் மனதைச் சுடுகிறது. அந்தப் பொழுது விழிகிறது. எப்படி? காலைச் சோகமாக! அக் காலைச் சோகம் நொந்து கொள்கிறது என்ன? இதனைக் கவிஞர்,

-கணம் நிறைந்த இரவகலைக் காலைச் சோகம்

கதந்திரமே இல்லாத தமிழை நோகும்.  
(பக். 45)

எனக் காட்டியுள்ளார்..

பெருமுச்சு .. என்ற கவிதை கவிஞரது உள்ளதைப் படம் பிடிக்கிறது.

- 57 -

கவிஞருக்கு திண்ணீய நெஞ்சம் வேண்டும்.

அச் சிந்தனையை வடிக்கிறது இப்பாடல்.. உயர் சந்தக் கவிதைச் சரமாய் தொடுக்க தமிழே உவக்க வேண்டும் என்ற தன் விஷைவைக் கூறும் கவிஞர் தன்பாட்டு பாரம் சுக்கும் பாட்டாளிக்கு பல்லக்காக வேண்டும் (பக்க.17)

என்ற பயன்பாட்டையும் பக்குவமாய் தெரிவித்துவிடுகிறார்.. என்கவிதைக் காற்றினிலோர் சுகந்தம் வீசும். (பக்க.)

என்ற உணர்வை விதைக்கும் கவிஞர் .. என் கதையும் ஒருநாள் கலக்கம் இன்றிக் களத்தில் உரிமை தேடும் .. (பக்க.18) என்ற அடிகளால் தனக்குள் முன்னேற்ற உழைப்பையும், முனைப்பையும் வெளியிடுள்ளார்.

இவற்றின் வெளிப்பாடாக நல்லெலன்னைச் சிந்தனையை விளக்குமிடத்து .. உண்மை நாற்றினை நட்டுப் பாரேன்! நலன் பல காண்பாய் திண்ணைம் (பக். 23) எனக் குறிப்பிடுவது நோக்கத் தக்கது.. மேலும், மேலே கூறிய அடிப்படையில்தான் கவிஞரின் சீரிய சிந்தனை வளர்ச்சியற்று முன்னேற்றம் அடைகிறது என்பதை தார்பிகம் மலர்கிறது.. என்ற கவிதையில் அறிய முடிகிறது.

தெய்விக உணர்வெம்மை அழைக்கின்றது!

வருங்காலம் நமதென்று உரைக்கின்றது! நல் வரலாறு நம்கையில் தருகின்றது! (பக்க.88)

என்பதனைச் சிந்திப்பது நல்லுணர்வின் வெளிப்பாடே!

நந்த நயம் சிந்த பாடியதற்கு பெருமுச்ச (பக். 17) ஊர் இழப்பு(பக். 70) தெளிவு. (பக்க.76) ஓட்டத்தை ஏரென்று (பக்க.86) ஆகிய பால்களே சான்று.. கற்பனை, கருத்து வளம், உணர்ச்சி ஆகிய மூன்றும் சிறுபிள்ளை வேளாண்மை (80) என்ற கவிதையில் மும்மணிகளாக ஒளிர்வதைக் காணலாம்.

மணல்வீடு கட்டி அப்பா, அம்மா விளையாட்டு விளையாடிய மழுவைகளின் பார்வையில் பாடல் அமைந்துள்ளது.

கடல் சிப்பி ஒன்றை எம் கலமாக்கினோம் - அதில்

கல்லையும் நீரையும் சோநாக்கினோம்! உணவுண்ட களைதீர இளைப்பாறினோம்

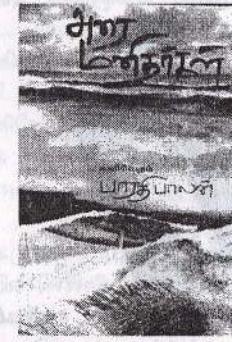
- இந்த உலகத்தில் இல்லாத சுகம் ஆகினோம்! (பக்க.80)

என்று கூடி மகிழ்ந்த வேளையில் .. எங்கள் விளையாட்டு கலியாணம் வீணானதோ .. என்ற சோக அலை வீசி கவிஞருக்கையும் கரையச் செய்கிறது.

பாரதிபாலன் சமும் தந்த கவிவேழும்.. கவிதைகளைச் செறிவோடும், சீரிய எண்ணைக் தோடும் படைத்தவித்துள்ள அவர் நாட்டு நலம் கருதும் பண்பாளராக விளங்குகிறார். சமுக நலம் போற்றும் சமுகச் சார்பாளராகத் திகழ்கிறார். விடுதலை உணர்விற்கு உரிமைப்பா இசைக்கிறார். இவற்றிற்கான அடையாளச் சின்னங்களே இவரது கவிதைகள்.

டாக்டர். வெ.தெமாணிக்கம் எம்.பீ.எச்.டி. தமிழ்துறைத் தலைவர், பச்சையெப்பன் கல்லூரி, சென்னை 60024

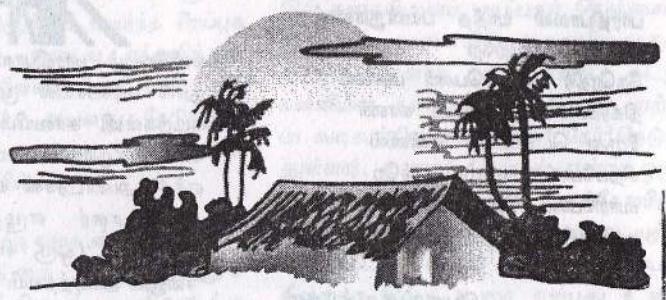
ஆசீரியரின், அரைமனிதர்கள் சிறுக்கதைத் தொகுதியை பழைய மாணவர் அமைப் பினர் கிளன்டனில் வெளியிட்டபோது, தமிழக தன்மானத் தமிழர் பழ. நெடு மாறன் அவர்கள் வழங்கிய வாழ்த்து



தமிழ்ச் சிறுக்கதை என்பது நவீன இலக்கியத் துறையில் நுட்பமும் சூர்யமையும் வாய்ந்த ஊடகமாகும். பாரமாக்களையும் கூட கவுந்து இழுப்பவை அவை. ஏன், நற்றினையும் பால்கள் பலவற்றிலும் சிறுக்கதைகளுக்கான சூருகள் உள்ளன என எனது ஆசான் தெபொமீனாட்சி சுந்தரனார் அவர்கள் சூருவார்கள்.

அத்தகைய சிறப்பு வாய்ந்த கடைகளை அற்புதாக எழுதும் திறமை பாரதிபாலனுக்கு இயல்பாக அமைந்துள்ளது..

அன்பன்  
பழ. நெடுமாறன்.  
மயிலாப்பூர், சென்னை.



மேற்படி சிறுக்கதை நூல் பற்றி பன்னாட்டு தமிழருவ மன்ற தலைவர் பெருங் கலீக்கோ வா.மு.சேதுராமன் அவர்கள்..



தமிழ்மீழ் கானும் நாளில் தண்டமிழ் கல்விருப் பன்றும் இடைமுடா துழைத்தே வெல்லும் இனியவர் அன்புச் செம்மல் அமிழ்தினும் இனிய கானும் ஆர்வவர் பாரதிபாலன் சமரசபுமி சேர்த்தார் தமிழ்சிறு கதைநூல் தந்தார்.

நல்லதோர் குறிக்கோள் கொண்டே நடைமுறைச் சம்பவங்கள் சொல்லவே தெரிந்தார் சொல்லும் கவையதே இவர்நூலாகும் வல்லபா ரதிப்பேர் பாலன் வரம்பெற்ற எழுத்துச் செம்மல் வெஸ்வை சிறுக்கதை தான் விளம்பினம் வாழ்க் மாதோ!

பாரதிபாலன் யாத்த பயன்நூலால் பயணப் பெற்றே நேரெதிர் ஆண்பெண் மக்கள் நிகிலாச் சமத்துவம் காண் கீருள டென்மார்க் தன்னில் சிறப்போங்க வாழ்க் நன்றே வாரிபோல் பெருக்கெடுத்தே வாழ்கவே வாழ்க் கென்றே!

பெருங்கலீக்கோ



ஷாரியர்ஸ் கடற்கண்ணி காவியம் என்ற நூல் 18.04.2002-களில் யாழ்ப்பானம் பல்கலைக்கழகத்தில் அரங்கேறியது. மேற்படி நூல் வெளியிட்டின் போது, பல்கலைக்கழகத்தன் தமிழ்த்துறைக் கலைவராக இருந்த பேராசிரியர் டி. சன்முக தால் அவர்கள் பாராட்டு வரை சனம் வழங்கினர்..



கவிவேழம் பாரதிபாலன் உலக காவிய நூல் வரிசையில் முதலாவது நூலாக கடற்கண்ணி காவியம் என்றும் மொழி பெயர்ப்பு நூலை எமக்கும் தந்துள்ளார். எச்.சி. அண்டர்சன் என்றும் டென்மார்க் எழுத்தாளர் எழுதி யிருக்கும் அவளை அழியும் கடல் நூரை ஆக்கவில்லை.

**Den lille Havfrue** (இரு சின்னக் கடற்பெண்) என்றும் அமரத்துவம் வாழ்ந்த கதையைத்

தழுவி பாரதிபாலன் இக்காவித்தை எழுதியுள்ளனர். தமிழ் நாட்டின் தென் கோடிக்கரையிலே திருமணம் நிச்சயிக் கப்பட்டும் மாப்பிளையாகிய பரமேஸ்வரன் வராத காரணத்தால் இன்னும் சிலையாக நின்று தவஞ் செய்து கொண்டிருக்கிறார் குமரி என்ற ஒரு நம்பிக்கை உண்டு. இதனாலேயே அத் தென் கோடிக்கரை கண்ணியா குமரி என அழைக்கப்பட லாயிற்று. இக் குமரியைப் போலவே நெஞ்சை உருக்கும் வகையில் டேனில் கடற்கண்ணி சிலையாக அந்த நாட்டின் தேசியச் சின்னமாக வீற்றிருக்கிறார்.

.. எனது புலப் பெயர்வு நாடான டென்மார்க் கின் தேசிய சின்னமாக எழுந்தருளி இருக்கும் கடற்கண்ணி தனது சோகமயமான கதையைக் கூறி என்னையும் கலங்கவைக்கிறார். .. என்று பாரதிபாலன் கூறும் அந்த சோகத்தை என்னாலும் உணரக் கூடியதாயுள்ளது. அந்தக் கடற்கண்ணியின் சோகக் கதை என்ன? ஆசிரியர் தமது உரையிலே பின்வருமாறு சுருக்கிக் கூறுகிறார்.

... மீன் வாலுடன் கூடிய மனித குலப் பெண்ணே அவள். கடல் அரசனின் மகளான அவனும் ஆழ்கடலின் கீழ் இருந்து மனித உலகம் மீது தேடுதல் நடத்தியவள் தான். அந்தத் தேடலே அவளிலே ஏக்கமாக எழுந்து, ஒரு மனிதனை விரும்பி, மனிதருக்கு இருக்கும் உயர்ந்த சிறப்புகளைத் தானும் அடைய எத்தனித்துத் தோற்றப்போய் பின்னர் தியாகி யாகி உயிர் நீத்துவிடுகிறார். அவளது தேடுதலும், தியாகங்களும் அவளை அழியும் கடல் நூரை ஆக்கவில்லை.

எனைய சிறுட்டிகளுடன் இணைந்து மனுக் குலத்தை வாழ்வதைத் துக்கொண்டிருக்கிறார். மனிதருக்கு

ஆரோக்கியம் தரும் தென்றல் காற்றாக வீசிக் கொண்டு இருக்கிறார். தனது இடையொத்து தேடலினால் பல துயரைச் சந்தித்த அவனுக்கு மேலும் சோதனை ஏற்பட வேண்டுமா? மனிதரின் வாழ்வு இறுதியில் கிடைக்கும் அழியாத ஆண்மா பதவி போல அவனும் பெற்றிட எங்கள் உலகிலே அவனை 300 ஆண்டுகள் காக்க வைக்க வேண்டிய அவசியமே இல்லை..

தியாகமும் சுகிப்புத் தன்மையும் கொண்டு காற்றின் செல்வியாக அருவமாக உலகை வலம்வந்து மனித குலத்திற்கு சேவை செய்து கொண்டிருக்கும் அவள் மனிதர் போல அந்த நித்திய ஜீவன் பதவியை இலகுவிலே அடையும்படியாகச் செய்ய வேண்டியது மனித குலத்தின் கடமை..

இங்கு வளரும் ஒவ்வொரு குழந்தையும் வன்முறை, பொறாமை, அகந்தை நீங்கியவர்களாக பெற்றவர்களை மகிழ்விக் கும் ஓர் ஆரோக்கியமான குழந்தையாக வளர்ந்து அந்தக் கடற்கண்ணியின் சோகக் கதை என்ன? ஆசிரியர் தமது உரையிலே பின்வருமாறு சுருக்கிக் கூறுகிறார்.

இக் கதைமினைப் படிப்பவர் நெஞ்சையுக்கும் வகையிலை காவியமாகப் படைத்துள்ளார் பாரதிபாலன். கடற்கண்ணியின் கதையைக் கூறுதற்கு ஏற்ற பா வடிவத்தினைக் கவிஞர் தேந்தெடுத் துள்ளார். உரைச் செய்யுள் என்று ஒரு வகை தமிழிலே உண்டு. இளங்கோவினுடைய சிலம்பதிகாரம் உரையிடையற்ற பாட்டுடைச் செய்யுள் என வழங்கப்படுகின்றது. இங்கு உரை என்பது உரை

நடையைக் குறிப்பதன்று.. வினை வடிவமாக அது இங்கு பயன்படுகின்றது. கதையை உரைத்தல் எனப் பொருள்படும்.

இவ்வாவறான உரைச் செய்யுளில் இடையிடையே கானல்வரி, வேட்டுவ வரி, ஆச்சியர் குரவை போன்ற பாடல்கள் இடம்பெறுகின்றன. எனவே கதை கூறப் பயன்படும் பாவடிவம் உரைச் செய்யுள் ஆகும். பாரதிபாலன் அத்தகைய உரைச் செய்யுளையே கடற்கன்னி கதைகூறப் பயன்படுத்துகிறார்.

ஆனால் அச் செய்யுளதி சிலப்பதிகாரச் செய்யுள்தி போல்லாது சிறிய அடிகளாய் அமைந்துள்ளன. சுருங்கிய அடிகளாயினும் தெளிவுடையனவாயுள்ளன. எடுத்துக் காட்டாக சின்ன அரச்சுமாரியாகிய கடற்கன்னியின் தோற்றப் பொலிவினை

- அவள்

உரோசாப் பூவிதழ்த்  
தோல்ளுமில் கொண்டன்!  
பளிச்சிடும் தூாய்மைப்  
பளிங்கு மேனியன்!..

என்று ஒன்பது சீர்களாலேயே மிக நேரத்தியாகப் பயன்படுத்துகிறார்.

தான் வாழும் பென்மாரக் மண்ணின் கதையை தமிழ்நாட்டு .. நீலத் திரைக் கடலோத்திலே நித்தம் தவம் செய்யும் குமரி.. போல எமக்குக் காட்டுகிறார் கவிஞர். முத்தமிழ் வித்தகர் சுவாமி விடுலாநந்தர், பேராசிரியர் க.கணபதி பிள்ளை ஆகியோர் பாடிய .. நீரர் மகளிரை. நாம் அறிந்திருப்பதால், கடற்கன்னியை நாம் கவையுடனே இனங் காண முடிகின்றது.

பாரதிபாலன் இதுபோன்ற காவியங்களை எங்களுக்குத் தரவேண்டும்.

உலகமெல்லாம் இருக்கும் தமிழ்களின் தமிழ்த் தாய் சிறப்பான இலக்கீய அணிகளைப் பூண்டுள்ளான். அவள் ஏழில் கொள் மேனிக் கு மேலுமொரு அழகான அணியாக கடற்கன்னி காவியம் வழங்கப்படுகின்றது.

- அவள்

கவிவேழம் பாரதிபாலனுக்கு எங்களுடைய பாராட்டுக்களும்..

18-04-2002

பேராசிரியர், அ. சண்முகதாஸ் தலைவர், தமிழ்த்துறை, யாழ். பல்கலைக்கழகம்.

Published By:

K.Koneshwaran J.P  
Global Literary Consortium  
Sri Lanka Branch.  
256/30 C,  
Inner Harbour Road,  
Trincomalee.  
Srilanka

உலக இலக்கிய ஒன்றியத்தின்  
இலங்கைக் கிளை வெளியீடு  
தொடர்பு முகவரி  
க. கோணேஸ்வரன்  
(சமாதான நீதவான்)  
இதழியலாளர்  
256/30 C,  
உள்துறைமுக வீதி,  
திருக்கோணமலை,  
இலங்கை.

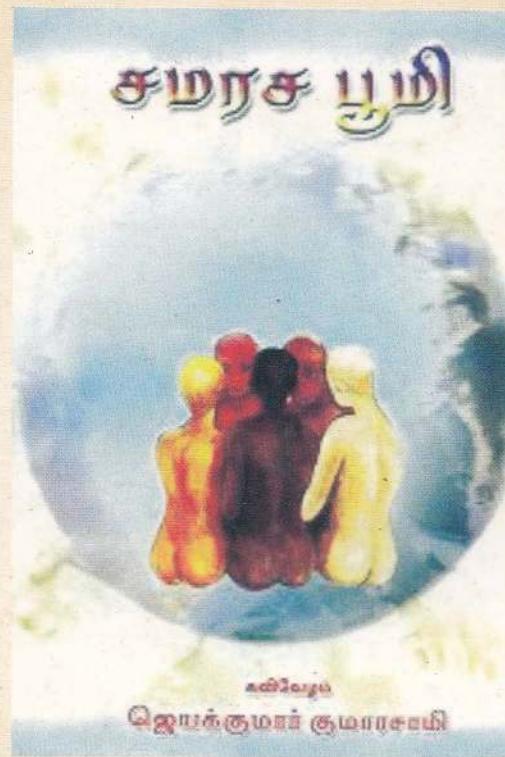
யாதும் ஜெ யாவரும் கேள்வி!

Every country is my country, every man is my kinsman!





*Book Releasing Ceremony*  
**“Samarasa Boomi”**  
(*Science Novel in Tamil*)



“ The Sun makes the world most wonderful lively by harnessing the seven magnificent colours. In the same way by incorporating the multicoloured human faces of the five continents, freedom & equality of human beings will be a reality”

This is the core of Samarasa Boomi.

- Jeyakumar Kumarasamy -